FRANÇAIS

AMS-251 / IP-420
MANUEL D'UTILISATION

*** "CompactFlash(TM)" est une marque déposée de SanDisk Corporation, Etats-Unis.**

SOMMAIRE

I. PARTIE MECANIQUE (COTE MACHINE A COUDRE) 1

1. CARACTÉRISTIQUES 1

2. DÉNOMINATION DES PARTIES ESSENTIELLES DE L'UNITÉ PRINCIPALE 2

3. INSTALLATION 3

3-1. Retrait de la plaque de fixation de la tête de la machine 3

3-2. Mise en place de la machine 4

3-3. Préparations des commutateurs 6

3-4. Connexion de l'interrupteur d'alimentation 7

3-5. Pose du panneau 8

3-6. Installation du porte-bobines 8

3-7. Comment installer le porte-bobines pour le bobinage de la canette 9

3-8. Raccordement du cordon 10

3-9. Pose du flexible d'air 13

3-10. Précautions à prendre pour le système d'alimentation d'air comprimé (source d'air d'alimentation) 14

4. AVANT L'UTILISATION 15

4-1. Lubrification 15

4-2. Réglage de la quantité d'huile dans le crochet 16

(1) Vérification de la quantité d'huile dans le crochet 16

(2) Réglage de la quantité d'huile du crochet (projections d'huile) 17

(3) Exemple de quantité correcte d'huile de crochet (projections d'huile) 17

4-3. Vérification de l'interrupteur d'arrêt d'urgence 18

4-4. Pose de l'aiguille 18

4-5. Taille et écartement d'aiguille 19

(1) Réglage 19

(2) Écartement 19

4-6. Enfilage de la tête de machine 20

4-7. Pose et retrait de la boîte à canette 21

4-8. Pose de la canette 21

4-9. Préparatifs pour la pince pour cassette 22

4-10. Réglage de la tension du fil 25

4-11. Hauteur de presseur intermédiaire 26

4-12. Réglage du ressort de relevage du fil 26

5. OPÉRATION DE LA MACHINE À COUDRE 27

5-1. Couture 27

II. PARTIE DE COMMANDE (COTE PANNEAU) 28

1. AVANT-PROPOS 28

2. LORSQUE L'ON UTILISE IP-420 32

2-1. Noms des differentes sections de l'IP-420 32

2-2. Boutons communs 33

2-3. Operations de base de la IP-420 34

2-4. Affichage a la selection de la forme de couture 35

(1) Ecran de saisie des données de forme de couture 35

(2) Ecran de couture Sewing screen 37

2-5. Selection de la forme de couture 39

2-6. Changement des donnees de parametrage....41
2-7. Vérification de la forme de configuration....43
2-8. Modification des donnees du point de penetration de l'aiguille....44
(1) Modification de la tension de fil....44
(2) Modification de la hauteur du presseur intermédiaire....45
2-9. Comment utiliser la fonction de pause....46
(1) Pour reprendre la couture à partir d'un point donné de la couture....46
(2) Exécution de la répétition de la couture depuis le début....47
2-10. Lorsque la mise en place de l'article a coudre est rendue difficile par la pointe de l'aiguille....48
2-11. Bobinage d'une canette....49
2-12. Utilisation du compteur....51
(1) Procédure de réglage du compteur....51
(2) Procédure de réinitialisation de la valeur de comptage....53
(3) Comment modifier la valeur du compteur durant l'opération de couture....53
2-13. Memorisation d'une nouvelle configuration utilisateur....54
2-14. Attribution d'un nom a une configuration utilisateur....55
2-15. Memorisation d'un nouveau bouton de configuration....56
2-16. Affichage a la selection d'un bouton de configuration....57
(1) Ecran de saisie des données du bouton de configuration....57
(2) Ecran de couture....59
2-17. Selection d'un bouton de configuration....61
(1) Sélection depuis l'écran de saisie....61
(2) Sélection au moyen d'un bouton de raccourci....62
2-18. Changement du contenu d'un bouton de configuration....63
2-19. Copie de configuration de couture....64
2-20. Changement du mode de couture....65
2-21. Affichage en mode de couture combinee....66
(1) Ecran de saisie d'une configuration....66
(2) Ecran de couture....68
2-22. Execution de la couture combinee....70
(1) Sélection des données combinées....70
(2) Procédure de création de données combinées....71
(3) Procédure de suppression de données combinées....72
(4) Procédure de suppression d'une étape de donnée combinée....72
(5) Réglage du saut des étapes....73
2-23. Utilisation du mode opération simple....73
2-24. Affichage LCD lorsque l'opération simple est sélectionnée....74
(1) Ecran de saisie des données (couture individuelle)....74
(2) Ecran de couture (couture individuelle)....77
(3) Ecran de saisie de données (couture combinée)....80
(4) Ecran de couture (couture combinée)....82
2-25. Cangement des donnees de l'interrupteur logiciel....84
2-26. Utilisation des informations....85
(1) Visualisation des informations de maintenance et de contrôle....85
(2) Procédure d'annulation de l'état d'avertissement....86
2-27. Utilisation de la fonction de communication....87
(1) Données pouvant être traitées....87
(2) Communications à l'aide du support d'enregistrement....87
(3) Communications par le port USB....87
(4) Réception de données....88

(5) Enregistrement de plusieurs données à la fois 89
2-28. Formatage du support d'enregistrement 91
2-29. Opération en cas de glissement de position du moteur X/Y 92
(1) Lorsqu'une erreur s'affiche pendant la couture 92
(2) Lorsqu'une erreur s'affiche après la fin de la couture 93
(3) Lorsque la touche de réinitialisation ne s'affiche pas 93
3. LISTE DES DONNÉES DE L'INTERRUPTEUR LOGICIEL 94
3-1. Liste des données 94
3-2. Liste des valeurs par défaut 99
4. LISTE DES CODES D'ERREUR 101
5. LISTE DES MESSAGES 112
III. ENTRETIEN DE LA MACHINE 115
1. Entretien 115
1-1. Réglage de la hauteur de la barre à aiguille (Modification de la longueur de l'aiguille) 115
1-2. Réglage de la relation aiguille/navette 116
1-3. Réglage de la course verticale du presseur intermédiaire 118
1-4. Couteau mobile et couteau fixe 118
1-5. Disque de détection de cassure du fil 119
1-6. Quantité d'huile fournie au crochet 119
1-7. Nettoyage régulier de l'écran à huile 119
1-8. Remplacement d'un fusible 120
1-9. Ajout de graisse aux points spécifiés 121
(1) Types de graisse 122
(2) Endroits à lubrifier avec la Graisse A JUKI 122
1-10. Problemes et remedes (Conditions de couture) 124
2. Options 126
2-1. Liste des guides de trou d'aiguille et des presseurs médians 126
2-2. Lecteur de code-barre 127

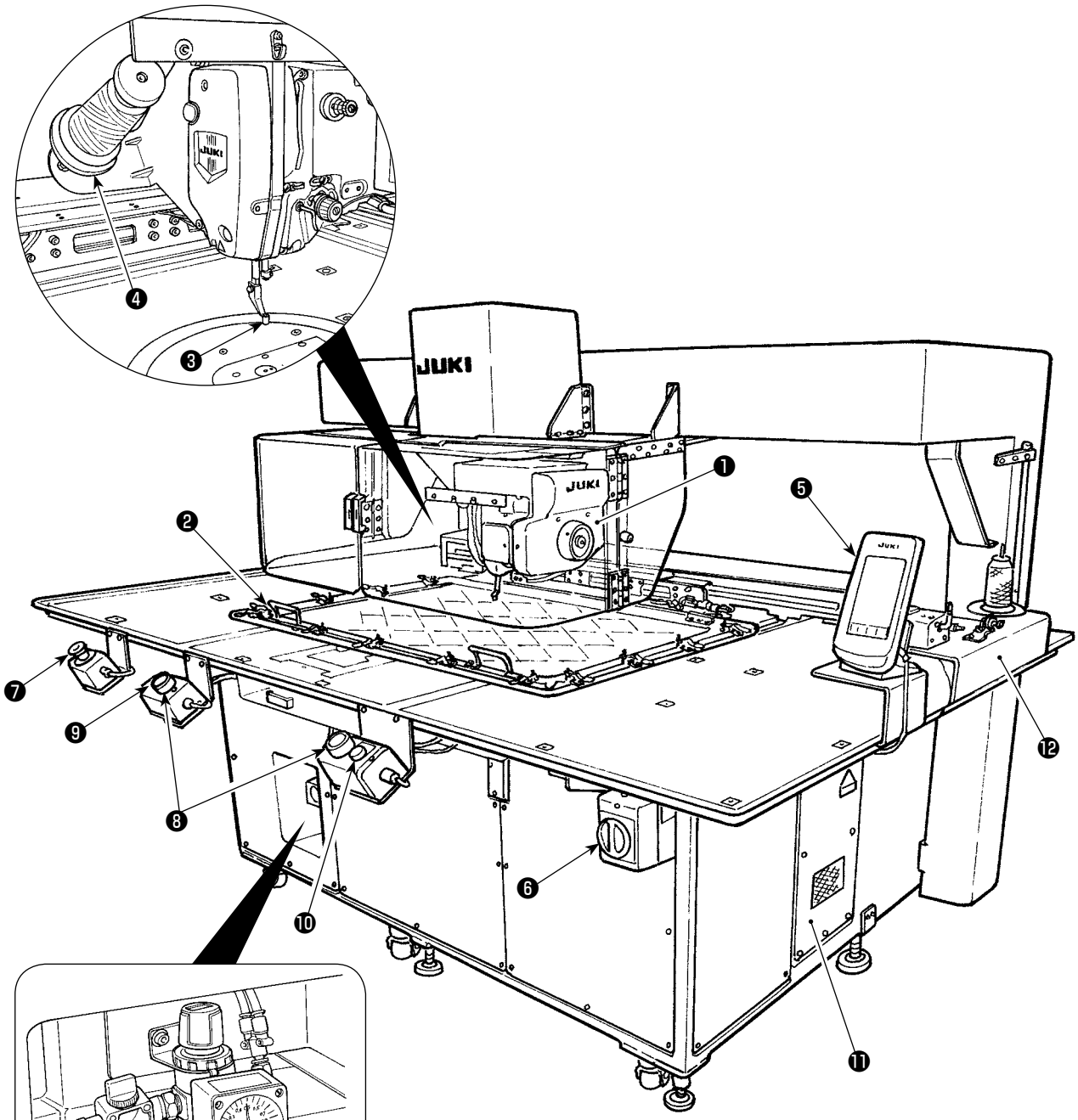
I. PARTIE MECANIQUE (COTE MACHINE A COUDRE)

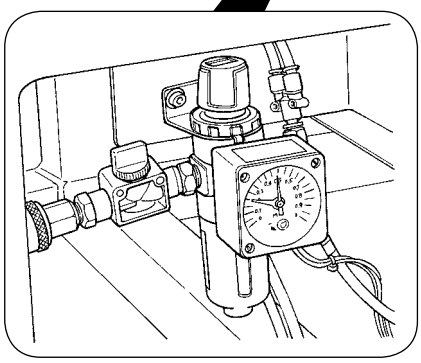
1. CARACTÉRISTIQUES

1	Surface de couture	Direction X (latérale) Direction Y (longitudinale) 1.000 mm × 600 mm
2	Vitesse de couture maxi	2.500 sti/min (avec un pas de couture de 3 mm ou moins)
3	Longueur des points	0,1 à 12,7 mm (Résolution mini. : 0,05 mm)
4	Déplacement d'entraînement du cadre d'entraînement	Entraînement intermittent (actionnement 2 axes par moteur pas-à-pas)
5	Course de la barre à aiguille	41,2 mm
6	Aiguille	GROZ-BECKERT 135x17, aiguille ORGAN DPx17
7	Hauteur de relevage de l'ensemble de la tête de la machine	50 mm
8	Course du presseur intermédiaire	4 mm (en standard) (0 mm à 10 mm)
9	Hauteur de relevage du presseur intermédiaire	20 mm
10	Position variable d'ABAISSEMENT du presseur intermédiaire	Standard 0 à 3,5 mm (0 à 7,0 mm maxi)
11	Navette	Crochet avec capacité triple de rotation complète
12	Huile de lubrification	New Defrix Oil No. 2 (fourni par un lubrificateur)
13	Mémoire des données de configuration	Corps principal, Support d'enregistrement • Corps principal : 999 configurations maxi (50.000 points/configuration maxi) • Support d'enregistrement : 999 configurations maxi (50.000 points/configuration maxi)
14	Equipement d'arrêt temporaire	Utilisé pour arrêter l'opération de la machine durant un cycle de couture
15	Fonction d'agrandissement/ réduction	Permet d'agrandir ou de réduire indépendamment une configuration sur l'axe X ou sur l'axe Y lors de la couture d'une configuration Echelle : 1 à 400 fois (par pas de 0,1%)
16	Méthoded' agrandissement réduction	L'agrandissement/réduction peut être effectué en augmentant ou en diminuant soit la longueur des points soit le nombre de points. (L'augmentation/diminution de la longueur des points ne peut être effectuée que lorsqu'un bouton de configuration est sélectionné.)
17	Limitation de la vitesse maxi de couture	200 à 2.500 sti/min (par pas de 100 sti/min)
18	Fonction de sélection de configuration	Méthode de sélection de n° de configuration (Corps principal : 1 à 999, Support d'enregistrement : 1 à 999)
19	Compteur de fil de canette	Méthode PROGRESSIF/DEGRESSIF (0 à 9.999)
20	Compteur de couture	Méthode PROGRESSIF/DEGRESSIF (0 à 9.999)
21	Sauvegarde de la mémoire	Dans le cas d'une interruption d'alimentation, la configuration utilisée est automatiquement mémorisée.
22	Dispositif de spécification de la seconde origine	Au moyen des touches de déplacement pas à pas, il est possible de spécifier une seconde origine (position de l'aiguille après un cycle de couture) à la position désirée comprise dans la surface de couture. Les données concernant la seconde origine sont également conservées en mémoire.
23	Moteur de la machine à coudre	Servo-moteur
24	Dimensions	2.400 mm (largeur) × 1.800 mm (longueur) × 1.600 mm (hauteur)
25	Poids (poids brut)	947 kg
26	Consommation d'électricité	800 VA
27	Plage de tolérance de la température d'opération ambiante	5 ˚C à 35 ˚C
28	Plage de tolérance de l'humidité relative	35% à 85% (sans condensation)
29	Tension du secteur	Nennspannung ±10%, 50/60 Hz
30	Pression de l'air comprimé utilisé	0,35 à 0,5 MPa (0,55 MPa maxi)
31	Consommation d'air	1,8 dm^3/ min (ANR)
32	Dispositif d'arrêt de l'aiguille dans sa position la plus haute	Après l'achèvement de la couture, l'aiguille peut être amenée à sa position la plus haute.
33	Bruit	- Niveau de pression acoustique d'émission continu équivalent (L_{pA}) au poste de travail : Valeur pondérée A de 78,2 dB; (comprend K_{pA} = 2,5 dB); selon ISO 10821- C.6.2 -ISO 11204 GR2 à 2.500 sti/min [*1].

[*1] **"sti/min" est l'abréviation de "points per minute."**

2. DÉNOMINATION DES PARTIES ESSENTIELLES DE L'UNITÉ PRINCIPALE



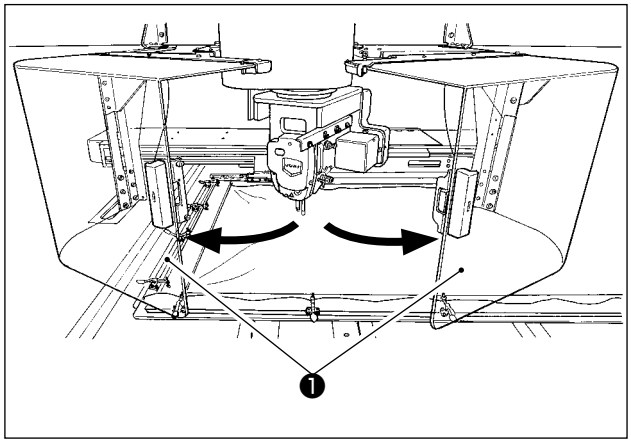


Régulateur d'air

❶ Tête de machine
❷ Pince pour cassette
❸ Cadre d'entraînement
❹ Porte-bobines
❺ Panneau de commande (IP-420)
❻ Interrupteur d'alimentation
❼ Interrupteur d'arrêt d'urgence
❽ Interrupteur de départ (vert)
❾ Interrupteur de pause (blanc)
❿ Bouton d'éjection (bleu)
⓫ Boîte de commande
⓬ Bobineur de canette

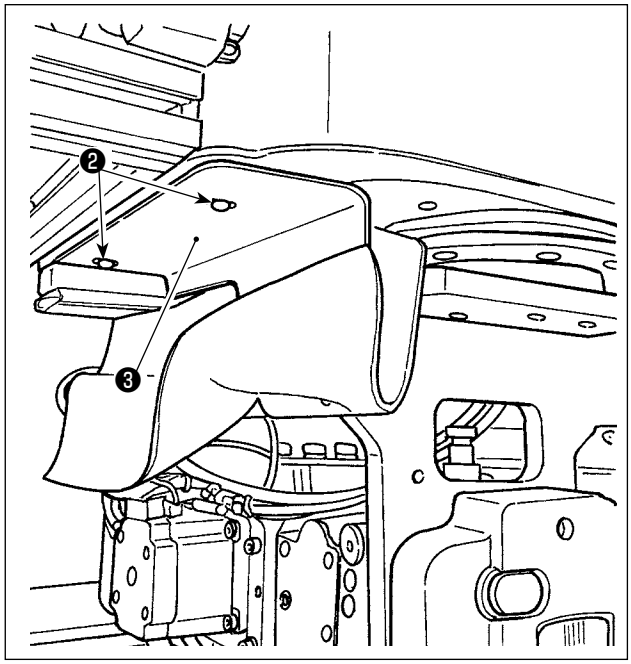
3. INSTALLATION

3-1. Retrait de la plaque de fixation de la tête de la machine



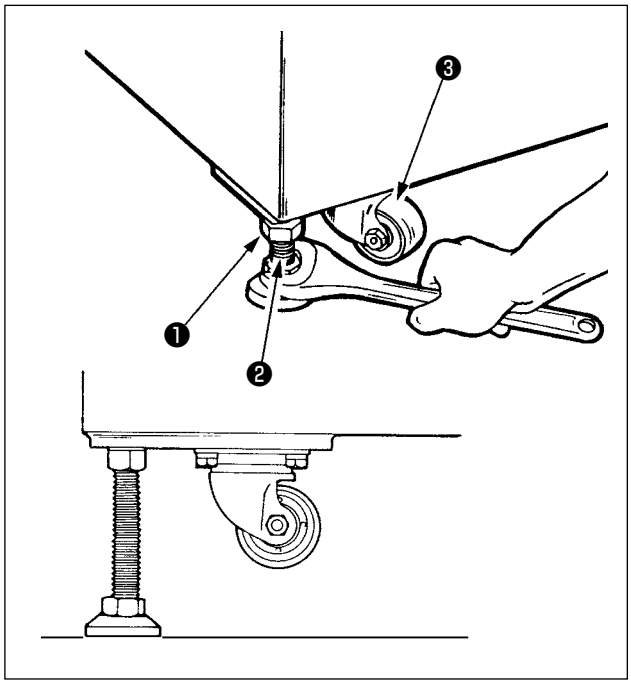
1) Ouvrir le couvercle de sécurité de la tête de machine ❶ .

Maintenir le couvercle de sécurité de la tête de machine ❶ fermé pendant le fonctionnement de la machine à coudre.



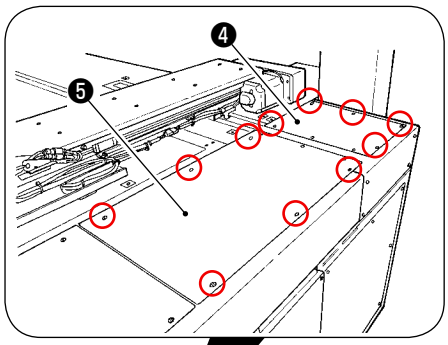
2) Déposer deux vis de fixation ❷ . Retirez la plaque de fixation de la tête de la machine ❸ .
3) Resserrer les deux vis de fixation ❷ déposées à l'étape 2) dans leurs orifices taraudés.

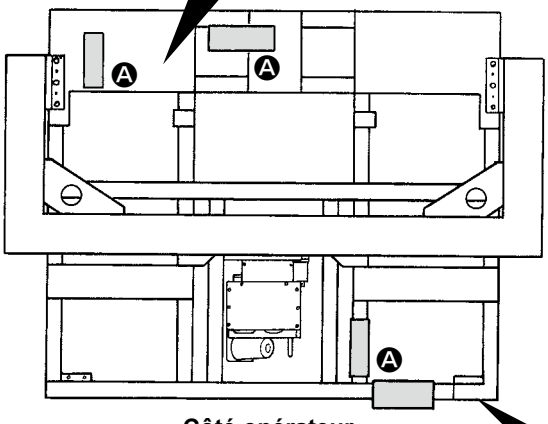
3-2. Mise en place de la machine



1) Installer la machine sur une surface plate et plane.
2) Desserrer l'écrou ❶ et tourner le pied de réglage du niveau ❷ pour soulever la machine jusqu'à ce que la roulette ❸ s'arrête.
3) Après la mise en place correcte de la machine, serrer l'écrou ❶ et fixer le pied de réglage du niveau ❷ .

Référence **Utiliser des niveaux de 0,3 mm/m pour mettre à niveau le corps principal du dispositif.**



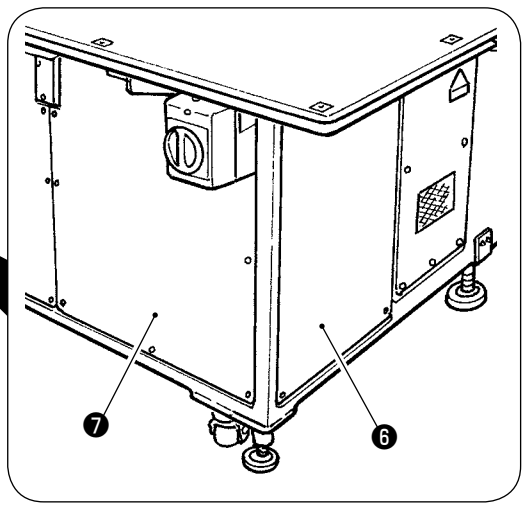


Côté opérateur

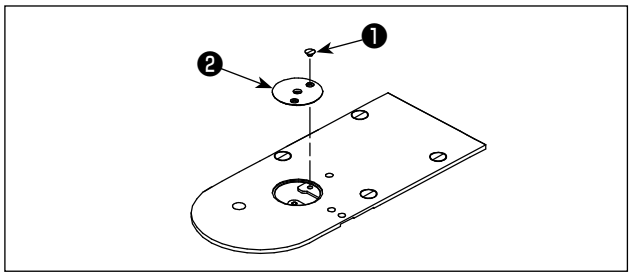
Vue du dessus

[Positions à vérifier avec les niveaux]

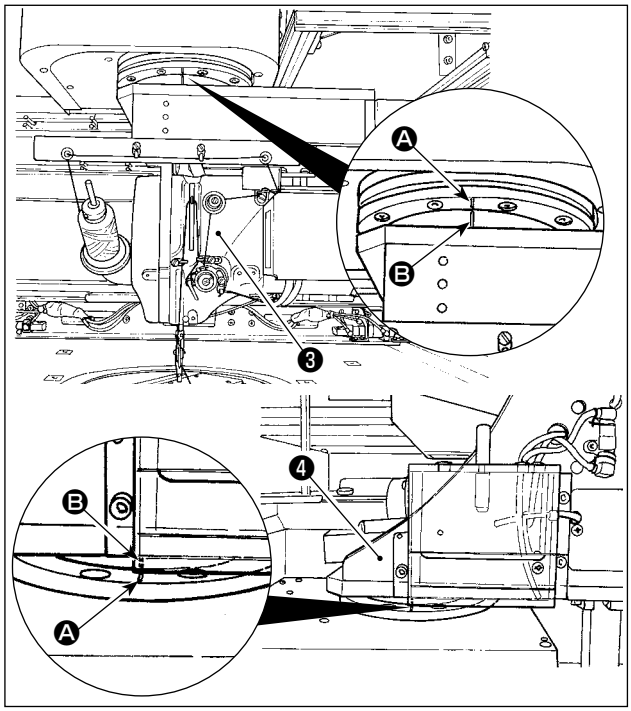
1) Retirer les couvercles ❹ , ❺ , ❻ et ❼ du corps principal du dispositif en quatre emplacements en déposant leurs vis.
2) Placer un niveau aux positions respectives Ⓐ indiquées sur la figure. Régler les pieds de réglage fixés aux quatre coins de sorte que le nombre de lignes indiqué sur la plaque de l'échelle de niveau soit inférieur à deux. Après avoir vérifié la planéité, régler le pied de réglage situé au centre de chaque support jusqu'à ce qu'il s'étire. Ensuite, faire un 1/8e de tour pour l'étirer davantage. Dans cet état, fixer chaque pied de réglage.
3) Après le réglage, remettre les couvercles en place.



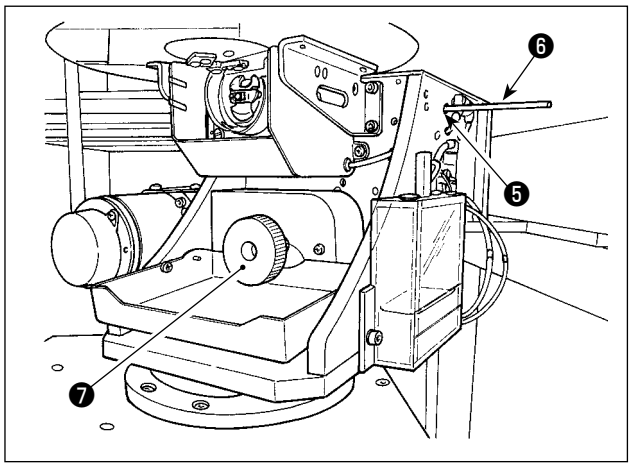
[Vérification de l'insertion de l'aiguille]



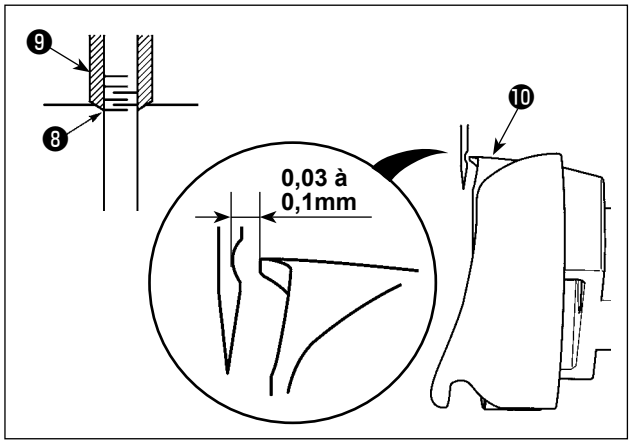
1) Déposer la vis ❶ . Retirer le guide du trou d'aiguille ❷ .



2) Tourner la tête de la machine ❸ et la section du crochet ❹ pour qu'ils soient tournés vers l'avant.
Aligner le trait de repère Ⓐ sur le roulement avec le trait de repère Ⓑ sur la couronne dentée.

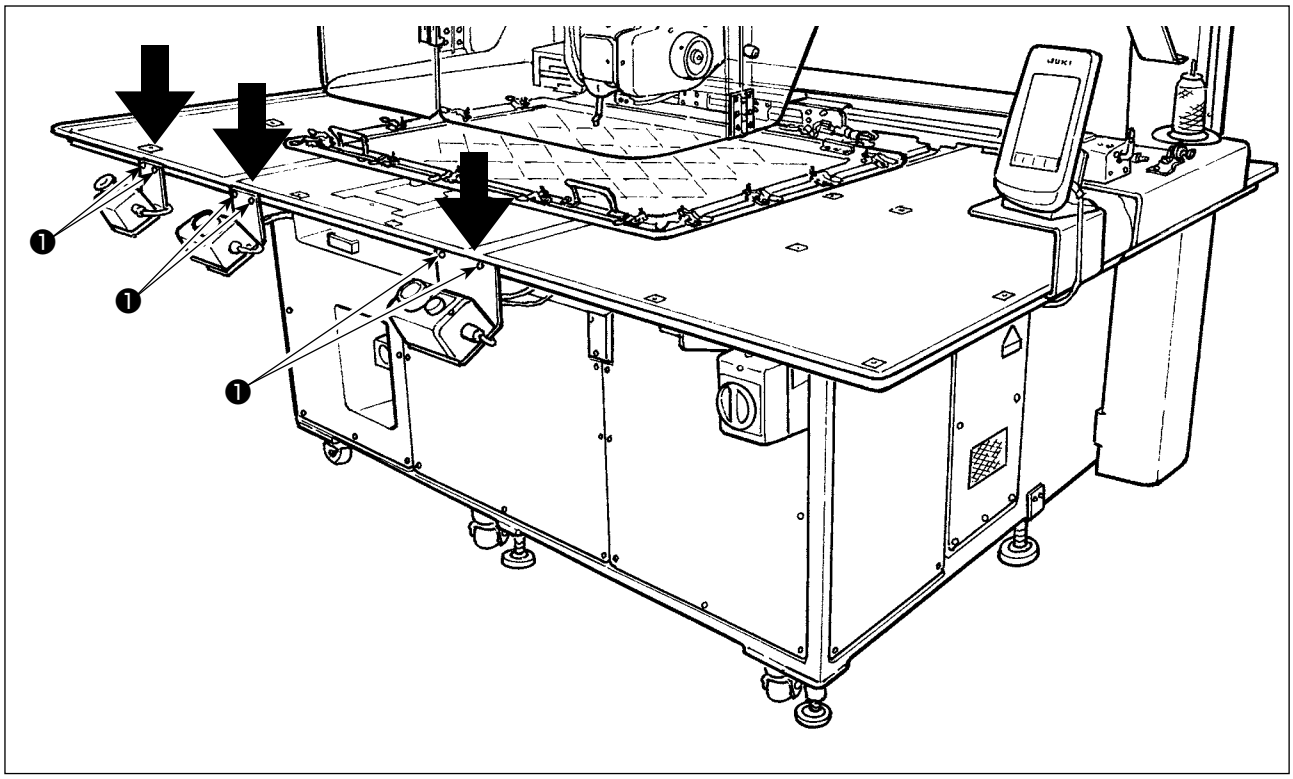


3) Tout en insérant la tige de fixation de l'arbre du crochet ❻ dans l'orifice d'insertion de la tige de fixation de l'arbre du crochet ❺ , tourner la poulie ❼ jusqu'à ce qu'à ce que la tige de fixation de l'arbre du crochet ❻ soit complètement insérée dans l'orifice. (À titre indicatif, tourner la poulie jusqu'à ce que la pointe de la lame du crochet soit amenée sur la position tournée vers le haut.)



4) Tourner le palan manuel de la tête de la machine jusqu'à ce que le trait de repère de la barre à aiguille ❽ soit aligné avec l'extrémité inférieure de la bague de la barre à aiguille ❾ .
5) S'assurer qu'un écartement de 0,03 à 0,1 mm est prévu entre l'aiguille et la pointe de la lame du crochet ❿ lorsque la pointe de la lame du crochet est alignée avec le centre de l'aiguille. Pour chacune des quatre directions, vérifier les étapes 2) à 4) en tournant la tête de la machine et la section du crochet par étape de 90 degrés. Si un écartement de 0,03 à 0,1 mm n'est pas prévu entre l'aiguille et la pointe de la lame du crochet, régler à nouveau la planéité du corps principal du dispositif.

3-3. Préparations des commutateurs

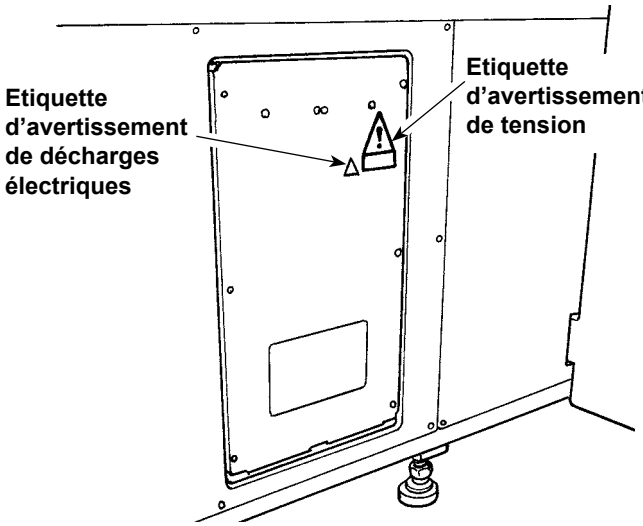


Desserrer les vis respectives ❶ de l'interrupteur d'alimentation, l'interrupteur de départ et l'interrupteur d'arrêt d'urgence, lesquels sont placés à l'envers. Ensuite, placer les commutateurs de sorte qu'ils soient tournés vers l'opérateur et resserrer les vis.

3-4. Connexion de l’interrupteur d’alimentation

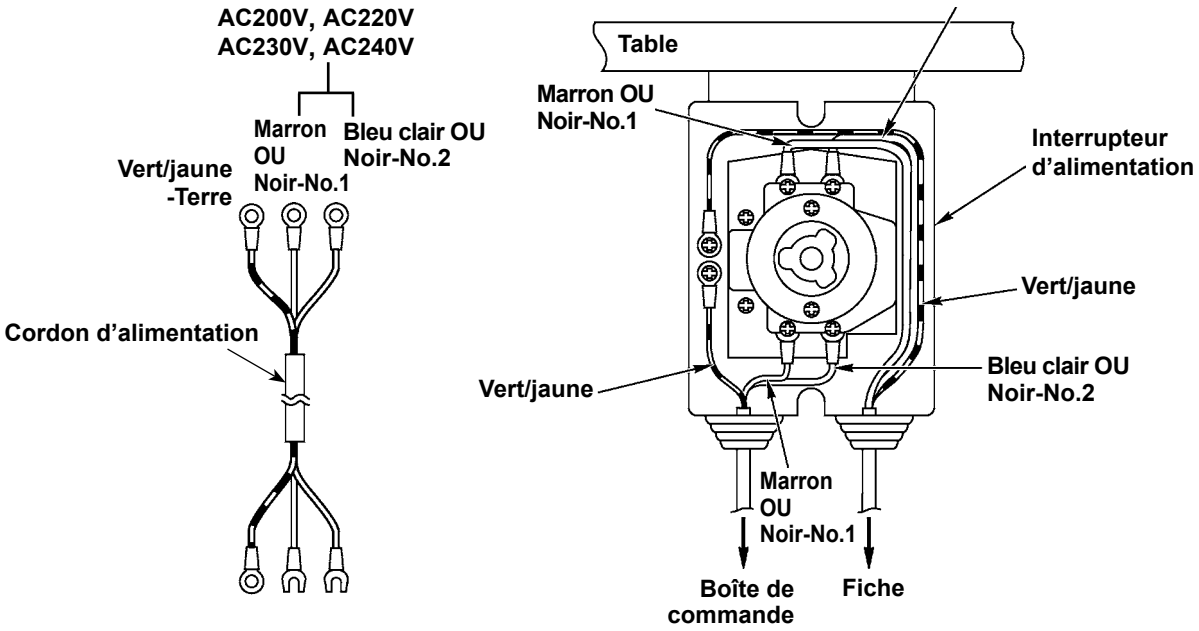
Connexion du cordon d’alimentation

Le type de tension par défaut réglé en usine est indiqué sur la plaque d’indication de tension. Raccorder le cordon conformément aux spécifications.

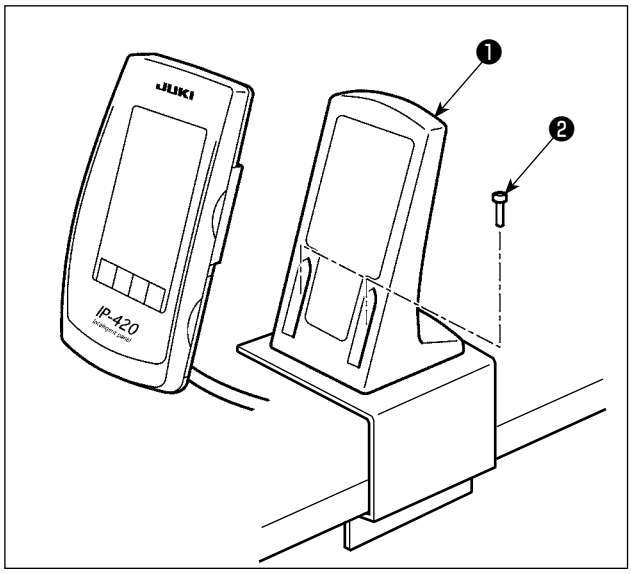


Attention **Ne jamais utiliser une tension et une phase incorrectes.**

- **Raccordement d'une alimentation monophasée de 200V, 220V, 230V et 240V**



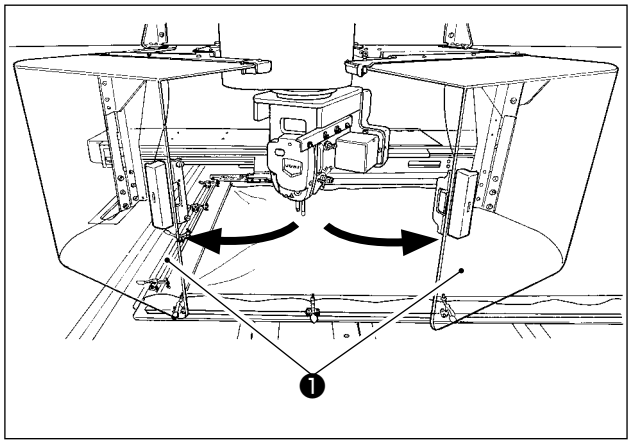
3-5. Pose du panneau



1) Fixer la plaque de montage de la boîte de commande ❶ avec deux vis à bois ❷ .

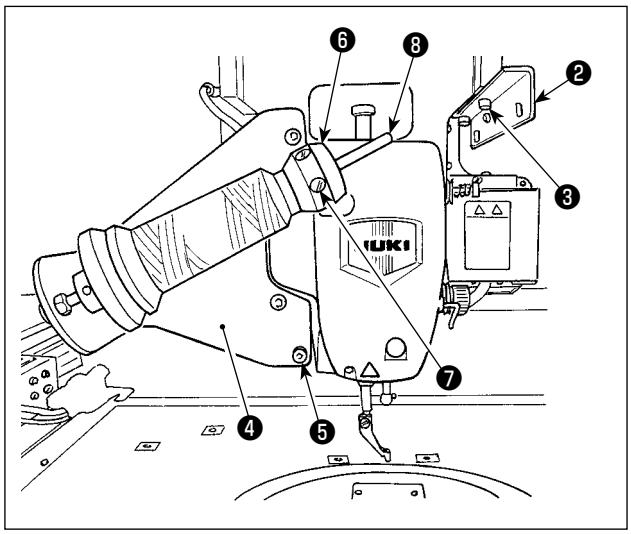
Poser le panneau sur une position où le couvercle de déplacement X ou la poignée de tête ne viennent pas en collision car le panneau risquerait autrement d'être endommagé.

3-6. Installation du porte-bobines



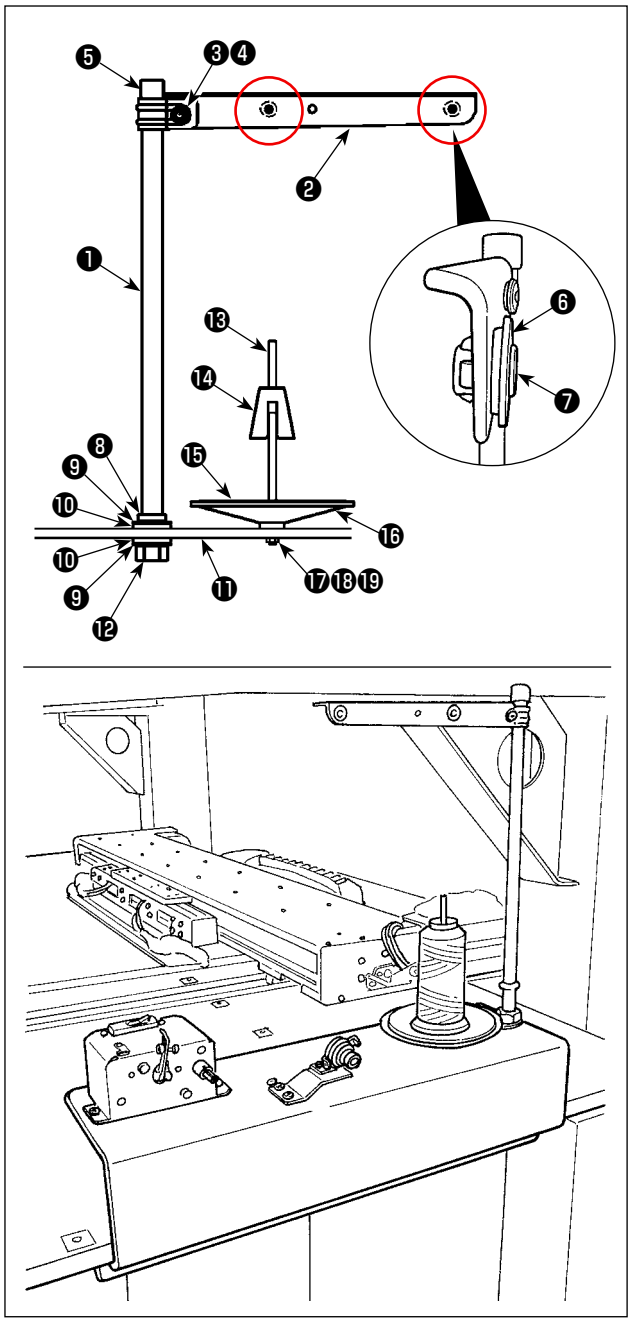
1) Ouvrir le couvercle de sécurité de la tête de machine ❶ .

Maintenir le couvercle de sécurité de la tête de machine ❶ fermé pendant le fonctionnement de la machine à coudre.



2) Fixer la plaque du guide-fil ❷ avec les vis de fixation ❸ (deux petites vis).
3) Fixer la plaque de montage du porte-bobines ❹ avec les vis de fixation ❺ (trois grandes vis).
4) Fixer la vis de fixation ❼ dans le bloc de soutien du bobineur de fil ❻ .
5) Placer le fil sur la tige de soutien du bobineur de canette ❽ , insérer le bloc du support du bobineur de canette ❻ dans la tige de soutien du bobineur de canette ❽ et fixer avec la vis de fixation ❼ .

3-7. Comment installer le porte-bobines pour le bobinage de la canette



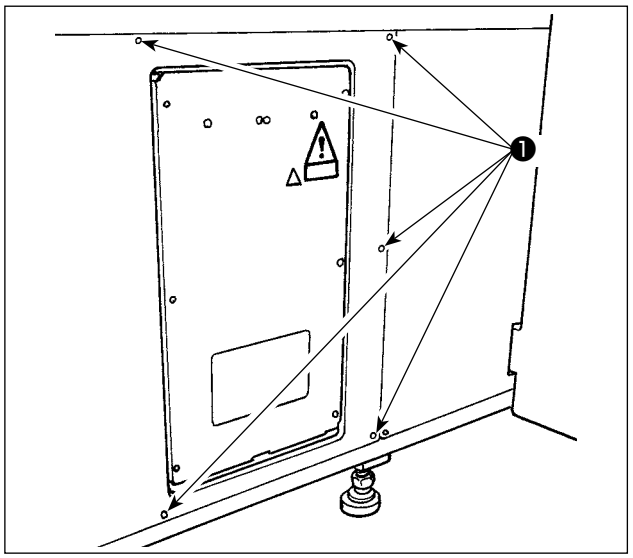
1) Faire passer le bras du porte-bobines ❷ par-dessus la tige de repos du bobineur ❶ et fixer avec la vis de fixation du bras du porte-bobines ❸ et le contre-écrou du bras du porte-bobines ❹ .
   Insérer le capuchon de protection du porte-bobines ❺ sur l'extrémité supérieure du porte-bobines ❶ .
2) Placer la douille filetée ❻ et la trajectoire du fil ❼ dans les orifices (deux emplacements) dans le bras du porte-bobines ❷ dans l'ordre indiqué.
3) Fixer le contre-écrou de la tige de repos du bobineur (petit) ❽ , la rondelle en caoutchouc ❾ et la rondelle frein du porte-bobines ❿ sur l'extrémité inférieure de la tige ❶ . Ensuite, fixer la tige de repos du bobineur dans l'orifice dans la base du bobineur de canette ⓫ et fixer avec le contre-écrou de la tige de repos du bobineur (grand) ⓬ .
4) Fixer le dispositif anti-vibration du bobineur de canette ⓭ , le coussin du plateau du bobineur de canette ⓮ et le plateau du bobineur de canette ⓯ sur la tige de soutien du bobineur de canette ⓰ . Ensuite, les fixer sur la base du bobineur de canette ⓫ avec une vis.
5) Placer la rondelle plate de blocage de la tige de soutien du bobineur de canette ⓱ , la rondelle élastique de blocage de la tige de soutien du bobineur de canette ⓲ et le contre-écrou de la tige de soutien du bobineur de canette ⓳ sur la section de la vis dépassant de la surface inférieure de la base du bobineur de canette ⓫ et les fixer en place.

3-8. Raccordement du cordon

DANGER :

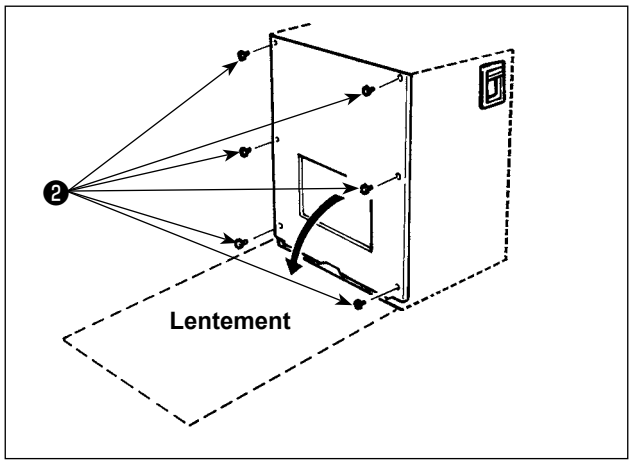
1. Afin de prévenir les blessures corporelles dues à une électrocution ou une brusque mise en marche de la machine à coudre, procéder à la tâche après avoir mis la machine hors tension et patienté 5 minutes ou plus.

2. Afin d'éviter les accidents dus à des tâches inhabituelles ou une électrocution, solliciter les services d'un expert en électricité ou d'un ingénieur auprès de nos revendeurs lors du réglage des composants électriques.



[Comment retirer le couvercle]

Déposer huit vis de fixation ❶ du couvercle latéral.

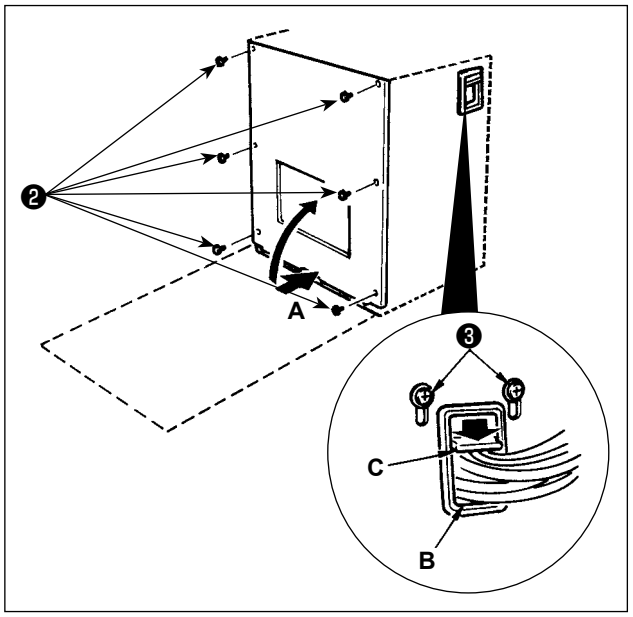


[Comment ouvrir la boîte de commande]

Déposer les six vis ❷ qui maintiennent le couvercle avant de la boîte de commande. Lors de l'ouverture du couvercle avant, l'ouvrir en le tenant et le tournant soigneusement d'environ 90° à fond, comme indiqué sur la figure.

Attention

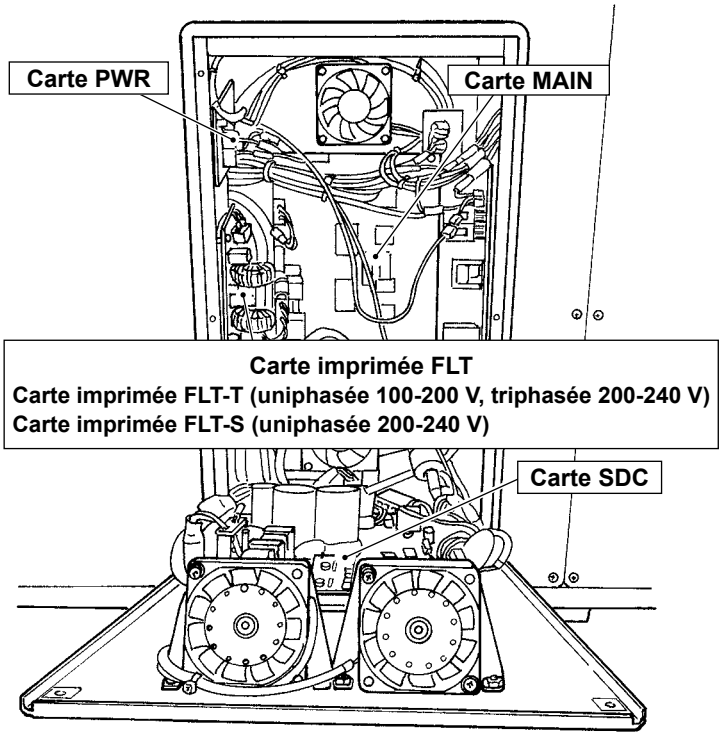
Veiller à tenir le couvercle avec les mains pour éviter de le lâcher. Dans ce cas, ne pas appliquer une charge supplémentaire sur le couvercle avant qui vient d'être ouvert.

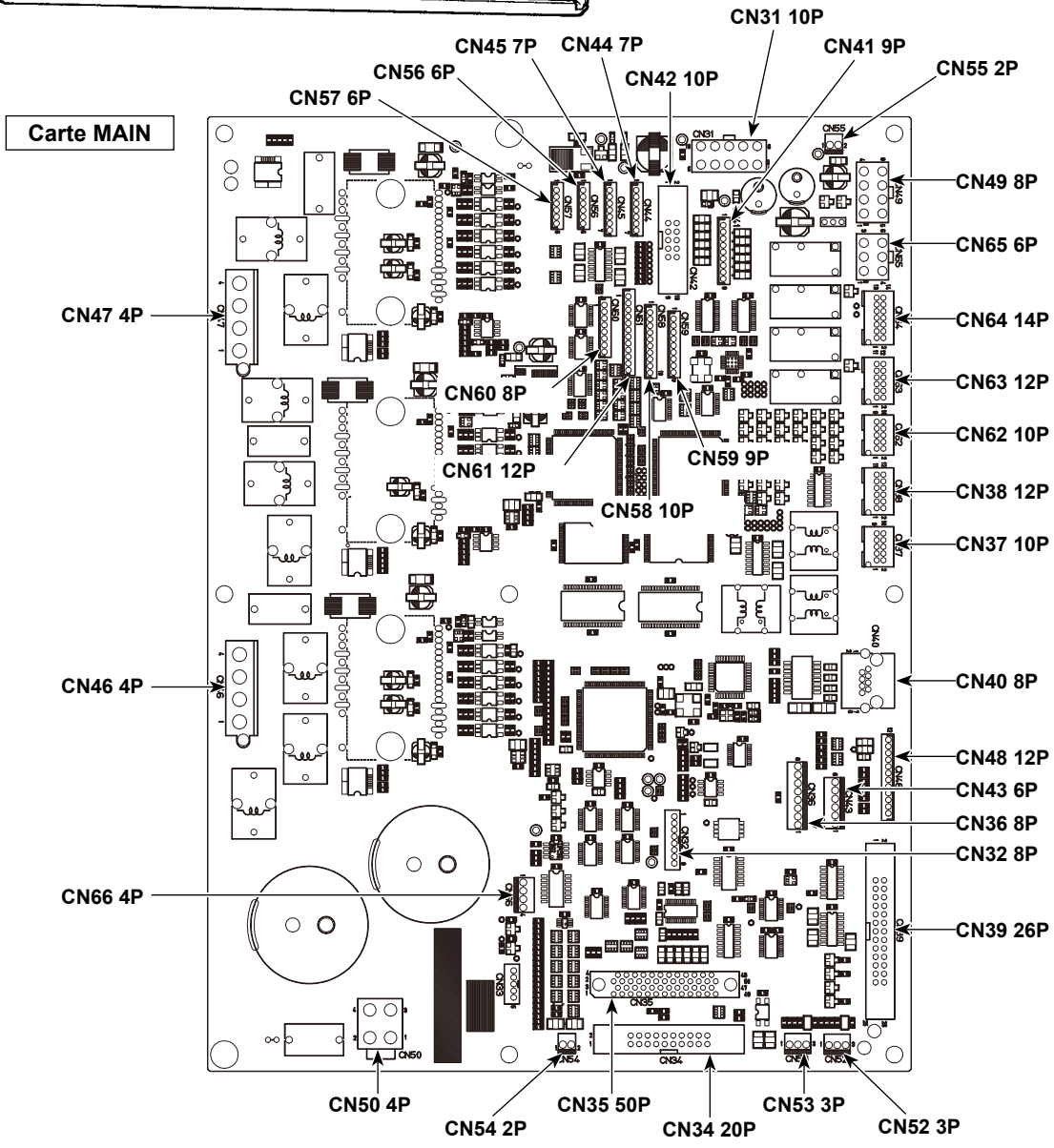


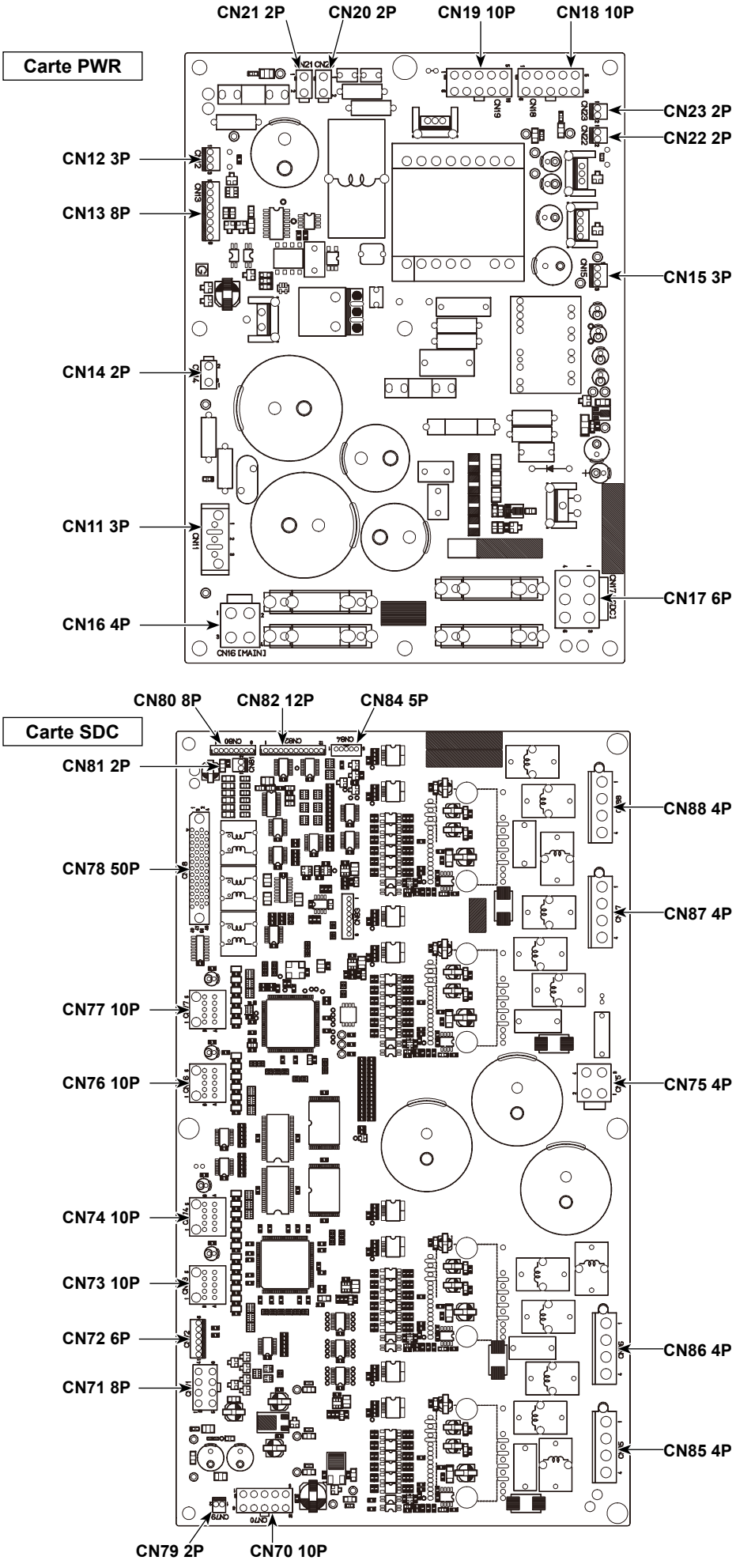
[Comment fermer la boîte de commande]

1) Fermer le couvercle avant en poussant son côté inférieur **A** et fixer avec six vis ❷ tout en redoublant de précaution pour ne pas laisser les câbles se coincer entre le couvercle avant et la boîte de commande.
2) Abaisser le cordon situé sur le côté de la boîte de commande et la plaque de bridage de cordon **C** dans l'orifice de poussée **B**, brider le cordon et serrer les vis ❸ .

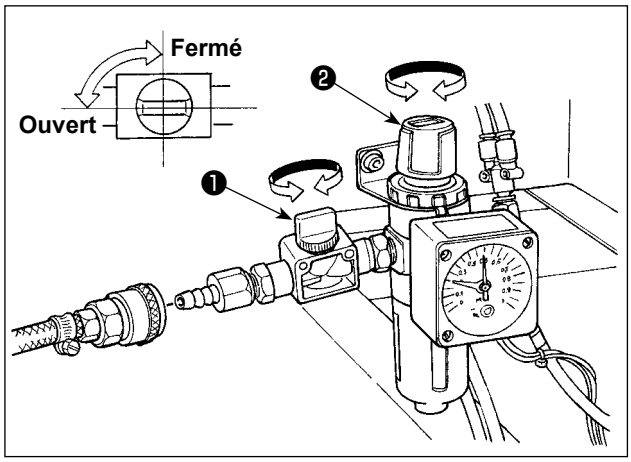
[À l'intérieur de la boîte de commande]






Carte PWR
CN21 2P
CN20 2P
CN19 10P
CN18 10P
CN23 2P
CN22 2P
CN12 3P
CN13 8P
CN15 3P
CN14 2P
CN11 3P
CN17 6P
CN16 4P
Carte SDC
CN80 8P
CN82 12P
CN84 5P
CN81 2P
CN88 4P
CN78 50P
CN87 4P
CN77 10P
CN76 10P
CN75 4P
CN74 10P
CN73 10P
CN72 6P
CN86 4P
CN71 8P
CN85 4P
CN79 2P
CN70 10P

3-9. Pose du flexible d'air



1) Raccordement du flexible d'air
   Brancher le flexible d'air au régulateur.
2) Réglage de la pression d'air
   Ouvrir le robinet d'air ❶ , tirer le bouton de réglage d'air ❷ vers le haut et le tourner de façon que le manomètre indique une pression de 0,45 à 0,5 MPa (0,55 MPa maxi). Pousser ensuite le bouton vers le bas pour verrouiller le réglage.

* Refermer le robinet d'air ❶ pour chasser l'air.

3-10. Précautions à prendre pour le système d'alimentation d'air comprimé (source d'air d'alimentation)

Quelque 90% des pannes d'équipement pneumatique (cylindres pneumatiques, électrovannes pneumatiques) sont provoquées par de l'"air contaminé"
L'air comprimé contient beaucoup d'impuretés telles qu'humidité, poussière, huile dégradée et particules de carbone. Si cet "air contaminé" est utilisé sans prendre aucune mesure, il risque de provoquer beaucoup de problèmes, qui entraîneront une baisse de productivité et une moindre disponibilité.
Veiller à installer le système d'alimentation d'air standard indiqué ci-dessous lorsqu'une machine équipée de matériel pneumatique est utilisée.

Système d'alimentation d'air standard à préparer par l'utilisateur

Compresseur d'air

Refroidisseur d'air

Drain automatique

Réservoir d'air

Filtre de ligne principale

Drain automatique

Déhydrateur d'air

Qualité de l'alimentation d'air

Lorsque l'alimentation d'air contient une grande quantité d'humidité

Environnement ambiant

Lorsque notre machine est installée à un endroit soumis à des variations importantes de température entre le matin et soir ou à un risque de gel

Dans les cas susmentionnés, veiller à installer un déhydrateur d'air.

Séparateur de brouillard

Lorsque l'alimentation d'air contient une grande quantité de carbone et de poussière

(Le carbone provoque la plupart des problèmes sur les électrovannes.)

Veiller à installer un séparateur de brouillard.

Matériel standard fourni par JUKI

Filtre détendeur

Electrovanne pneumatique

Cylindre pneumatique

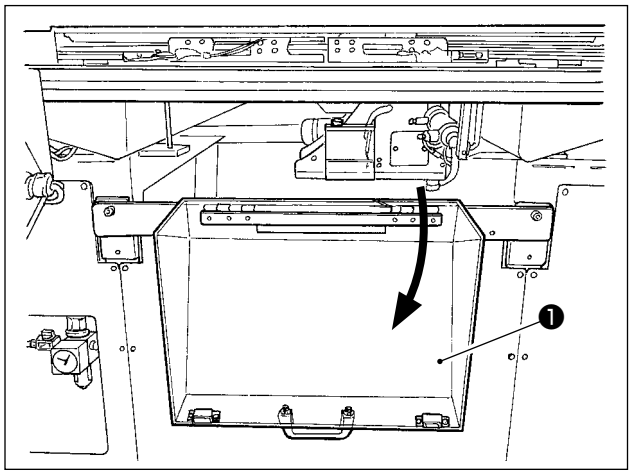
Précautions à prendre pour la tuyauterie principale

- **Veiller à incliner la tuyauterie principale suivant une déclivité de 1 cm par m dans le sens du flux d'air.**
- **Si la tuyauterie principale est bifurquée, l'orifice de sortie de l'air comprimé doit être ménagé à la partie supérieure de la tuyauterie à l'aide d'un T afin d'éviter que l'eau drainée s'accumulant dans la tuyauterie ne se déverse.**
- **Des drains automatiques doivent être ménagés à tous les points bas ou impasses afin d'éviter que l'eau drainée ne s'accumule à ces endroits.**

4. AVANT L'UTILISATION

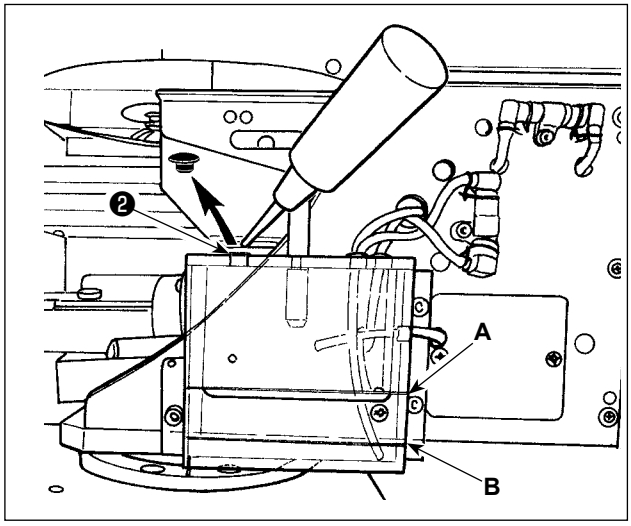
4-1. Lubrification

AVERTISSEMENT :
Mettre la machine à coudre hors tension avant de commencer le travail afin d'éviter tout accident causé par son démarrage soudain.



1) Ouvrir le couvercle de sécurité de la section du crochet ❶ .

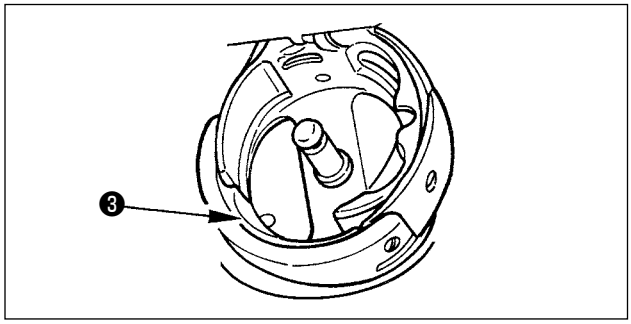
Maintenir le couvercle de sécurité de la section du crochet ❶ fermé pendant le fonctionnement de la machine à coudre.



2) Retirer le bouchon en caoutchouc ❷ . Ajouter de l'huile JUKI New Defrix Oil No. 2 accompagnant la machine dans le réservoir d'huile. La surface de l'huile dans le réservoir d'huile ne doit pas dépasser la ligne supérieure **A**.
3) Vérifier régulièrement que la surface de l'huile dans le réservoir d'huile reste entre la ligne inférieure **B** et la ligne supérieure **A** pendant l'utilisation de la machine à coudre. En cas de manque d'huile, remettre de l'huile ici à l'aide de l'huileur fourni comme accessoire avec la machine.

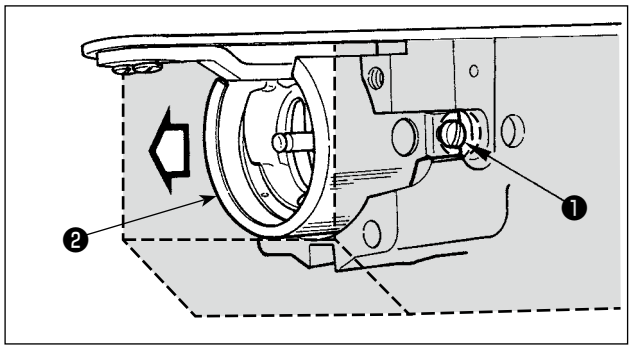
Le réservoir d'huile rempli d'huile n'est destiné qu'à la lubrification de la partie du crochet. Il est possible de réduire la quantité d'huile si la vitesse utilisée est faible et la quantité d'huile dans la partie du crochet est excessive.
(Voir "III-1-6. Quantité d'huile fournie au crochet" p.119.)

1. **Ne pas mettre d'huile en d'autres points que le réservoir d'huile et le crochet comme il est indiqué sous Attention 2 ci-dessous. Il en résulterait autrement un dysfonctionnement des pièces.**
2. **Avant d'utiliser la machine pour la première fois ou après une longue interruption de service, mettre une petite quantité d'huile sur la partie du crochet. De plus, utiliser la machine à coudre pour coudre après l'avoir fait tourner au ralenti pendant environ deux minutes à 1.000 sti/min. (Voir "III-1-2. Réglage de la relation aiguille/navette" p.116.)**



Lors de la première utilisation de la machine à coudre après l'achat, lubrifiez la surface de la coursière du crochet ❸ jusqu'à ce qu'une goutte d'huile soit visible.

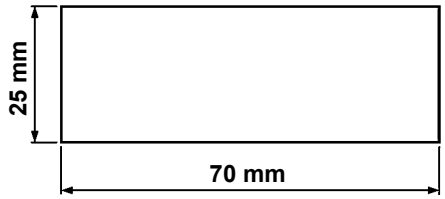
4-2. Réglage de la quantité d’huile dans le crochet



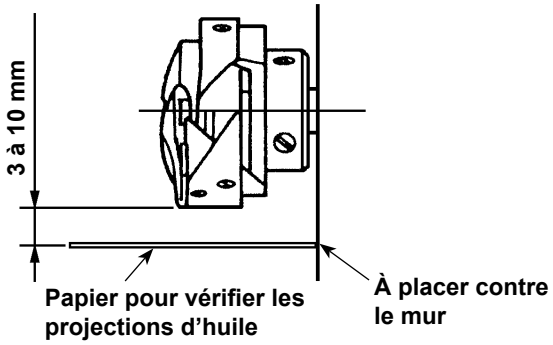
1) Desserrer les vis de fixation ❶ (droite et gauche). Retirer l’écran à huile ❷ .
   Pour l’instant, ne pas essayer de retirer de force l’écran à huile. Avant de retirer l’écran à huile, tourner la poulie jusqu’à ce que l’aiguille s’arrête à son extrémité supérieure. Puis, retirer l’écran à huile.
2) Tourner la section du crochet de sorte qu’elle soit placée vers l’avant.

(1) Vérification de la quantité d’huile dans le crochet

① **Papier pour vérifier la quantité d’huile (projections d’huile)**



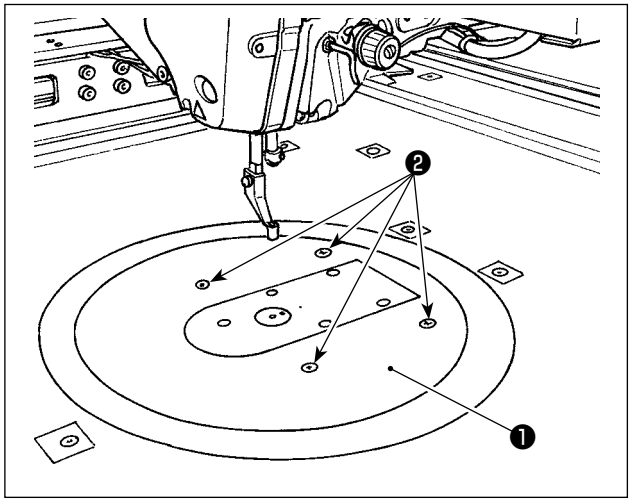
② **Position à laquelle la quantité d’huile (projections d’huile) est vérifiée**



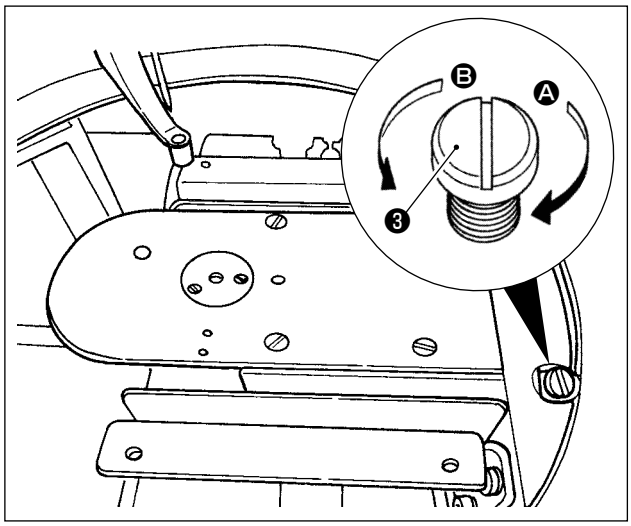
* Lors de la tâche suivante décrite à l’étape 2), redoubler de précaution pour ne pas toucher le crochet avec les doigts.

1) Si la tête de la machine est froide, la faire tourner au ralenti pendant environ trois minutes. (Fonctionnement à basse vitesse)
2) Insérer une feuille de papier pour vérifier la quantité d’huile (projections d’huile) dans la position de vérification tandis que la machine à coudre fonctionne.
3) S’assurer que la surface de l’huile dans le réservoir d’huile se trouve entre les lignes supérieures et inférieures.
4) Vérifier la quantité d’huile (projections d'huile) pendant cinq secondes. (Chronométrer avec une montre.)

(2) Réglage de la quantité d'huile du crochet (projections d'huile)



1) Déposer les quatre vis de fixation ❷ de la table ronde ❶ . Retirer la table ronde ❶ .
2) Tourner la vis de réglage de quantité d'huile ❸ dans le sens des aiguilles d'une montre Ⓐ jusqu'à ce qu'elle soit complètement serrée.
3) Tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre Ⓑ d'un demi-tour.
4) La quantité d'huile (projections d'huile) augmente en tournant la vis de réglage de quantité d'huile ❸ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre Ⓑ ou diminue en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre Ⓐ.

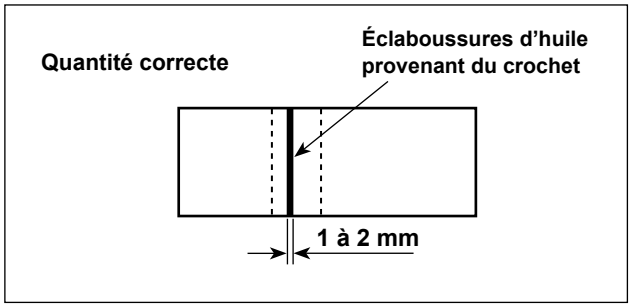


Procéder au réglage dans les cas suivants.

a. Diminuer la quantité d'huile du crochet lorsque l'huile dans le réservoir d'huile côté plateau diminue rapidement.
b. Diminuer la quantité d'huile du crochet lorsque la quantité d'éclaboussures d'huile provenant du crochet est importante ou lorsque l'huile fuit du couvercle du crochet.
c. Augmenter la quantité d'huile du crochet lorsque le crochet produit un bruit important.
d. Augmenter la quantité d'huile du crochet si le fil d'aiguille n'est pas suffisamment tiré en raison d'un manque d'huile.

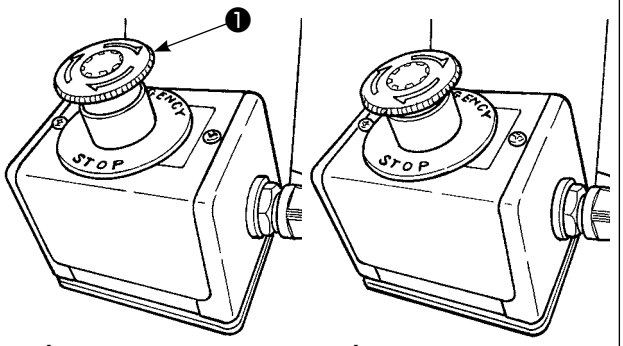
5) Après le réglage de la quantité d'huile, mettre la table ronde ❶ en place et la fixer avec quatre vis de fixation ❷ .

(3) Exemple de quantité correcte d'huile de crochet (projections d'huile)



1) L'état illustré sur la figure représente la quantité correcte d'huile (projections d'huile). Un réglage peut être nécessaire selon le procédé de couture. Toutefois, il est important de ne pas augmenter/diminuer excessivement la quantité d'huile. (Plus petite quantité d'huile = grippage du crochet (le crochet devient chaud) ; plus grande quantité d'huile = tache d'huile sur les articles cousus)
2) Vérifier la quantité d'huile (projections d'huile) trois fois (avec trois feuilles de papier).

4-3. Vérification de l'interrupteur d'arrêt d'urgence



État d'arrêt de l'interrupteur d'arrêt d'urgence

État de marche de l'interrupteur d'arrêt d'urgence

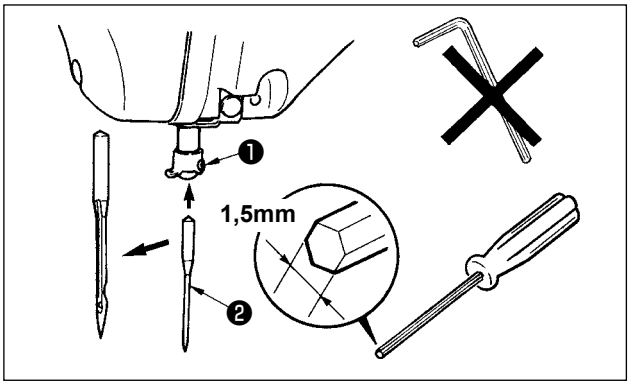
Lorsque le bouton rouge de l'interrupteur d'arrêt d'urgence ❶ est enfoncé fermement à fond, il passe à l'état de marche. Si le bouton est tourné dans le sens horaire, l'interrupteur passe à l'état d'arrêt.

Vérifier pour s'assurer que l'interrupteur d'arrêt d'urgence ❶ est à l'état d'arrêt.

Si l'interrupteur d'arrêt d'urgence ❶ est à l'état de marche, l'écran du panneau de commande ne s'allume pas, même si l'interrupteur d'alimentation est activé.

4-4. Pose de l'aiguille

AVERTISSEMENT :
Mettre la machine à coudre hors tension avant de commencer le travail afin d'éviter tout accident causé par son démarrage soudain.



Desserrer la vis de fixation ❶ . Insérer l'aiguille ❷ dans le trou sur la barre à aiguille jusqu'à ce qu'elle n'aille pas plus loin tout en tournant sa longue rainure vers le châssis. Puis, serrer la vis de fixation ❶ .

Attention

Lorsque l'on resserre les vis de fixation ❶ , veiller à bien utiliser le tournevis à tête haxagonale (N° de la pièce : 40032763) fourni comme accessoire. Ne pas utiliser la clé hexagonale en forme de L. On risquerait de casser la vis de fixation ❶ .

4-5. Taille et écartement d'aiguille

Lorsque la taille d'aiguille est modifiée, il est nécessaire de régler le crochet et de modifier l'écartement.

(1) Réglage

A la livraison standard, le crochet a été réglé en usine sur l'aiguille DP × 17 #23.

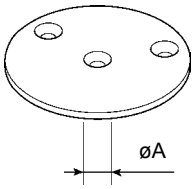
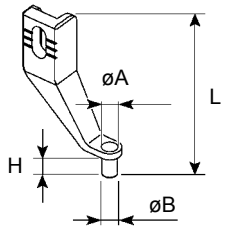
Lorsque la grosseur de l'aiguille est modifiée, procéder au réglage de **"III-1-2. Réglage de la relation aiguille/navette" p.116**.

Lorsque la longueur de l'aiguille est modifiée, procéder au réglage de **"III-1-1. Réglage de la hauteur de la barre à aiguille (Modification de la longueur de l'aiguille)" p.115**.

Lorsque le réglage du crochet et de l'entraîneur ne correspondent pas à la grosseur de l'aiguille, des problèmes de type points passés ou autre, ou abrasion de la pointe de la lame du crochet se produisent.

(2) Écartement

Lorsque la taille de l'aiguille est modifiée, modifier l'écartement par celui en option indiqué dans le tableau de correspondance.

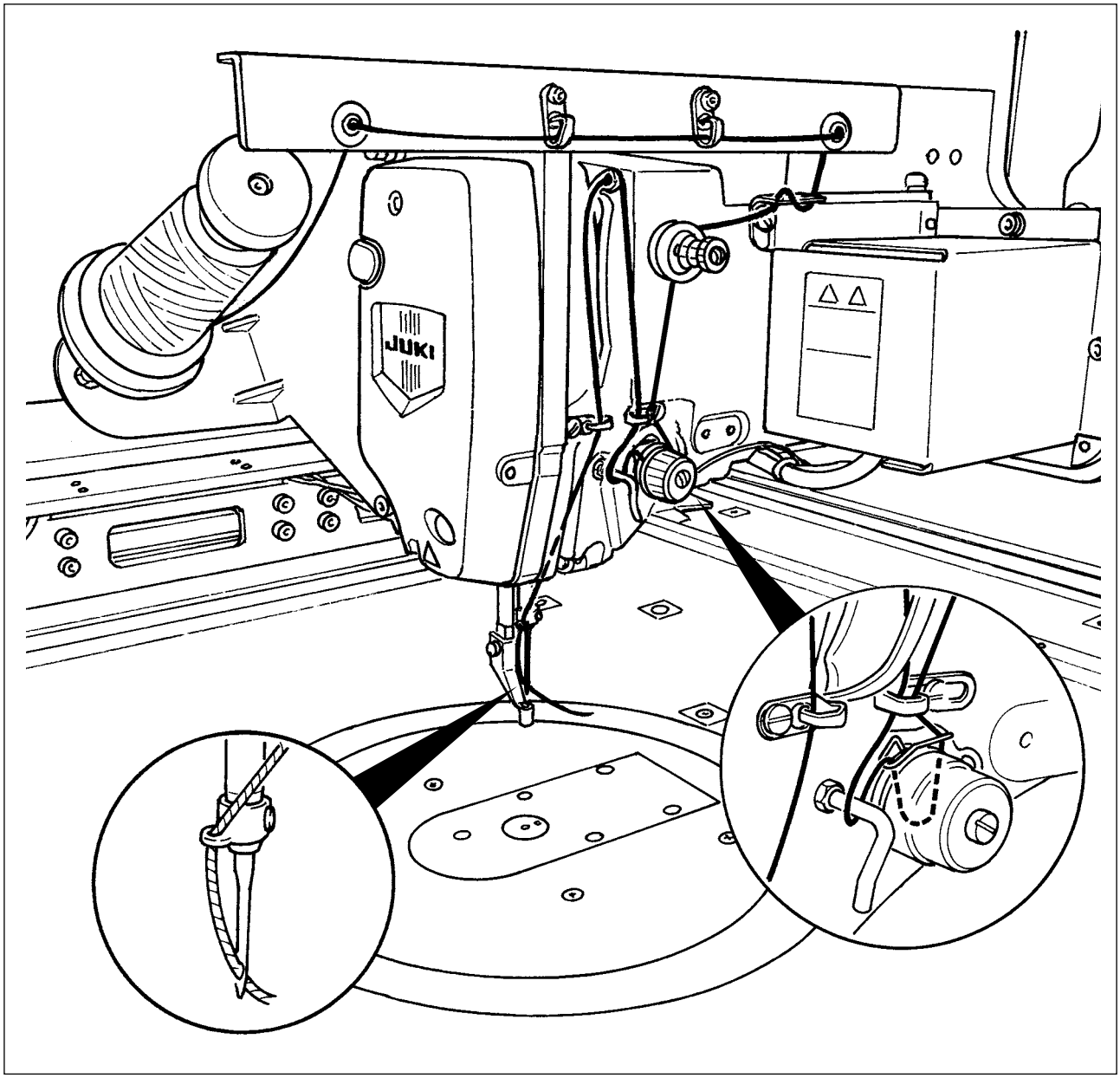
Aiguille	Guide du trou d'aiguille		Presseur intermédiaire	
				
Numéro (Grosseur)	N° de pièce	Diamètre du trou d'aiguille (øA)	N° de pièce	Dimensions (øA × øB × H × L)
#18 à #21	14439509	ø2,3	B1601210D0BA	ø2,7 × ø4,1 × 5,7 × 38,5
#20 à #23	14439608	ø3,0		
#23 ou plus épais	14439707	ø4,0	B1601210D0CA	ø3,5 × ø5,5 × 5,7 × 38,5

1. **Le tableau ci-dessus indique les écartements typiques optionnels. Concernant les autres écartements spéciaux, consulter nos concessionnaires.**
2. **Lorsque le réglage du crochet et de l'entraînement ne correspondent pas à la grosseur de l'aiguille, des problèmes de type rupture d'aiguille, abrasion de pièces telles que le crochet interne ou autre, des problèmes de piquage tels que points passés ou autre se produisent.**

Exemple : Lors du piquage de chaussures de sport au moyen d'un guide d'aiguille de ou d'un presseur de crochet interne de grande taille, la boucle du fil d'aiguille devient instable et des points passés ou une rupture de fil se produisent.

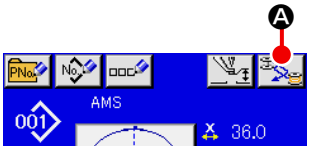
4-6. Enfilage de la tête de machine

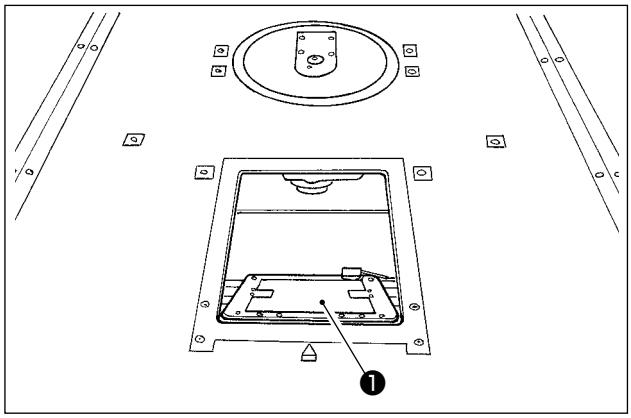
AVERTISSEMENT :
Mettre la machine à coudre hors tension avant de commencer le travail afin d'éviter tout accident causé par son démarrage soudain.



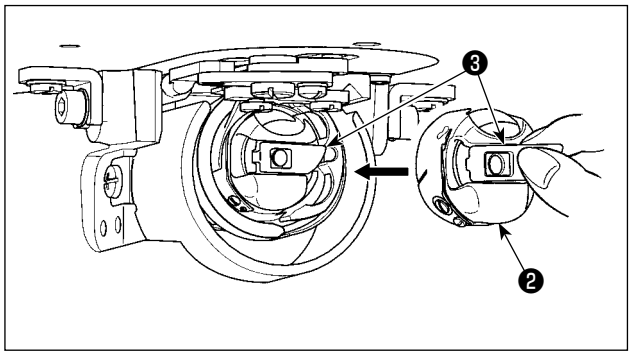
4-7. Pose et retrait de la boîte à canette

AVERTISSEMENT :
Mettre la machine à coudre hors tension avant de commencer le travail afin d'éviter tout accident causé par son démarrage soudain.
De plus, veiller à fermer le couvercle de remplacement de la canette lors de la reprise du fonctionnement afin d'éviter les blessures corporelles.





1) Lorsque le bouton A est enfoncé, la partie tournante tourne pour placer le crochet en face de la face avant et pour ouvrir le couvercle de remplacement de la canette 1 .

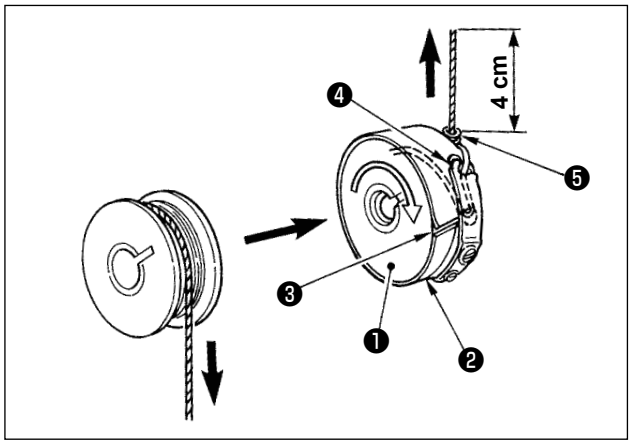


2) Soulever le verrou 2 de la boîte à canette 3 et retirer celle-ci.
3) Lors de la mise en place de la boîte à canette, l'insérer avec le verrou incliné jusqu'au déclic.

Si la boîte à canette 2 n'est pas correctement insérée dans le crochet, elle peut se détacher du crochet ou l'aiguille peut se rompre pendant la couture.

4-8. Pose de la canette

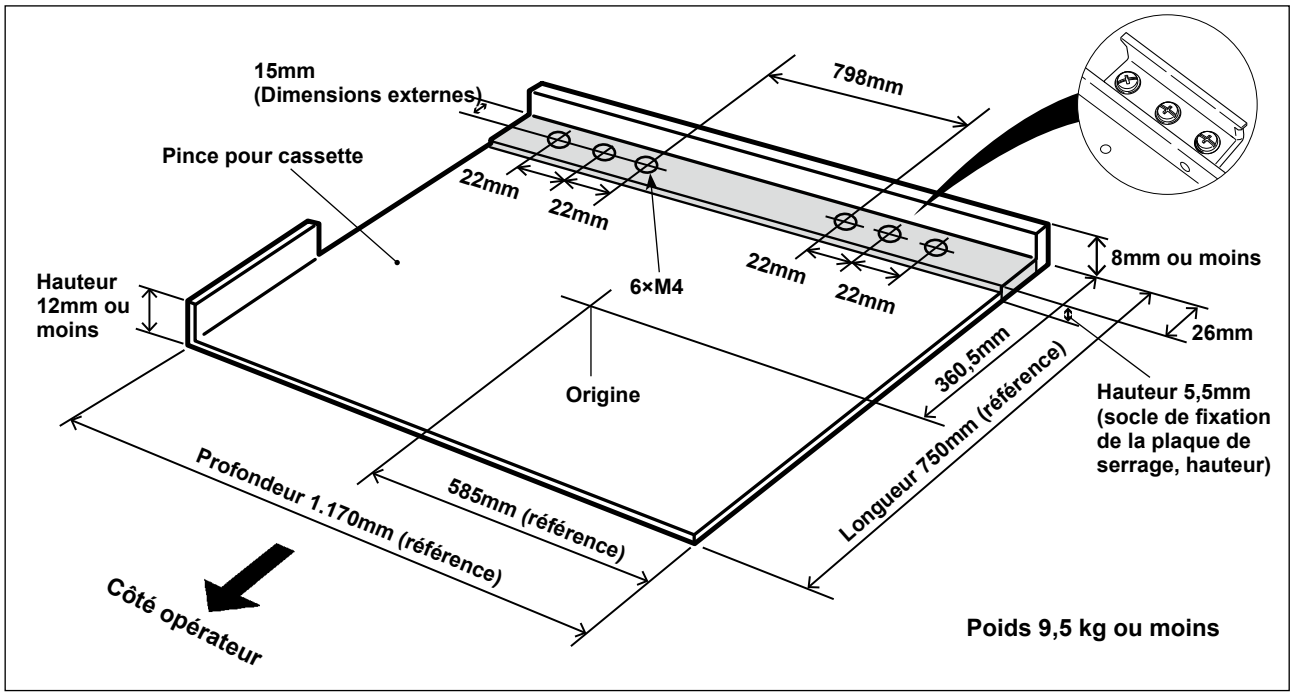
AVERTISSEMENT :
Mettre la machine à coudre hors tension avant de commencer le travail afin d'éviter tout accident causé par son démarrage soudain.



1) Placer la canette 1 dans la boîte à canette 2 avec le fil dans la direction indiquée sur la figure.
2) Faire passer le fil par la fente 2 de la boîte à canette 3 et le tirer. Il passera sous le ressort de tension et pourra être tiré par l'ouverture 4 .
3) Faire passer le fil sous le guide du fil de canette 5 et tirer le fil de 4 cm hors du guide du fil de canette.

Si l'on installe la canette à l'envers dans la boîte à canette, le fil ne sera pas tiré régulièrement.

4-9. Préparatifs pour la pince pour cassette

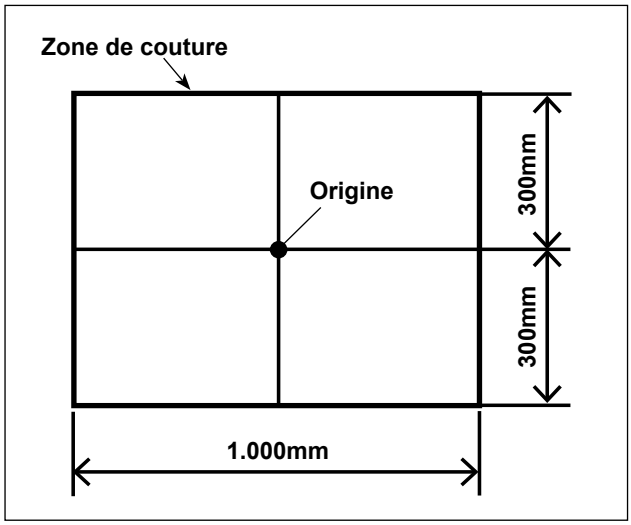


1) La pince pour cassette est vendue séparément sur commande spéciale.
   Si le client prépare une pince pour cassette, la pince pour cassette illustrée sur la figure ci-dessus doit être préparée.

2) Coller un morceau de feuille de Téflon (option : 40123146) ou similaire sur la surface inférieure de la pince pour cassette.

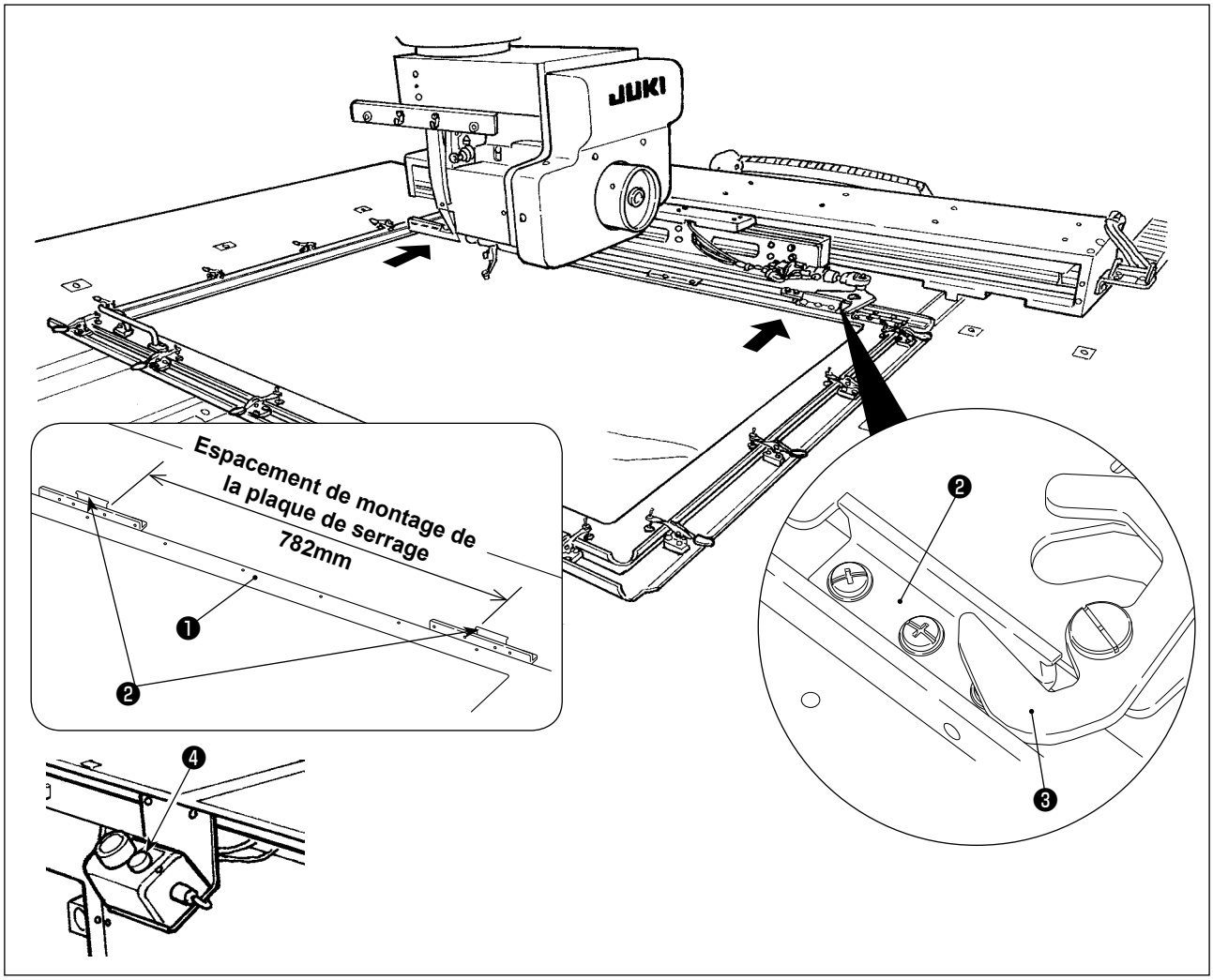
1. En l'absence d'un morceau de feuille de Téflon ou similaire collé sur la surface inférieure de la pince pour cassette, la surface supérieure de la plaque à aiguille peut salir le tissu à coudre.
La feuille de Téflon est une pièce consommable. Il est donc nécessaire de l'inspecter régulièrement et de la remplacer par une neuve si elle est usée.
2. Nettoyer la surface inférieure et la surface de maintien du tissu de la pince pour cassette et la surface supérieure du couvercle auxiliaire de la plaque à aiguille avant utilisation. Après le nettoyage, vérifier pour s'assurer que les sections mentionnées précédemment ne sont pas sales. Ensuite, commencer à utiliser la machine à coudre.

[Zone de couture]



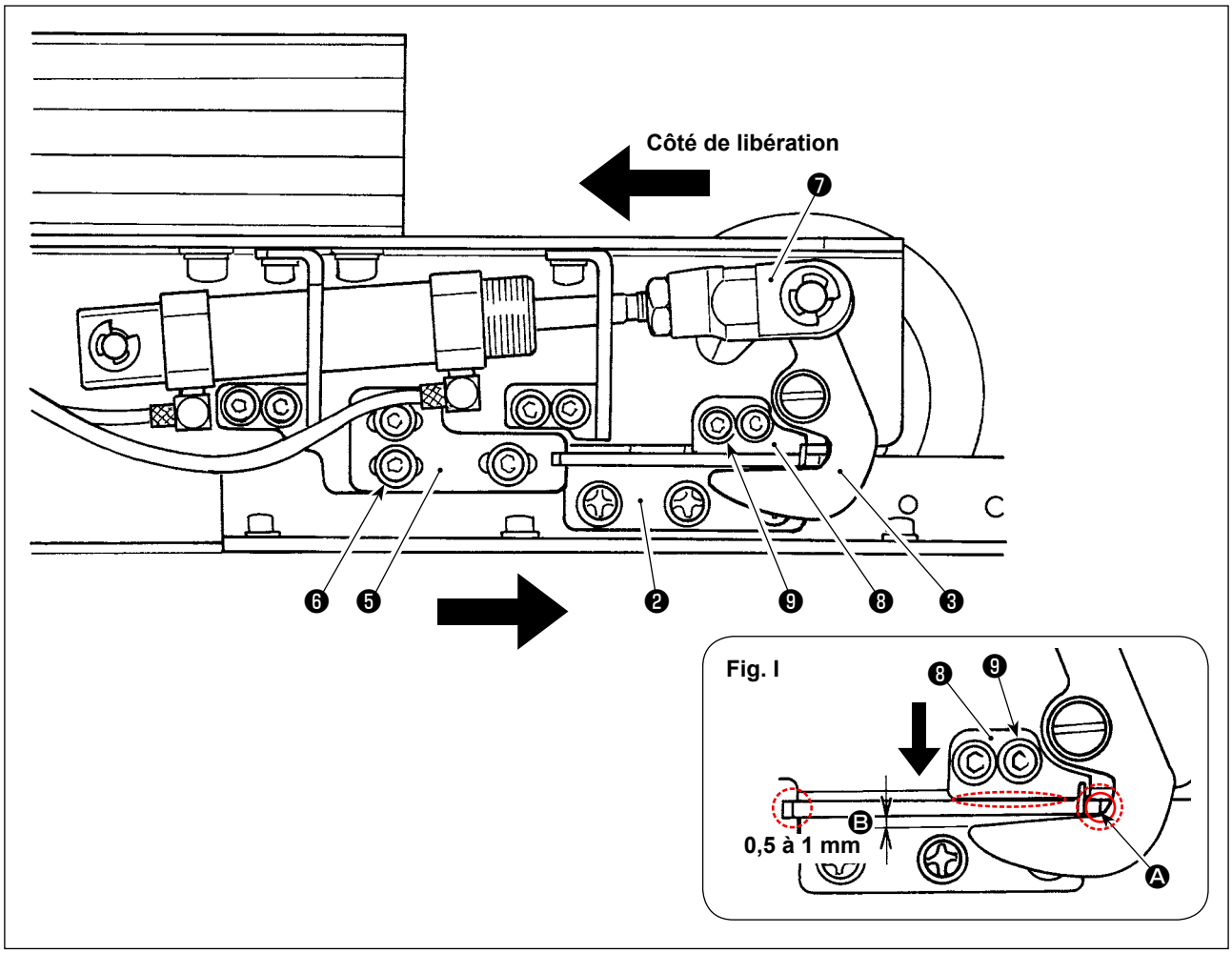
La zone de couture été réglée par défaut à la sortie d'usine sur la zone (1.000 x 600) comme indiqué sur la figure.

Si la zone de couture est de 600 mm dans le sens longitudinal, la pince pour cassette peut dépasser du couvercle auxiliaire de la plaque à aiguille lorsque le tissu est alimenté dans le sens Y. Il faut donc redoubler de précaution.



3) Fixer provisoirement les plaques de serrage (40181516) ❷ aux positions d'espacement de 782 mm de la pince pour cassette ❶ avec les vis de fixation et les rondelles. (Les plaques de serrage, les vis de fixation et les rondelles sont emballées dans le jeu d'accessoires.)
4) Pendant la mise en place de la plaque de serrage ❷ contre l'embrayage ❸ , fixer la pince pour cassette en place. Ensuite, fixer solidement la plaque de serrage ❷ avec les vis de fixation.
   Pour retirer la pince pour cassette, appuyer sur le bouton d'éjection ❹ (bleu).
5) Fixer et retirer à plusieurs reprises la pince pour cassette afin de vérifier qu'elle peut être fixée complètement en place.
   Après avoir fixé la pince pour cassette en place, la déplacer d'arrière en avant pour vérifier qu'il n'y a pas d'accrochage.

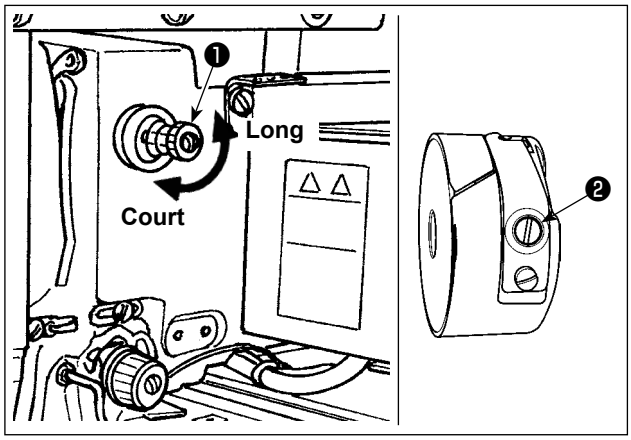
[En cas d'absence d'accrochage]



1) Desserrer les vis ❻ (x3). Appuyer le support de la plaque de serrage A ❺ contre la plaque de serrage ❷ de la pince pour cassette et fixer avec une vis ❻ .
   Régler également la position du support de la plaque de serrage A ❺ sur le côté opposé en procédant de la même manière. À ce moment, régler de sorte que les plaques de serrage droite et gauche ❷ et les supports de plaque de serrage A ❺ soient symétriquement opposés.
2) Ensuite, tout en poussant la rotule du cylindre ❼ vers le côté de libération, desserrer les vis ❾ (x2) du support de la plaque de serrage B ❽ . Régler la relation de position entre la plaque de serrage ❷ et le dispositif de serrage ❸ de sorte qu'ils soient positionnés comme illustré sur la Fig. I.
   Régler, en appuyant sur le support de la plaque de serrage B ❽ dans le sens de la flèche, de sorte qu'un écartement de 0,5 à 1 mm soit prévu dans la section Ⓑ lorsque le dispositif de serrage est aligné avec la plaque de serrage sur la section Ⓐ. Ensuite, fixer la plaque de serrage Ⓑ avec les vis ❾ .

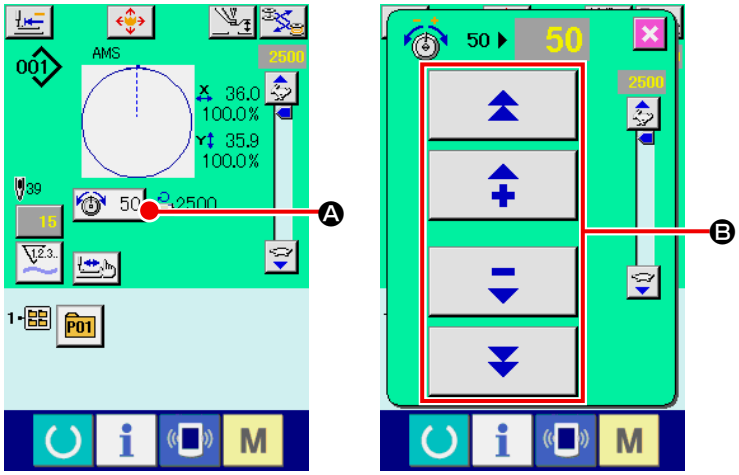
* Appliquer la graisse JUKI A sur la section de contact indiquée par un cercle pointillé sur la Fig. I.

4-10. Réglage de la tension du fil



Pour raccourcir la longueur de fil restant sur l'aiguille après la coupe du fil, tourner le bloc-tension n° 1 ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre.
Pour la rallonger, tourner le bloc-tension dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Raccourcir la longueur autant que possible sans toutefois que le fil ne glisse hors du chas de l'aiguille.
Régler la tension du fil d'aiguille sur le panneau de commande et la tension du fil de canette avec ❷ .

Réglage de la tension du fil d'aiguille

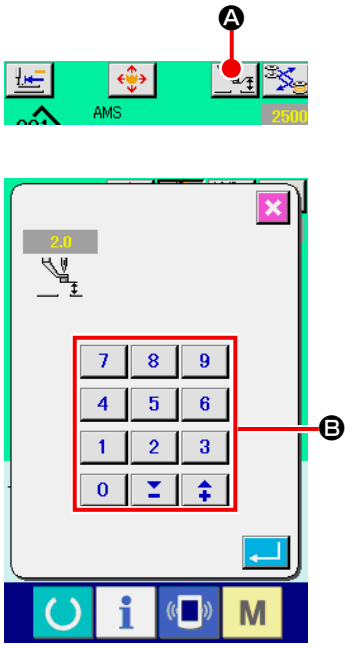


1) Sélectionner le bouton TENSION DU FIL 50 Ⓐ sur l'écran de couture.
2) Régler la tension du fil d'aiguille avec le bouton de défilement Ⓑ. La plage de réglage est de 0 à 200.
   Plus la valeur spécifiée est élevée, plus la tension augmente.

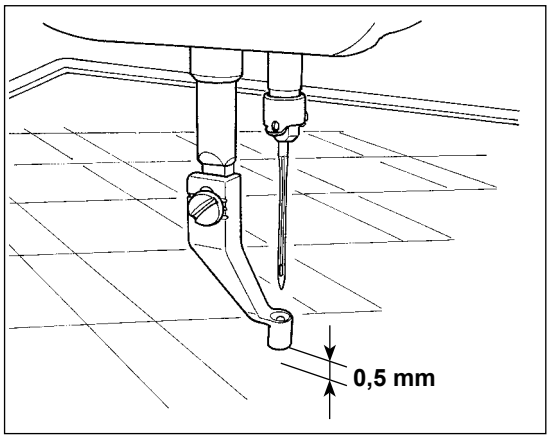
* Pour une valeur spécifiée de 50 à la sortie d'usine, la tension du fil est réglée à 2,35 N (filé nº 50).
(Lorsque le bloc-tension nº 1 est libéré)

4-11. Hauteur de presseur intermédiaire

1. Lorsque l'on relève la hauteur du presseur intermédiaire, faire tourner manuellement la poulie afin d'abaisser la barre à aiguille et vérifier que la barre à aiguille n'interfère pas avec le presseur intermédiaire.
2. Prendre soin de ne pas se coincer les mains et les doigts dans la pince pour cassette ou le presseur médian.

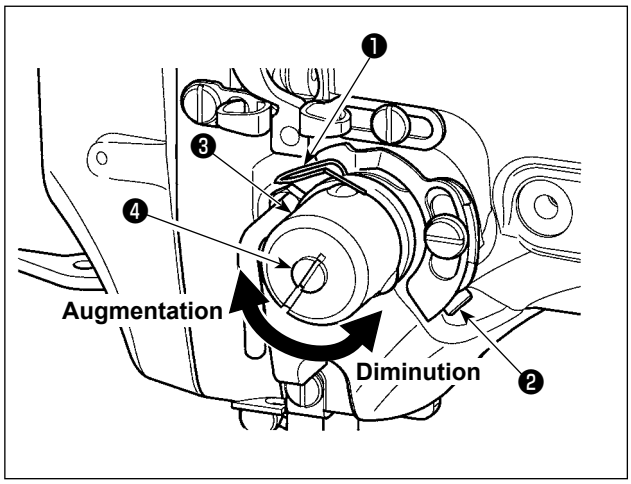


Appuyer sur le bouton PARAMETRAGE DU PRESSEUR INTERMEDIAIRE Ⓐ, puis à l'aide du pavé numérique Ⓑ, régler le jeu entre la face inférieure du presseur intermédiaire et le tissu à 0,5 mm (grosseur du fil utilisé).



1. La plage de réglage du presseur intermédiaire va jusqu'à la valeur standard de 3,5 mm. Toutefois lorsque l'on utilise une aiguille DP × 17 pour le type H ou similaire, la plage de paramétrage peut être modifiée jusqu'à 7 mm maxi avec le bouton de mémoire U112 .
2. Lorsqu'on augmente la hauteur du presseur intermédiaire ou la grosseur de l'aiguille, vérifier le jeu entre le tire-fil et les pièces. Le tire-fil ne peut pas être utilisé si le jeu n'est pas correct. Dans un tel cas, placer l'interrupteur de tire-fil sur arrêt ou changer la valeur du paramètre U105 de l'interrupteur logiciel.
(Le tire-fils est disponible en option.)

4-12. Réglage du ressort de relevage du fil



1) Réglage de la course
Desserrer la vis de fixation ❷ et tourner le bloc-tension ❸ . Lorsqu'on le tourne dans le sens des aiguilles d'une montre, la distance de mouvement augmente et la longueur de tirage du fil devient plus grande.

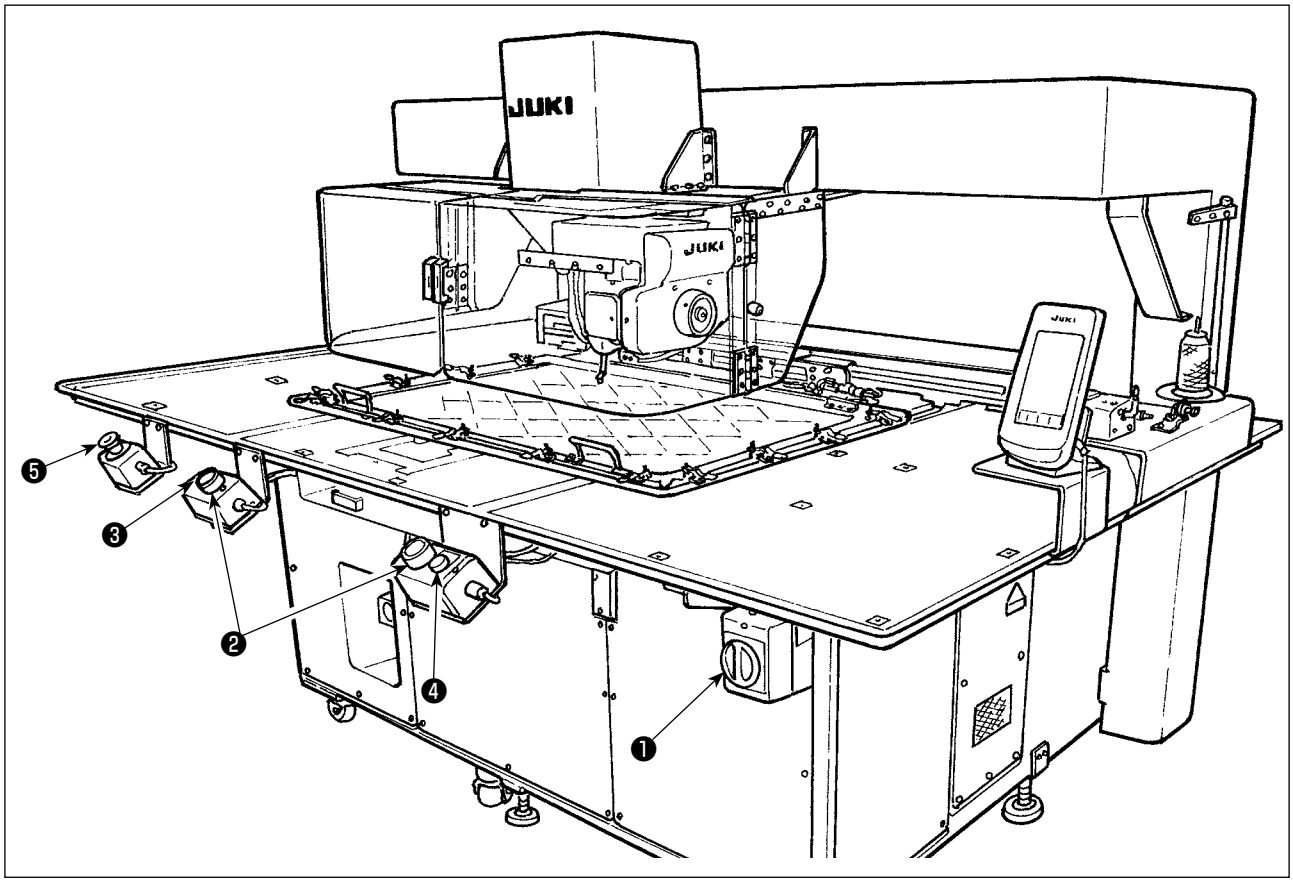
2) Réglage de la pression
Pour changer la pression du ressort de relevage du fil ❶ , introduire un tournevis fin dans la fente de la tige de tension du fil ❹ alors que la vis ❷ est serrée et le tourner.
Lorsqu'on tourne la vis à droite, la pression du ressort de relevage du fil augmente. Lorsqu'on la tourne à gauche, la pression diminue.

5. OPÉRATION DE LA MACHINE À COUDRE

AVERTISSEMENT :
Redoubler de précaution pour ne pas appuyer sur le mauvais bouton afin d'éviter un accident provoqué par un démarrage brusque de la machine à coudre.

5-1. Couture

Prendre soin de ne pas laisser les mains et les doigts dans le presseur médian et la pince pour cassette en mouvement. De plus, prendre soin que le presseur médian et la pince pour cassette ne cognent pas les mains et les doigts, car ils se déplacent à grande vitesse.



1) Placer le tissu à coudre sur la machine à coudre.
2) Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation ❶ .
3) Lorsque les deux interrupteurs de départ ❷ sont enfoncés simultanément, le presseur médian descend et la machine à coudre commence la couture.
4) Appuyer sur l'interrupteur de pause ❸ (blanc) pour arrêter provisoirement la machine à coudre.
   Se reporter à **"II-2-9. Comment utiliser la fonction de pause" p.46** pour savoir comment l'utiliser.
   * Lorsque le bouton d'éjection ❹ (bleu) est enfoncé, la pince pour cassette est éjectée vers l'avant du dispositif.
5) Une fois que la machine à coudre termine la couture, la pointe de l'aiguille revient à la position de début de couture et le presseur médian se soulève. Ensuite, la pince pour cassette est éjectée vers l'avant du dispositif.
6) Pour arrêter la machine à coudre en cas d'urgence, appuyer sur l'interrupteur d'arrêt d'urgence ❺ .

Lorsque le bouton d'éjection ❹ est enfoncé ou que la machine à coudre termine la couture, la pince pour cassette est éjectée vers l'avant du dispositif. Si un article ou vos mains sont placés sur la surface supérieure de la table, la pince pour cassette peut accidentellement entrer en contact avec l'article ou les mains lorsqu'elle est éjectée. Il faut donc redoubler de précaution.

II. PARTIE DE COMMANDE (COTE PANNEAU)

1. AVANT-PROPOS

* Le support fourni en accessoire avec la machine contient les configurations de dépannage illustrées dans le tableau ci-dessous.

Type / Zone	H
10060	ø 60 Pas de couture 3,0 mm N° de configuration 110

1) Type de données de couture traitées par l'IP-420

Nom de configuration	Description
Configuration utilisateur	Configuration pouvant être mémorisée dans la mémoire interne. 999 configurations au maximum peuvent être mémorisées.
Données au format vectoriel	Fichier portant l'extension ".VDT" Lecture depuis un support d'enregistrement. 999 configurations au maximum peuvent être utilisées.
Données M3	Données de configuration de la série AMS-210D Utilisées pour la copie des données depuis une disquette d'une machine de série AMS-210D sur un support d'enregistrement. 999 configurations au maximum peuvent être utilisées.
Format standard de couture	Fichier portant l'extension ".DAT" Lecture depuis un support d'enregistrement. 999 configurations au maximum peuvent être utilisées.

2) Utilisation des données (données M3) de machines de la série AMS-210D avec l'AMS-251

Il existe deux manières d'utiliser des données M3 avec l'AMS-251.

① **Lecture à l'aide de l'IP-420**

Utiliser un ordinateur (PC) et copier le fichier (¥AMS¥AMS00xxx.M3) de données M3 depuis la disquette de l'AMS-D vers le dossier ¥AMS du support d'enregistrement. Insérez le support d'enregistrement dans l'IP-420 et sélectionner la configuration nº xxx dans les données M3.

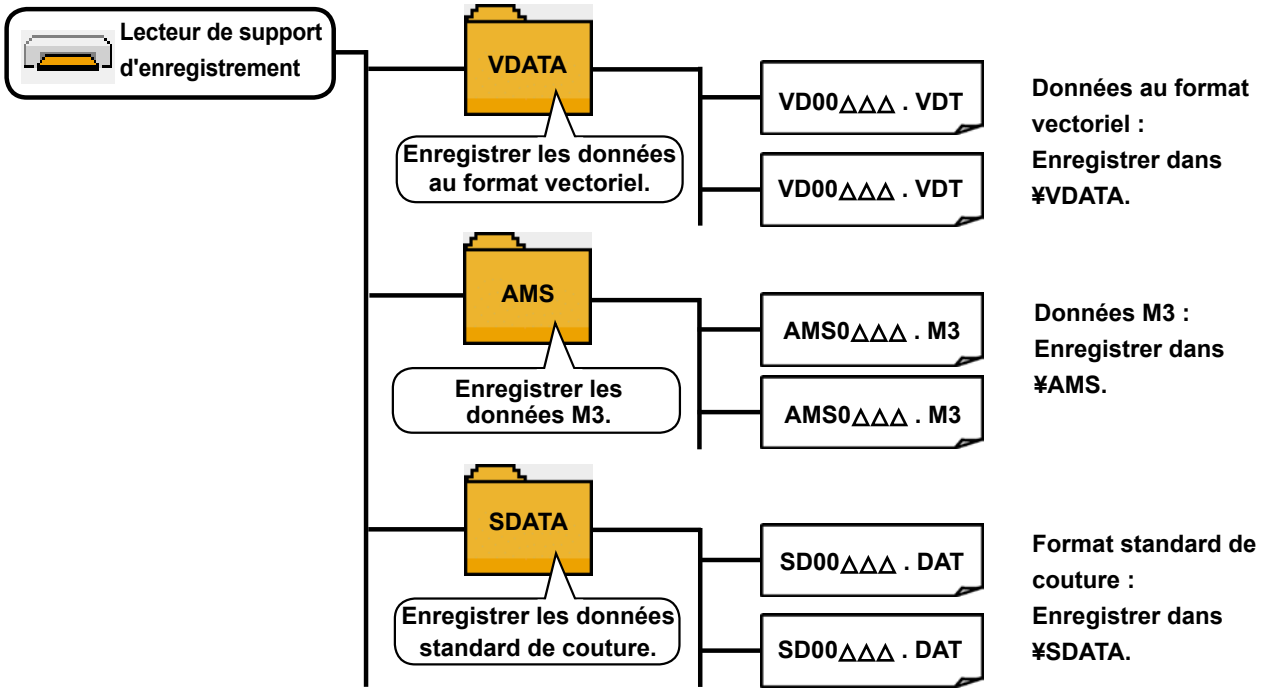
② **Conversion en données au format vectoriel à l'aide de PM-1**

Effectuez la conversion en données au format vectoriel avec PM-1. (Pour plus d'informations, consulter l'aide de PM-1.) Copier les données converties au format vectoriel dans le dossier ¥VDATA du support d'enregistrement.

Insérer le support d'enregistrement dans l'IP-420 et sélectionner le numéro de configuration.

3) Structure des dossiers du support d'enregistrement.

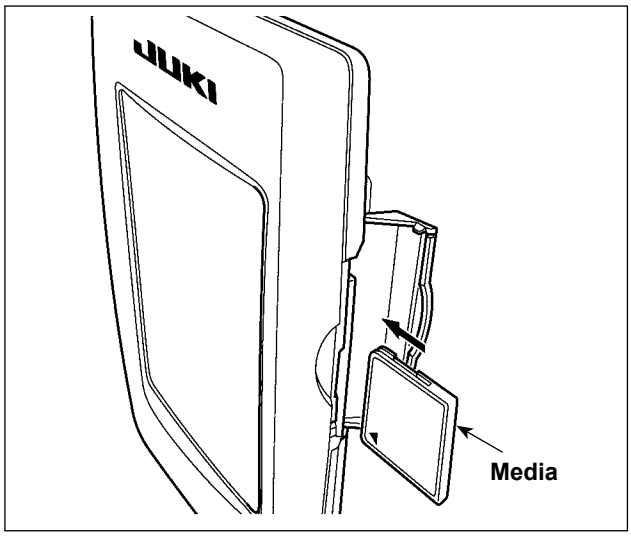
Enregistrer chaque fichier dans les répertoires ci-dessous du support d'enregistrement.



Les données qui ne sont pas enregistrées dans les répertoires ci-dessus ne peuvent pas être lues. Faire attention.

4) CompactFlash (TM)

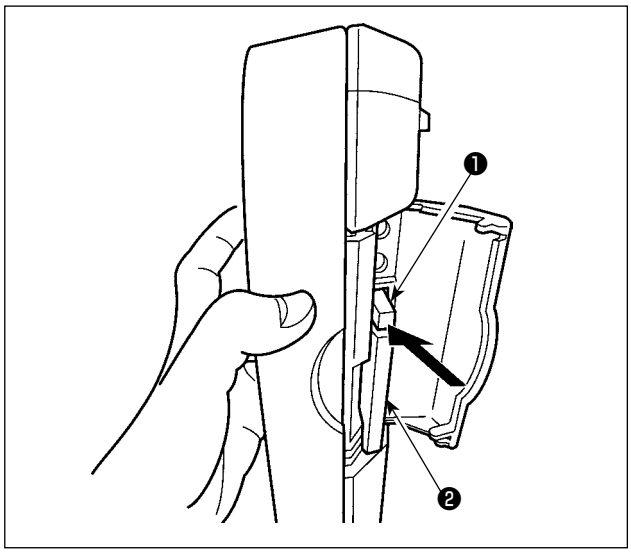
■ Insertion de la carte CompactFlash (TM)



1) Tourner la face avec l'étiquette de la carte CompactFlash(TM) du côté opérateur (encoche du bord vers l'arrière) et insérer la partie avec le petit orifice dans le panneau.
2) Après avoir inséré le support d'enregistrement, refermer le couvercle. Lorsque le couvercle est fermé, l'accès au support d'enregistrement est possible. Si le couvercle ne se ferme pas car il touche le support d'enregistrement, vérifier les points suivants :
   - S'assurer que le support d'enregistrement est enfoncé à fond.
   - S'assurer que le support d'enregistrement a été inséré dans la bonne direction.

1. Ne pas insérer le support d'enregistrement dans la mauvaise direction car il risquerait d'être endommagé ou d'endommager le panneau.
2. Ne rien insérer d'autre qu'une carte CompactFlash(TM).
3. Le lecteur de support d'enregistrement de l'IP-420 accepte une carte CompactFlash (TM) de 2 Go maximum.
4. Le lecteur de support d'enregistrement de l'IP-420 est compatible avec FAT16 qui est le format de la carte CompactFlash (TM). Le format FAT32 n'est pas compatible.
5. Utiliser impérativement une carte CompactFlash(TM) ayant été formatée sur l'IP-420. Pour la procédure de formatage de la carte CompactFlash(TM), voir "II-2-28. Formatage du support d'enregistrement" p.91.

■ **Retrait de la carte CompactFlash (TM)**



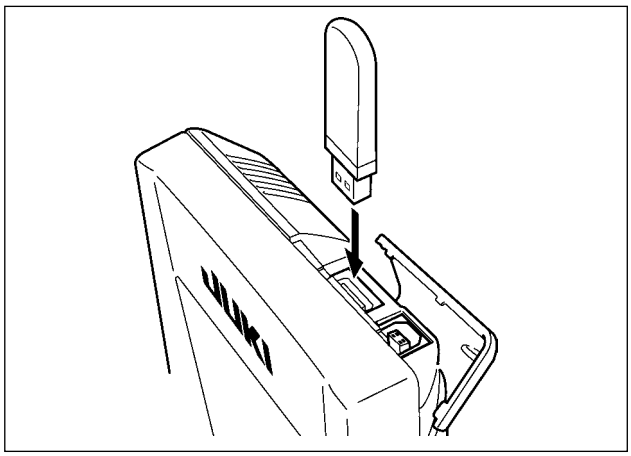
1) Tenir le panneau avec la main, ouvrir le couvercle et enfoncer le levier ❶ d'éjection du support d'enregistrement ❷ . Le support d'enregistrement est éjecté.

Attention **Ne pas pousser trop fortement le levier ❶ car le support d'enregistrement ❷ pourrait être éjecté, tomber et se casser.**

2) Retirer le support d'enregistrement ❷ . Ceci termine la procédure de retrait.

5) Port USB

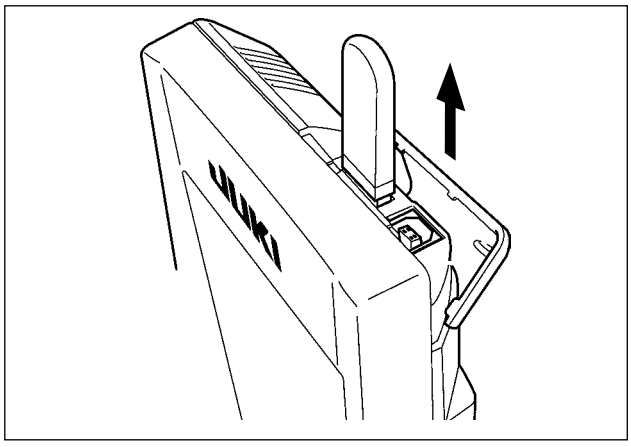
■ **Insertion d'un dispositif dans le port USB**



Faire glisser le couvercle supérieur et insérer le dispositif USB dans le port USB. Puis copier les données à utiliser du dispositif USB dans le corps principal.
Une fois la copie des données terminées, retirer le dispositif USB.

Attention **Pour protéger la prise USB, ne pas coudre plus de 10 fois de suite avec la clé USB insérée dans la machine à coudre.**

■ **Déconnexion d'un dispositif du port USB**



Retirer le dispositif USB. Remettre le couvercle en place.

Précautions lors de l'utilisation du support d'enregistrement

- **Ne pas mouiller la carte et ne pas la toucher avec des mains mouillées. Ceci pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.**
- **Ne pas plier la carte et ne pas la soumettre à des efforts ou chocs importants.**
- **Ne jamais essayer de démonter la carte ou de la remodeler.**
- **Ne pas toucher la section de contact de la carte avec un objet métallique. Ceci pourrait détruire les données.**
- **Eviter de ranger la carte ou de l'utiliser dans les endroits suivants :**
  Endroits soumis à de hautes températures ou une forte humidité / Endroits soumis à la condensation / Endroits poussiéreux / Endroits où de l'électricité statique ou des bruits électriques sont susceptibles de se produire

① **Précautions à prendre lors de la manutention d'un dispositif USB**

- Ne pas laisser le dispositif ou le câble USB connecté au port USB pendant que la machine est en fonctionnement. Les vibrations de la machine risquent d'endommager la partie port, entraînant la perte des données enregistrées sur le dispositif USB ou l'endommagement du dispositif USB ou de la machine à coudre.
- Ne pas insérer ou retirer un dispositif USB pendant la lecture ou l'écriture d'un programme ou de données de couture.
  Cela risque de détériorer ou de faire dysfonctionner les données.
- Lorsque l'espace de stockage d'un dispositif USB est partitionné, une seule partition estaccessible.
- Cette machine à coudre peut ne pas reconnaître correctement certains types de dispositif USB.
- JUKI decline toute responsabilité en cas de perte de données enregistrées dans le dispositif USB qui serait causée suite à l'utilisation de ce dernier avec cette machine à coudre.
- Lorsque le panneau de commande affiche l'écran de communication ou la liste des données de forme de configuration, le lecteur USB n'est pas reconnu même si vous insérez un support d'enregistrement dans la fente.
- Concernant les dispositifs USB et support d'enregistrement de type cartes CF, en principe un seul dispositif ou support d'enregistrement doit être connecté à la machine à coudre ou y être inséré. Si deux dispositifs ou supports d'enregistrement sont connectés ou insérés, la machine en reconnaîtra un seul. Voir les spécifications USB.
- Insérer le connecteur USB jusqu'à fond dans la prise USB sur le panneau IP.
- Ne pas éteindre la machine pendant l'accès aux données sur le lecteur flash USB.

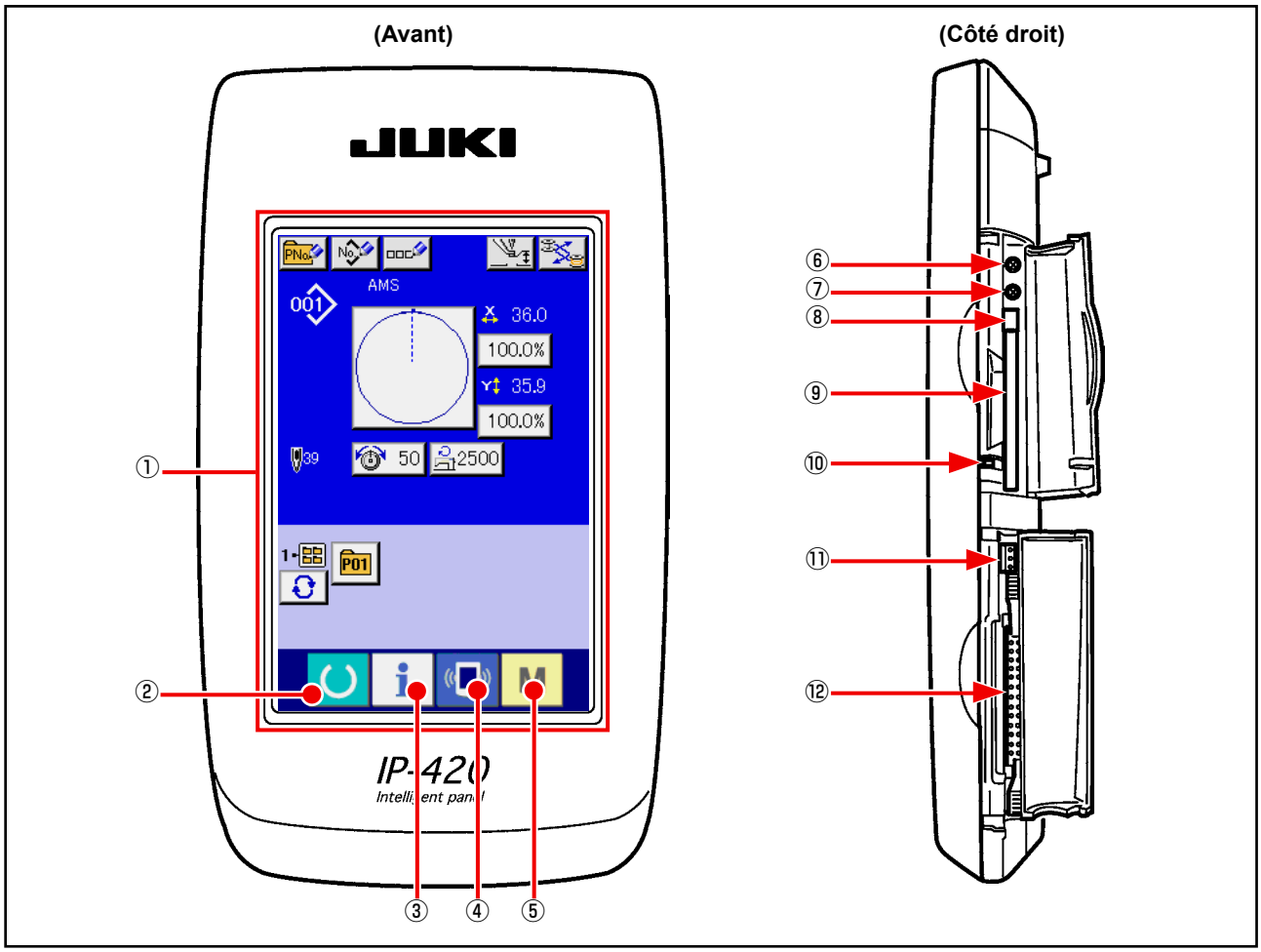
② **Spécifications USB**

- Se conformer à la norme USB 1.1
- Dispositifs compatibles [*1] ____ Dispositifs d'enregistrement de type mémoire USB, hub USB, FDD et lecteur de carte
- Dispositifs non compatibles ____ Lecteur de CD, lecteur de DVD, lecteur de MO, lecteur de cassette, etc.
- Format compatible ____ FD (disquette) FAT 12
  Autres (mémoire USB, etc.), FAT 12, FAT 16, FAT 32
- Taille du support d'enregistrement compatible ____ FD (disquette) 1,44Mo, 720ko
  Autres (mémoire USB, etc.), 4.1Mo ~ (2TB)
- Reconnaissance des lecteurs ____ Concernant les dispositifs externes de type USB, le dispositif qui est reconnu le premier est accédée. Toutefois, lorsqu'un support d'enregistrement est connecté à la fente intégrée, l'accès à ce dernier aura la priorité absolue. (Exemple: si un support d'enregistrement est inséré dans la fente alors qu'une mémoire USB est déjà connectée au port port, le support d'enregistrement sera accédé.)
- Restriction à la connexion ____ Max. 10 dispositifs (Lorsque le nombre de dispositifs d'enregistrement connectés à la machine à coudre excède le nombre maximal, le 11e et au-delà ne seront pas reconnus sauf s'ils sont déconnectés puis immédiatement reconnectés.)
- Courant de consommation ____ Le courant de consommation prescrit pour les dispositifs USB compatibles est 500 mA maximum.

[*1]: JUKI ne garantit pas le fonctionnement de tous les dispositifs compatibles. Certains peuvent ne pas fonctionner dû à un problème de compatibilité.

2. LORSQUE L'ON UTILISE IP-420

2-1. Noms des differentes sections de l'IP-420



① Section panneau tactile · afficheur à diodes électroluminescentes (LCD)

② Touche READY → Permet de passer entre l'écran de saisie et l'écran de couture.

③ Touche INFORMATION → Permet de passer entre l'écran de saisie et l'écran d'informations.

④ Touche COMMUNICATION → Permet de passer entre l'écran de saisie et l'écran de communications.

⑤ Touche MODE → Permet de passer entre l'écran de saisie et l'écran de changement de mode sur lequel divers paramétrages détaillés peuvent être effectués.

⑥ Commande du contrast
⑦ Commande de luminosité
⑧ Bouton d'éjection de CompactFlash (TM)
⑨ Fente de CompactFlash (TM)
⑩ Contacteur de détection de couvercle
⑪ Connecteur pour contacteur externe
⑫ Connecteur de connexion du boîtier de commande

2-2. Boutons communs

Les boutons permettant d'effectuer des opérations communes sur les différents écrans de l'IP-420 sont les suivants :

Bouton ANNULATION → Permet de fermer l'écran local.Il permet également d'abandonner les modifications de données à l'écran de modification de données.

Bouton ENTREE → Permet de valider les modifications de données.

Bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT → Permet de faire défiler les boutons ou l'affichage vers le haut.

Bouton DEFILEMENT VERS LE BAS → Permet de faire défiler les boutons ou l'affichage vers le bas.

Bouton REINITIALISATION → Permet d'annuler l'état d'erreur.

Bouton ENTREE NUMERIQUE → Permet d'afficher le pavé numérique et de saisir des chiffres.

Bouton SAISIE DE CARACTERES → Permet d'afficher l'écran de saisie de caractères.
→ Voir **“II-2-14. Attribution d’un nom a une configuration utilisateur” p.55**.

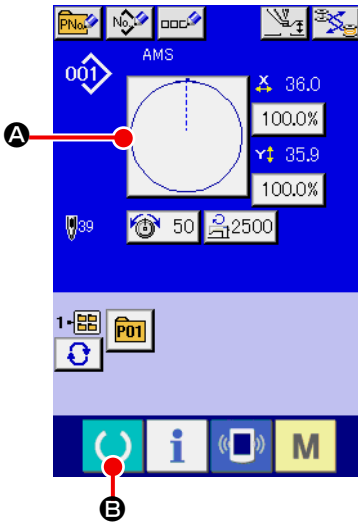
Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR → Permet d'abaisser le presseur.
Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton RELEVAGE DU PRESSEUR affiché sur l'écran de presseur abaissé

Bouton de remplacement de la canette → Le remplacement de la canette est effectué.
→ Voir **“I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette” p.21**.

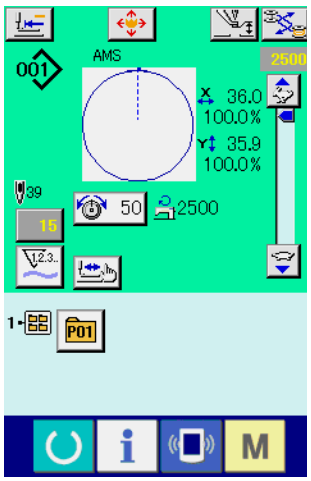
2-3. Operations de base de la IP-420

① **Placer l'interrupteur d'alimentation sur marche.**
A la première mise sous tension, l'écran de sélection de langue s'affiche. Sélectionner la langue désirée. (La modification s'effectue avec le paramètre U500 de l'interrupteur logiciel.)

Si l'on quitte l'écran de sélection avec le bouton CANCEL ou le bouton ENTER sans procéder à la sélection de langue, cet écran se réaffiche à la remise sous tension.



② **Sélectionner le numéro de configuration que l'on désire exécuter.**
A la mise sous tension, l'écran de saisie s'affiche. Le bouton de numéro de configuration Ⓐ actuellement sélectionné s'affiche au centre de l'écran. Appuyer sur le bouton pour sélectionner la forme de couture. Pour la procédure de sélection de la forme de couture, voir
"II-2-5. Selection de la forme de couture" p.39. Lorsqu'on appuie sur le bouton PRET Ⓑ, le fond de l'affichage LCD devient vert et la machine est placée en mode de couture.



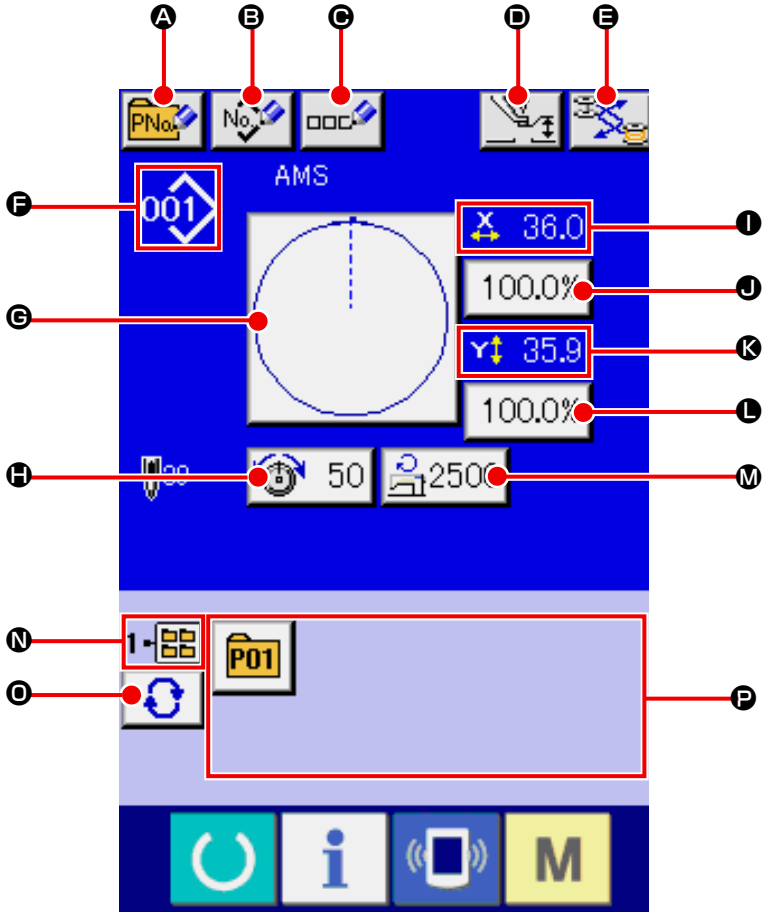
③ **Commencer la couture.**
Commencer la couture comme il est indiqué sous
"I-5-1. Couture" p.27.

* Pour l'écran, voir
"II-2-4. Affichage a la selection de la forme de couture" p.35

1. Si une pince pour cassette exclusive est utilisée, vérifier la forme de la configuration aux fins de confirmation. Si la configuration repose sur la pince pour cassette, l'aiguille peut gêner la pince pour cassette pendant la couture, ce qui présente un danger comme la rupture de l'aiguille.
2. Lorsqu'on met la machine hors tension sans appuyer sur la touche Machine prête , la valeur spécifiée pour "Nº de configuration", "Taux d'agrandissement/réduction X", "Taux d'agrandissement/réduction Y", "Vitesse maximale de couture", "Tension du fil" ou "Hauteur de presseur intermédiaire" n'est pas mémorisée.

2-4. Affichage a la selection de la forme de couture

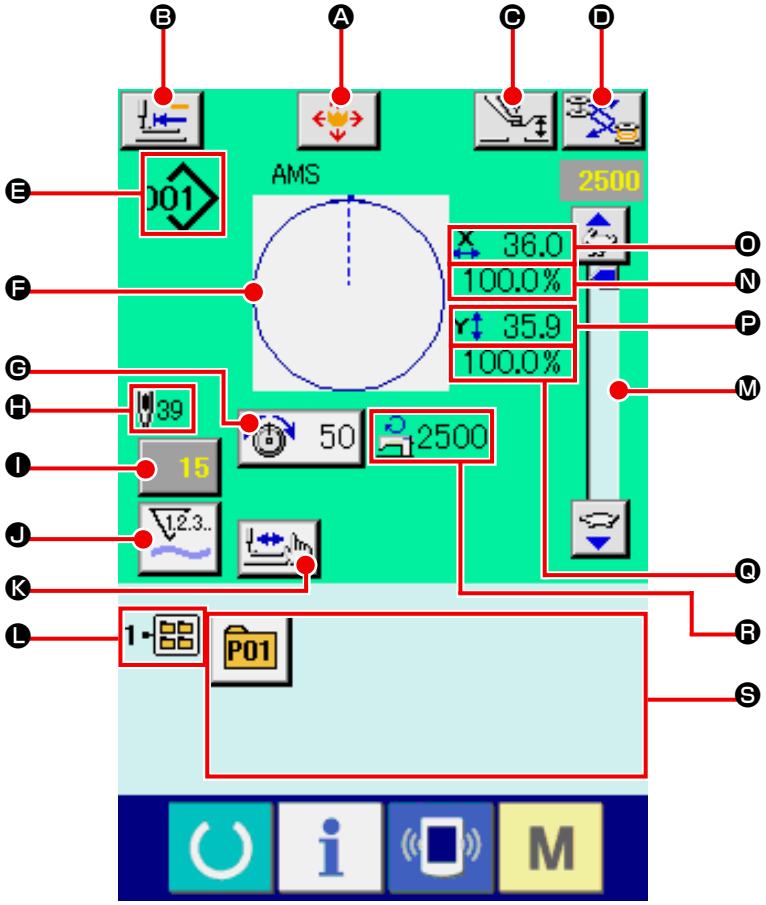
(1) Ecran de saisie des données de forme de couture



	Bouton et affichage	Description
Ⓐ	Bouton MEMORISATION D'UN NOUVEAU BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche l'écran de mémorisation d'un nouveau bouton de configuration. → Voir **"II-2-15. Memorisation d'un nouveau bouton de configuration" p.56**.
Ⓑ	Bouton MEMORISATION D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION UTILISATEUR	Affiche l'écran de mémorisation d'une nouvelle configuration utilisateur. → Voir **"II-2-13. Memorisation d'une nouvelle configuration utilisateur" p.54**.
Ⓒ	Bouton ATTRIBUTION D'UN NOM A UN BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche l'écran de saisie de nom de bouton de configuration. → Voir **"II-2-14. Attribution d'un nom a une configuration utilisateur" p.55**.
Ⓓ	Bouton PARAMETRAGE DU PRESSEUR INTERMEDIAIRE	Permet d'abaisser le presseur intermédiaire et d'afficher l'écran de changement des valeurs de référence du presseur intermédiaire. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓔ	Bouton de remplacement de la canette	Le remplacement de la canette est effectué. → Voir **"I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette" p.21**.

	Bouton et affichage	Description
Ⓕ	Affichage N° DE FORME DE COUTURE	Affiche le type et le numéro de la forme de couture actuellement sélectionnée. Les 4 types de formes de couture suivants sont disponibles. : Configuration utilisateur : Données au format vectoriel : Données M3 : Format standard de couture * Utiliser un support d'enregistrement ayant été formaté avec l'IP-420. Pour la procédure de formatage du support d'enregistrement, voir **"II-2-28. Formatage du support d'enregistrement" p.91**.
Ⓖ	Bouton SELECTION DE LA FORME DE COUTURE	La forme de couture actuellement sélectionnée est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection de la forme de couture s'affiche.→ Voir **"II-2-5. Selection de la forme de couture" p.39**.
Ⓗ	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL D'AIGUILLE	La valeur de tension du fil d'aiguille spécifiée dans les données de configuration actuellement sélectionnées est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du paramètre s'affiche. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓘ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction X de la forme de couture actuellement sélectionnée. Lorsque la saisie de la taille réelle a été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton de définition de la valeur de taille réelle X s'affiche. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓙ	Bouton DEFINITION DU TAUX D'ECHELLE X	Le taux d'échelle dans la direction X de la forme de couture actuellement sélectionnée est affiché sur ce bouton. Lorsque la saisie d'échelle n'a pas été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton disparaît et l'échelle X s'affiche. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓚ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction Y de la forme de couture actuellement sélectionnée. Lorsque la saisie de taille réelle a été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton de définition de la valeur de la taille réelle Y s'affiche. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓛ	Bouton DEFINITION DU TAUX D'ECHELLE Y	Le taux d'échelle dans la direction Y de la forme de couture actuellement sélectionnée est affiché sur ce bouton. Lorsque la saisie d'échelle n'a pas été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton disparaît et l'échelle Y s'affiche. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓜ	LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	La limite de vitesse actuellement spécifiée est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du paramètre s'affiche. (Toutefois, la limite de vitesse maximale affichée diffère de la vitesse de rotation maximale de la configuration.) → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓝ	Affichage N° DE DOSSIER	Indique le numéro de dossier dans lequel est enregistré le bouton de mémoire de configuration affiché.
Ⓞ	Bouton SELECTION DE DOSSIER	Les dossiers d'affichage des configurations s'affichent dans l'ordre.
Ⓟ	Bouton MEMOIRE DE CONFIGURATION	Affiche les boutons MEMOIRE DE CONFIGURATION enregistrés sur l'affichage N° DE DOSSIER Ⓝ. → Voir **"II-2-15. Memorisation d'un nouveau bouton de configuration" p.56**. * Ce bouton ne s'affiche pas si l'on ne mémorise pas une configuration sur le bouton de configuration.

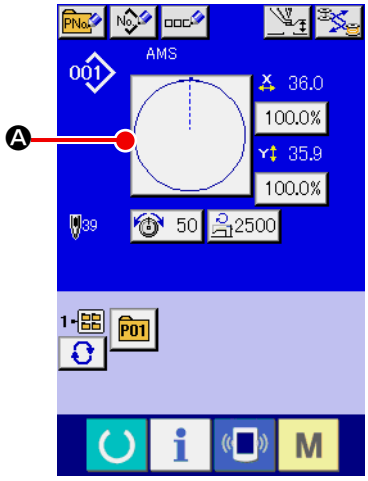
(2) Ecran de couture Sewing screen



	Bouton et affichage	Description
Ⓐ	Bouton DEPLACEMENT DU BOUTON DE CONFIGURATION	L'écran de déplacement du bouton de configuration s'affiche. → Voir **"II-2-10. Lorsque la mise en place de l'article a coudre est rendue difficile par la pointe de l'aiguille" p.48**.
Ⓑ	Bouton RETOUR A L'ORIGINE	Ce bouton permet de ramener le presseur au début de la couture et de le relever lors d'une pause.
Ⓒ	Bouton PARAMETRAGE DU PRESSEUR INTERMEDIAIRE	Permet d'abaisser le presseur intermédiaire et d'afficher l'écran de changement des valeurs de référence du presseur intermédiaire. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓓ	Bouton de remplacement de la canette	Le remplacement de la canette est effectué. → Voir **"I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette" p.21**.

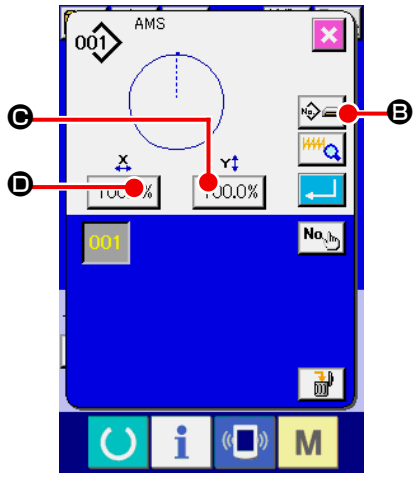
	Bouton et affichage	Description
Ⓔ	Affichage N° DE FORME DE COUTURE	Affiche le type et le numéro de la forme de couture actuellement sélectionnée. Les 4 types de formes de couture suivants sont disponibles. : Configuration utilisateur : Données au format vectoriel : Données M3 : Format standard de couture * Utiliser un support d'enregistrement ayant été formaté avec l'IP-420. Pour la procédure de formatage du support d'enregistrement, voir **“II-2-28. Formatage du support d'enregistrement” p.91**.
Ⓕ	Affichage FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture actuellement sélectionnée.
Ⓖ	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL	La valeur de tension du fil d’aiguille spécifiée dans les données de configuration actuellement sélectionnées est affichée sur ce bouton. Lorsqu’on appuie sur ce bouton, l’écran de modification de la donnée du paramètre s’affiche. → Voir **“II-2-6. Changement des donnees de parametrage” p.41**.
Ⓗ	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS DE LA FORME DE COUTURE	Affiche le nombre total de points de la forme de couture actuellement sélectionnée.
Ⓘ	Bouton de CHANGEMENT VALEUR COMPTEUR	La valeur du compteur actuelle est affichée sur ce bouton. Lorsque l’on appuie sur ce bouton, l’écran de changement de la valeur du compteur est affiché. → Voir **“II-2-12. Utilisation du compteur” p.51**.
Ⓙ	Bouton de PASSAGE COMPTEUR	Il est possible de commuter l’affichage compteur sur le compteur de couture, le compteur de pièces ou le compteur de canettes. → Voir **“II-2-12. Utilisation du compteur” p.51**.
Ⓚ	Bouton COUTURE ETAPE	L’écran couture par étape est affiché. La vérification de la forme de configuration peut être exécutée. → Voir **“II-2-7. Vérification de la forme de configuration” p.43**.
Ⓛ	Affichage N° DE DOSSIER	Indique le numéro de dossier dans lequel est enregistré le bouton de mémoire de configuration affiché.
Ⓜ	Bouton SELECTION DE DOSSIER	Les dossiers d’affichage des configurations s’affichent dans l’ordre.
Ⓝ	Affichage TAUX D’ECHELLE X	Affiche le taux d’échelle dans la direction X de la forme de couture sélectionnée.
Ⓞ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction X de la forme de couture sélectionnée.
Ⓟ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Actual size value in Y direction of sewing shape being selected is displayed.
Ⓠ	Affichage TAUX D’ECHELLE Y	Affiche le taux d’échelle dans la direction Y de la forme de couture sélectionnée.
Ⓡ	Affichage LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	Affiche la limite de vitesse maximale actuellement spécifiée. Toutefois, l’affichage diffère de la vitesse de rotation maximale de la configuration.
Ⓢ	Bouton ENREGISTREMENT DE LA CONFIGURATION	Les boutons d’enregistrement des configurations sont mémorisés dans l’affichage du DOSSIER Ⓛ N° sont affichés. → Voir **“II-2-15. Memorisation d’un nouveau bouton de configuration” p.56**. * Ce bouton ne s'affiche pas si l'on ne mémorise pas une configuration sur le bouton de configuration.

2-5. Selection de la forme de couture



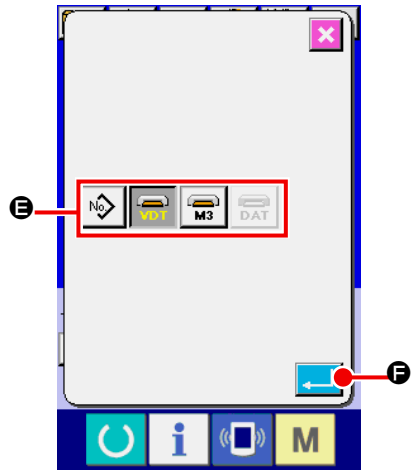
① **Afficher l'écran de saisie.**
La sélection de la forme de couture n'est possible que sur l'écran de saisie (bleu). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET pour afficher l'écran de saisie (bleu).

② **Afficher l'écran de sélection de forme de couture.**
Appuyer sur le bouton FORME DE COUTURE Ⓐ pour afficher l'écran de sélection de forme de couture.



③ **Sélectionner le type de forme de couture.**
Il y a les 4 types de formes de couture.
Appuyer sur le bouton SELECTION DE LA FORME DE COUTURE Ⓑ.

> **Lorsqu'on appuie sur le bouton Ⓒ ou Ⓓ 100.0% sur cet écran, le taux d'agrandissement/réduction X ou Y peut être modifié. Pour plus d'informations, voir "II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41.**



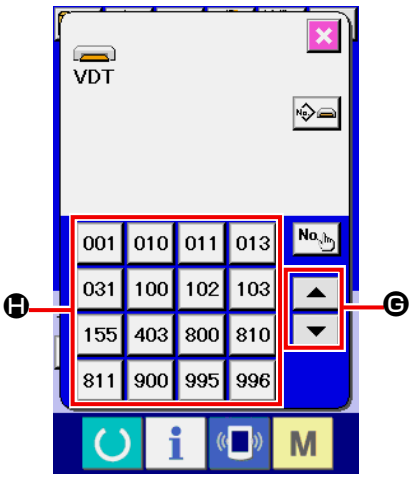
④ **Déterminer le type de forme de couture.**
Les 4 types de formes de couture sont les suivants. Sélectionner l'un d'eux.

Pictogramme	Désignation	Nombre maximum de configurations
001	Configuration utilisateur	999
VDT	Données au format vectoriel	999
M3	Données M3	999
DAT	Format standard de couture	999

> **Utiliser un support d'enregistrement ayant été formaté avec l'IP-420.**
> **Pour la procédure de formatage du support d'enregistrement, voir "II-2-28. Formatage du support d'enregistrement" p.91.**

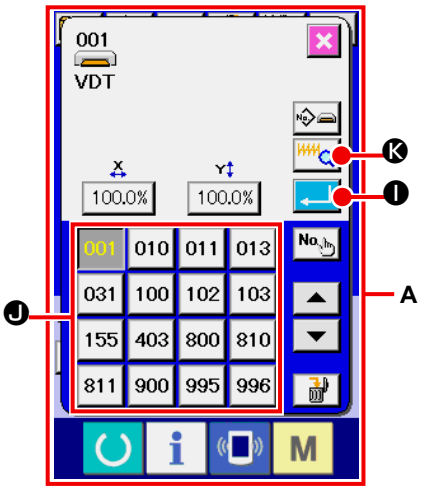
Sélectionner la forme de couture désirée parmi les boutons SELECTION DE LA FORME DE COUTURE Ⓔ, puis appuyer sur la bouton ENTREE Ⓕ.

L'écran de la liste des formes de couture pour le type de forme de couture sélectionné s'affiche.



⑤ **Sélectionner la forme de couture.**

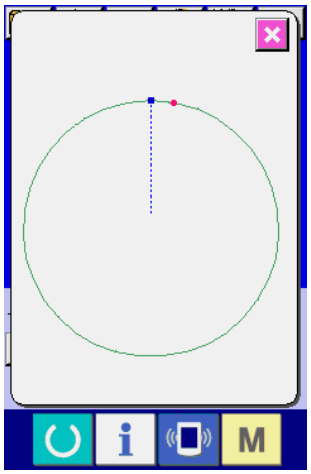
Lorsqu'on appuie sur le bouton HAUT ou BAS Ⓖ, les boutons FORME DE COUTURE Ⓗ changent dans l'ordre.



⑥ **Valider la forme de couture.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE Ⓘ, ceci valide la forme de couture et l'écran de saisie s'affiche.

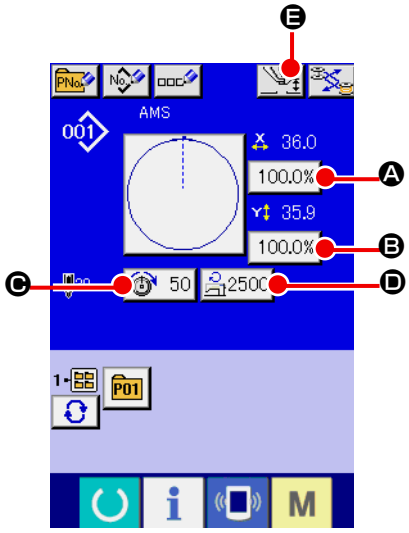
Lorsque la forme de couture est une configuration utilisateur, l'écran **A** est affiché.
Le bouton SELECTION DE Nº DE CONFIGURATION Ⓙ enregistré dans la configuration utilisateur s'affiche. Appuyer sur le bouton Nº DE CONFIGURATION que l'on désire sélectionner.



Appuyer sur le bouton VISUALISEUR Ⓚ. L'écran du visualiseur apparaît et la forme sélectionnée s'affiche.

2-6. Changement des donnees de parametrage

AVERTISSEMENT :
Veiller à installer sans faute ce couvercle afin de protéger les yeux des débris d'aiguille si l'aiguille venait à se briser.



① **Afficher l'écran de saisie.**
La valeur du paramètre ne peut être modifiée que sur l'écran de saisie. Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET pour afficher l'écran de saisie (bleu).

* **La tension du fil et la hauteur de presseur intermédiaire peuvent également être modifiées sur l'écran de couture.**

② **Afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton du paramètre à modifier, l'écran de saisie de la valeur du paramètre s'affiche.
Les 5 données de paramétrage sont les suivantes.

	Paramètre	Plage de saisie	Valeur par défaut
Ⓐ	Taux d'échelle dans la direction X	1,0 à 400,0 (%)	100,0 (%)
Ⓑ	Taux d'échelle dans la direction Y	1,0 à 400,0 (%)	100,0 (%)
Ⓒ	Tension du fil	0 à 200	Valeur spécifiée pour la configuration
Ⓓ	Limite de vitesse maximale	200 à 2.500 (sti/min)	2.500 (sti/min)
Ⓔ	Hauteur de presseur intermédiaire	0,0 à 3,5 (mm) (0,0 à 7,0 mm maxi)	Valeur spécifiée pour la configuration

* La valeur de tension du fil et la valeur de référence du presseur intermédiaire changent avec chaque configuration à sélectionner.

* Au lieu du taux d'échelle dans la direction X Ⓐ et du taux d'échelle dans la direction Y Ⓑ, il est possible de saisir la taille réelle en effectuant un paramétrage dans l'interrupteur logiciel U064 .

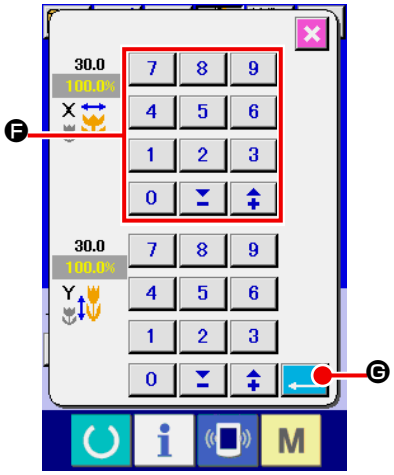
* Les deux procédures ci-dessous peuvent être utilisées pour exécuter l'agrandissement/réduction X/Y.
- Les données déjà lues sur cet écran de saisie peuvent être agrandies ou réduites à plusieurs reprises.
- Le taux d'échelle X/Y peut être spécifié et lu lors de la sélection de configuration.**"II-2-5. Selection de la forme de couture" p.39**.

* Dans le cas d'une couture ponctuelle, même lorsque l'augmentation/diminution du nombre de points est spécifiée sous U088 Mode de la fonction d'agrandissement/réduction, l'agrandissement et la réduction peuvent être effectués avec l'augmentation/diminution du pas de couture.

* Lorsque le taux d'échelle X/Y est spécifié individuellement dans le cas d'une couture en arc de cercle ou lorsque l'agrandissement et la réduction X/Y sont répétés, la couture passe sur une couture ponctuelle et il se peut que la forme ne soit pas conservée. L'agrandissement et la réduction peuvent être effectués par une augmentation/diminution du pas de couture. Dans un tel cas, spécifier et lire le taux d'échelle X/Y sur l'écran de la liste des configurations.

* La plage maxi. de saisie et la valeur initiale de la vitesse maxi., la limitation de la vitesse Ⓓ sont déterminés avec le bouton de mémoire U001 .

* Le changement de hauteur du presseur intermédiaire ne peut pas être effectué juste après la mise sous tension. Avant d'utiliser la machine, appuyer sur la touche MACHINE PRETE pour exécuter le repérage de l'origine.



Exemple : saisie du taux d'échelle X.

Appuyer sur [100.0%] Ⓐ pour afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre.

③ **Saisir la valeur.**

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches "–" / "+" Ⓕ.

④ **Valider la valeur spécifiée.**

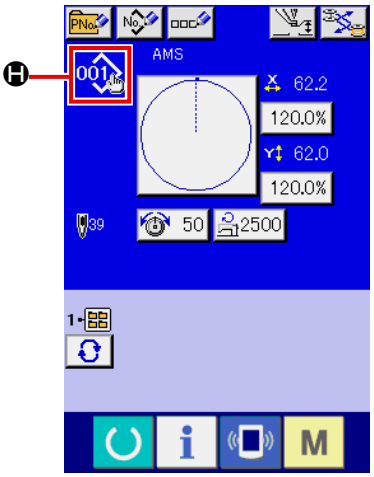
Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE [↵] Ⓖ, la valeur spécifiée est validée.

* **Pour les données concernant les autres éléments, les données peuvent être modifiées en procédant à la même opération.**

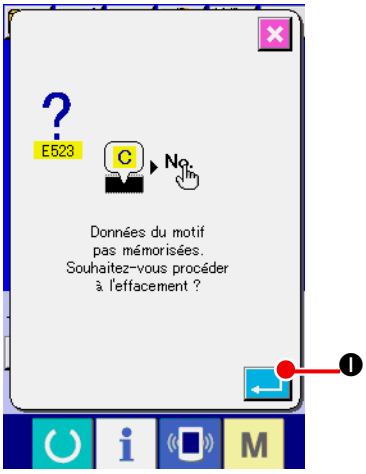
* **Il est possible de saisir le taux d'agrandissement/réduction X/Y ou la valeur de la taille X/Y réelle sur un même écran.**

Important

1. **Lorsqu'on met la machine hors tension sans appuyer sur la touche Machine prête [↻], la valeur spécifiée pour "Nº de configuration", "Taux d'agrandissement/réduction X", "Taux d'agrandissement/réduction Y", "Vitesse maximale de couture", "Tension du fil" ou "Hauteur de presseur intermédiaire" n'est pas mémorisée.**
2. **Si l'on change la tension du fil à l'état machine prête, la valeur spécifiée n'est pas mise en mémoire lorsqu'on coupe l'alimentation sans appuyer sur la touche READY ou sans effectuer la couture.**
3. **Lorsque le traitement de l'opération ne peut être effectué car le taux de réduction est trop faible, l'erreur E045 Erreur de données de configuration s'affiche.**
4. **Lorsque le taux d'échelle est changé par une augmentation/diminution du nombre de points (pas de couture fixe), l'instruction de commande mécanique saisie en des points autres qu'un point de forme est supprimée.**



Lors de la saisie du taux d'agrandissement/réduction X/Y, de la tension du fil ou de la hauteur du presseur intermédiaire, ou de l'ajout/suppression d'une commande de tension du fil ou de l'ajout/suppression d'une valeur d'augmentation/diminution de hauteur du presseur intermédiaire d'une configuration utilisateur ou d'une configuration de support d'enregistrement, l'affichage de changement Ⓗ apparaît dans la section de type de configuration.



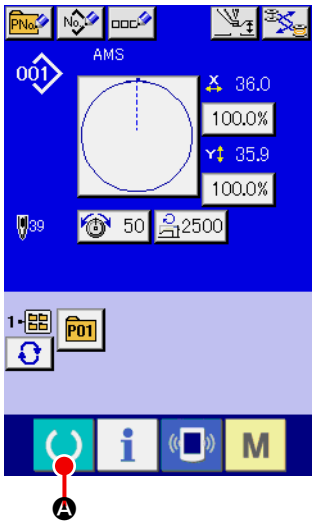
Dans le cas de l'affichage de changement Ⓗ, l'écran de confirmation de changement s'affiche lors d'un changement de configuration.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE [↵] Ⓘ, les informations sur la configuration actuelle sont annulées et le numéro de configuration change.

Pour mémoriser la configuration modifiée, voir **"II-2-13. Memorisation d'une nouvelle configuration utilisateur" p.54**.

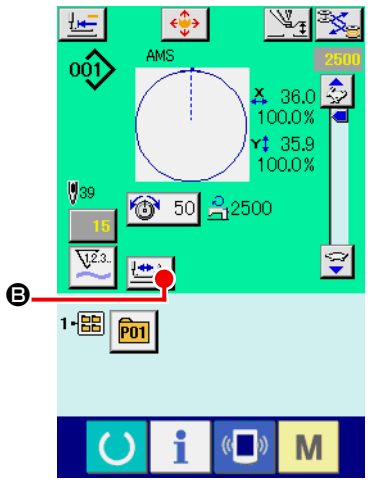
2-7. Vérification de la forme de configuration

AVERTISSEMENT :
Aprè avoir sélecitionné la configuration de couture, toujors en verifier le counter. Si la configuration dépasse du press-tissu, l'aiguille heurtera celui-ci pendant la couture et risquera de se casser et de blesser quelqu'un.



① **Afficher l'écran de couture.**
Afficher l'écran de saisie des données (bleu) et appuyer sur la touche READY Ⓐ. Alors la lumière de fond de l'écran LCD passe au vert et la couture devient possible.
Le presseur effectue alors le repérage de l'origine et se déplace au début de la couture.

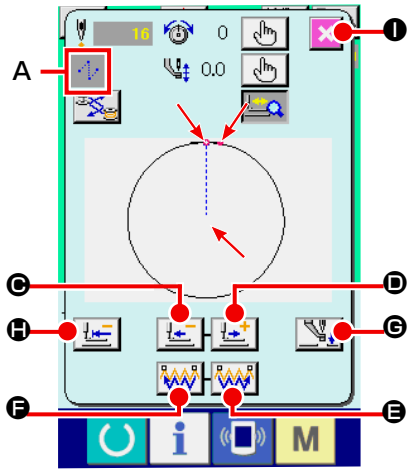
Lorsque le presse-tissu est en position haute, il s'abaisse d'abord à sa position basse avant de se déplacer au point de démarrage de la couture. Veiller à ne pas vous coincer les doigts entre le presse-tissu et la plaque à aiguille.



② **Afficher l'écran de couture par étape**
Lorsque l'on appuie sur le bouton COUTURE PAR ETAPE Ⓑ, l'écran de couture par étape est affiché.

③ **Abaisser le presseur avec la pédale.**

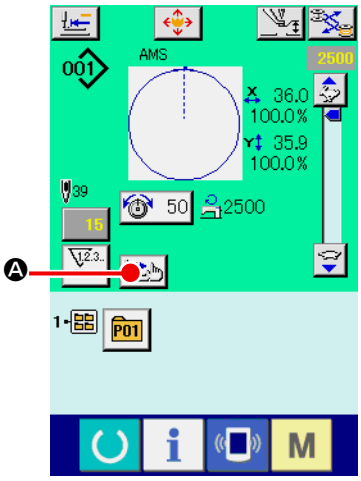
Dans ce mode, la machine ne démarre pas lorsqu'on appuie sur la pédale.



④ **Procéder à la couture avec le presseur abaissé.**
La forme de couture est affichée au centre de l'écran. Le point actuel, la position de démarrage de la couture et la position de fin de la couture sont respectivement indiqués par (cercle rose), (point bleu) et (point rose).
Vérifier la configuration de couture avec les boutons UNE PIQURE EN ARRIERE Ⓒ et UNE PIQURE EN AVANT Ⓓ. Lorsque deux commandes ou plus ont été saisies, la position d'entraînement ne change pas mais la commande d'affichage A est déplacée vers l'avant forward ou l'arrière.
Appuyer en continu sur les boutons UNE PIQURE EN AVANT ou EN ARRIERE augmente la vitesse de déplacement.
Sur pression du bouton RECHERCHE DE COMMANDE EN AVANT Ⓔ, l'entraînement se déplace automatiquement à la position de fin de la couture. Sur pression du bouton RECHERCHE DE COMMANDE EN ARRIERE Ⓕ, l'entraînement se déplace automatiquement à la position de démarrage de la couture.
Pour arrêter l'entraînement, appuyer sur le bouton Ⓒ, Ⓓ, Ⓔ, Ⓕ, Ⓖ ou Ⓗ.
Sur pression du bouton PRESSEUR INTERMEDIAIRE Ⓖ, le presseur intermédiaire est relevé ou abaissé. (Ce bouton n'est pas affiché lorsque l'interrupteur LOGICIEL U103 est réglé sur .)

⑤ **Achever la vérification de la forme.**
Sur pression du bouton POSITION INITIALE DU PRESSEUR Ⓗ, le presse-tissu se déplace à la position de démarrage de la couture et l'écran de couture est rétabli. Sur pression du bouton ANNULATION Ⓘ, l'écran de couture est également rétabli. Lorsque le presse-tissu n'est pas à la position de démarrage ou de fin de la couture, il est possible de démarrer la couture en appuyant sur la pédale avant que la verification de la configuration de la couture ne soit terminée.

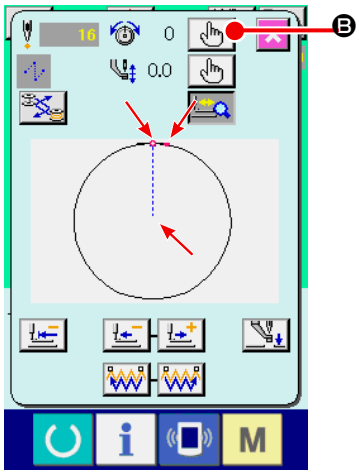
2-8. Modification des donnees du point de penetration de l'aiguille



(1) Modification de la tension de fil

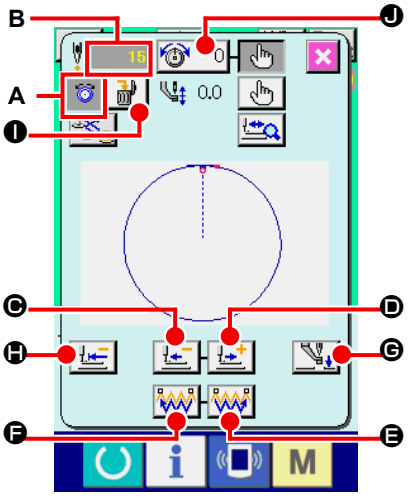
Appuyer sur le bouton COUTURE ETAPE Ⓐ de l'écran de couture pour afficher l'écran correspondant.

> **Important** **Lorsqu'il est nécessaire de déplacer l'entraînement vers l'avant ou l'arrière, dans le cas d'une verification d'aiguille par exemple, l'entraînement ne se déplace pas tant que le presse-tissu n'est pas abaissé. Veiller à verifier l'aiguille ou toute autre operation pertinente après avoir abaissé le presse-tissu.**



La forme de couture est affichée au centre de l'écran. Le point actuel, la position de démarrage de la couture et la position de fin de la couture sont respectivement indiqués par ⊕ (cercle rose), ▪ (point bleu) et ▪ (point rose).

Appuyer sur le bouton SELECTION DE MODE Ⓑ pour sélectionner le mode de tension de fil.



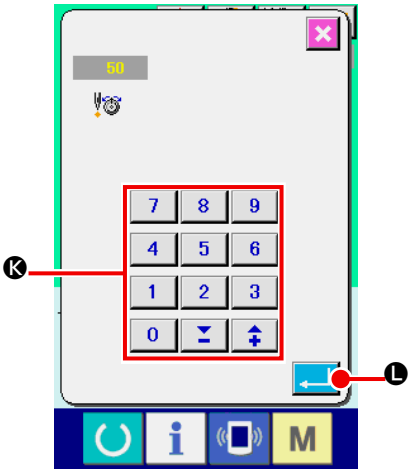
Sur pression des boutons UNE PIQURE EN ARRIERE Ⓒ ou UNE PIQURE EN AVANT Ⓓ, l'entraînement (point actuel ⊕) se déplace en arrière ou en avant d'une piqûre. Lorsque deux commandes ou plus ont été saisies, la position d'entraînement ne change pas mais la commande d'affichage **A** est déplacée vers l'avant forward ou l'arrière. Appuyer en continu sur les boutons Ⓒ ou Ⓓ augmente la vitesse de déplacement.
La valeur **B** indiquée est la valeur absolue (Valeur de tension de fil + valeur de commande de tension de fil).

Sur pression du bouton RECHERCHE DE COMMANDE EN AVANT Ⓔ ou EN ARRIERE Ⓕ, l'entraînement se déplace en avant ou en arrière à partir du point actuel pour atteindre le point de pénétration de l'aiguille où la première commande de tension de fil est identifiée.
Pour arrêter l'entraînement, appuyer sur le bouton Ⓒ, Ⓓ, Ⓔ, Ⓕ, Ⓖ ou Ⓗ.

Sur pression du bouton PRESSEUR INTERMEDIAIRE Ⓖ, le presseur intermédiaire est relevé ou abaissé. (Ce bouton n'est pas affiché lorsque l'interrupteur LOGICIEL U103 est réglé sur .)

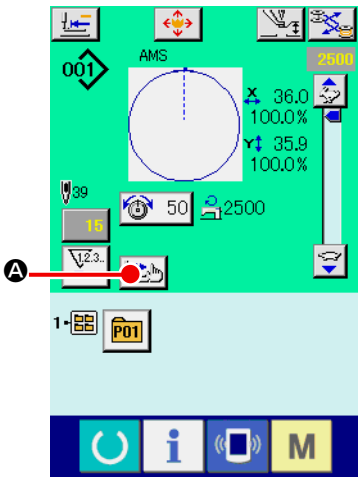
Sur pression du bouton POSITION INITIALE DU PRESSEUR Ⓗ, le presse-tissu se déplace à la position de démarrage de la couture et l'écran de couture est rétabli.

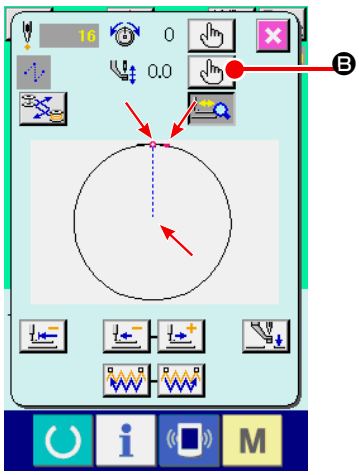
Sur pression du bouton SUPPRESSION DE COMMANDE Ⓘ, l'écran de suppression de commande s'affiche comme indiqué dans **A**.

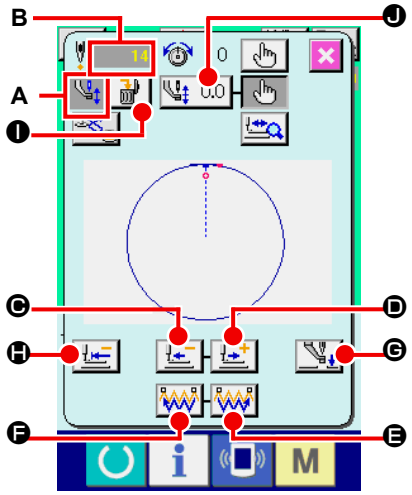


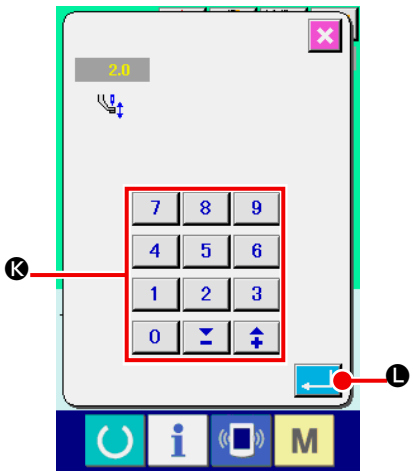
Sur pression de 50 Ⓙ, l'écran de saisie d'augmentation/de diminution de la valeur de tension de fil s'affiche.
Y saisir la valeur souhaitée avec le pave numérique et les touches +/- keys Ⓚ.

Sur pression du bouton ENTREE Ⓛ, les données sont validées.









(2) Modification de la hauteur du presseur intermédiaire

Appuyer sur le bouton COUTURE ETAPE Ⓐ sur l'écran de couture pour afficher l'écran correspondant.

La forme de couture est affichée au centre de l'écran. Le point actuel, la position de démarrage de la couture et la position de fin de la couture sont respectivement indiqués par (cercle rose), (point bleu) et (point rose).

Appuyer sur le bouton SELECTION DE MODE Ⓑ pour sélectionner le mode de presseur intermédiaire.

Sur pression des boutons UNE PIQURE EN ARRIERE Ⓒ ou UNE PIQURE EN AVANT Ⓓ, l'entraînement (point actuel) se déplace en arrière ou en avant d'une piqûre. Lorsque deux commandes ou plus ont été saisies, la position d'entraînement ne change pas mais la commande d'affichage **A** est déplacée vers l'avant forward ou l'arrière. Appuyer en continu sur les boutons Ⓒ ou Ⓓ augmente la vitesse de déplacement. La valeur **B** indiquée est la valeur absolue (Valeur de hauteur de presseur intermédiaire + valeur augmentée/diminuée de presseur intermédiaire).

Sur pression du bouton RECHERCHE DE COMMANDE EN AVANT Ⓔ ou EN ARRIERE Ⓕ, l'entraînement se déplace en avant ou en arrière à partir du point actuel pour atteindre le point de pénétration de l'aiguille où la première commande de presseur intermédiaire est identifiée.

Pour arrêter l'entraînement, appuyer sur le bouton Ⓒ, Ⓓ, Ⓔ, Ⓕ, Ⓖ ou Ⓗ.

Sur pression du bouton PRESSEUR INTERMEDIAIRE Ⓖ, le presseur intermédiaire est relevé ou abaissé. (Ce bouton n'est pas affiché lorsque l'interrupteur LOGICIEL U103 est réglé sur .)

Sur pression du bouton POSITION INITIALE DU PRESSEUR Ⓗ, le presse-tissu se déplace à la position de démarrage de la couture et l'écran de couture est rétabli.

Sur pression du bouton SUPPRESSION DE COMMANDE Ⓘ, l'écran de suppression de commande s'affiche comme indiqué dans **A**.

Sur pression de 2.0 Ⓙ, l'écran de saisie d'augmentation/de diminution de la valeur de hauteur de presseur intermédiaire s'affiche. Y saisir la valeur souhaitée avec le pave numérique et les touches +/- keys Ⓚ.

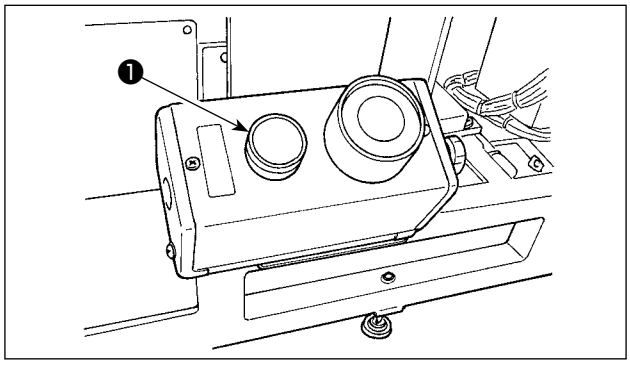
Sur pression du bouton ENTREE Ⓛ, les données sont validées.

Attention

1. **Lors de la vérification de l'aiguille ou d'un entraînement avant ou arrière, la machine ne fonctionne pas si le presseur n'est pas abaissé. Abaisser le presseur avant d'utiliser la machine.**
2. **Lorsque le presseur intermédiaire se trouve en position basse, le mouvement du presseur intermédiaire et de l'aiguille varient en fonction du paramétrage de l'interrupteur LOGICIEL U103 .**
3. **Lorsqu'on augmente la hauteur du presseur intermédiaire ou la grosseur de l'aiguille, vérifier le jeu entre le tire-fil et les pièces. Le tire-fil ne peut pas être utilisé si le jeu n'est pas correct. Dans un tel cas, placer l'interrupteur de tire-fil sur arrêt ou changer la valeur du paramètre U105 de l'interrupteur logiciel.**

Concernant les paramétrages de l'interrupteur logiciel, voir "II-3. LISTE DES DONNÉES DE L'INTERRUPTEUR LOGICIEL" p.94.

2-9. Comment utiliser la fonction de pause



Si l'on appuie sur l'interrupteur PAUSE ❶ pendant la couture, la machine s'arrête. Un écran d'erreur s'affiche alors pour signaler que l'on a appuyé sur l'interrupteur.

(1) Pour reprendre la couture à partir d'un point donné de la couture

① **Annuler l'état d'erreur.**

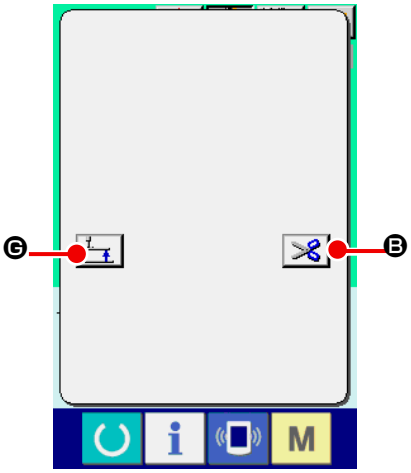
Appuyer sur le bouton REINITIALISATION Ⓐ pour annuler l'état d'erreur.

② **Effectuer la coupe du fil.**

Appuyer sur le bouton COUPE DU FIL Ⓑ pour exécuter la coupe du fil.

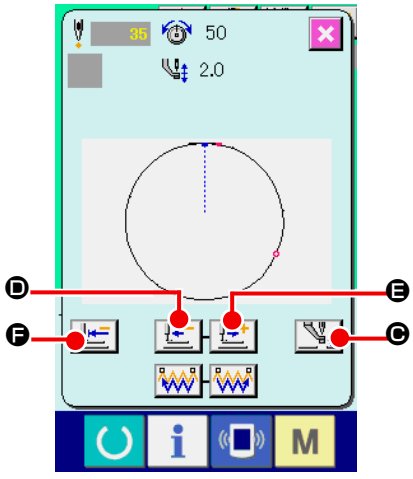
Lorsque l'on appuie sur le bouton PRESSER UP Ⓖ, le presseur s'élève. Couper l'alimentation puisque l'opération ultérieure ne peut être exécutée.

Lors de la coupe du fil, le bouton RELEVAGE/ABAISSEMENT DU PRESSEUR INTERMEDIAIRE Ⓒ, le bouton ENTRAINEMENT ARRIERE Ⓓ, le bouton ENTRAINEMENT AVANT Ⓔ et le bouton RETOUR A L'ORIGINE Ⓕ s'affichent.



Référence

1. **Lorsque le presseur est relevé et l'opération est arrêtée en cours d'exécution à cause de l'embarrassement causé par l'oubli d'introduire la boîte à canette, etc., appuyer sur le bouton PRESSER UP Ⓖ et couper l'alimentation (position OFF).**
2. **Le bouton PRESSER UP Ⓖ n'est pas affiché lorsque le presseur est du type pneumatique.**



③ **Régler le presseur à la position pour répéter la couture.**

Lorsque l'on appuie sur le bouton ENTRAINEMENT ARRIERE Ⓓ, le presseur retourne point par point et lorsque l'on appuie sur le bouton ENTRAINEMENT AVANT Ⓔ, celui-ci avance point par point. Déplacer le presseur jusqu'à la position pour répéter la couture.

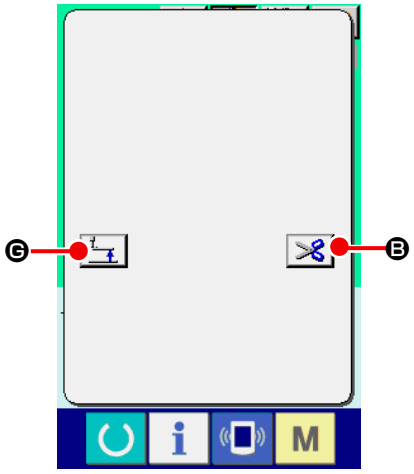
④ **Reprendre la couture.**

Lorsque l'interrupteur de départ est enfoncé, la machine à coudre redémarre la couture.

(2) Exécution de la répétition de la couture depuis le début

① **Annuler l'état d'erreur.**

Appuyer sur le bouton REINITIALISATION Ⓐ pour annuler l'état d'erreur.

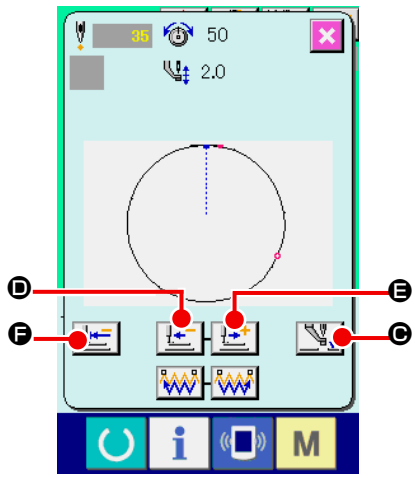


② **Effectuer la coupe du fil.**

Appuyer sur le bouton COUPE DU FIL Ⓑ pour exécuter la coupe du fil.

Lorsque l'on appuie sur le bouton PRESSER UP Ⓖ, le presseur s'élève. Couper l'alimentation puisque l'opération ultérieure ne peut être exécutée.

Lors de la coupe du fil, le bouton RELEVAGE/ABAISSEMENT DU PRESSEUR INTERMEDIAIRE Ⓒ, le bouton ENTRAINEMENT ARRIERE Ⓓ, le bouton ENTRAINEMENT AVANT Ⓔ et le bouton RETOUR A L'ORIGINE Ⓕ s'affichent.



1. Lorsque le presseur est relevé et l'opération est arrêtée en cours d'exécution à cause de l'embarrassement causé par l'oubli d'introduire la boîte à canette, etc., appuyer sur le bouton PRESSER UP Ⓖ et couper l'alimentation (position OFF).

2. Le bouton PRESSER UP Ⓖ n'est pas affiché lorsque le presseur est du type pneumatique.

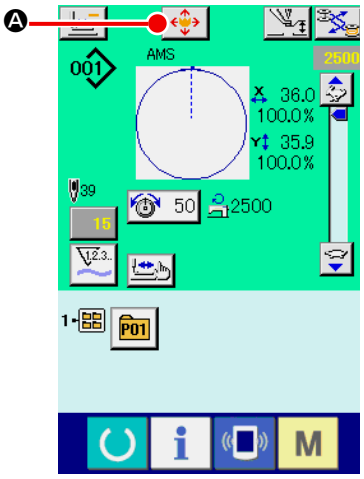
③ **Retour à l'origine**

Lorsque l'on appuie sur le bouton RETOUR A L'ORIGINE Ⓕ, l'écran local est fermé, l'écran de couture s'affiche et la machine retourne à la position de démarrage de la couture.

④ **Ré-exécuter l'opération de couture depuis le début.**

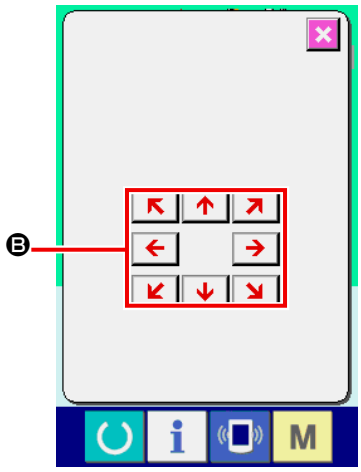
Lorsque l'interrupteur de départ est enfoncé, la machine à coudre redémarre la couture.

2-10. Lorsque la mise en place de l'article a coudre est rendue difficile par la pointe de l'aiguille



① **Afficher l'écran de déplacement de configuration.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton DEPLACEMENT DE CONFIGURATION Ⓐ, l'écran de déplacement du bouton de configuration s'affiche.

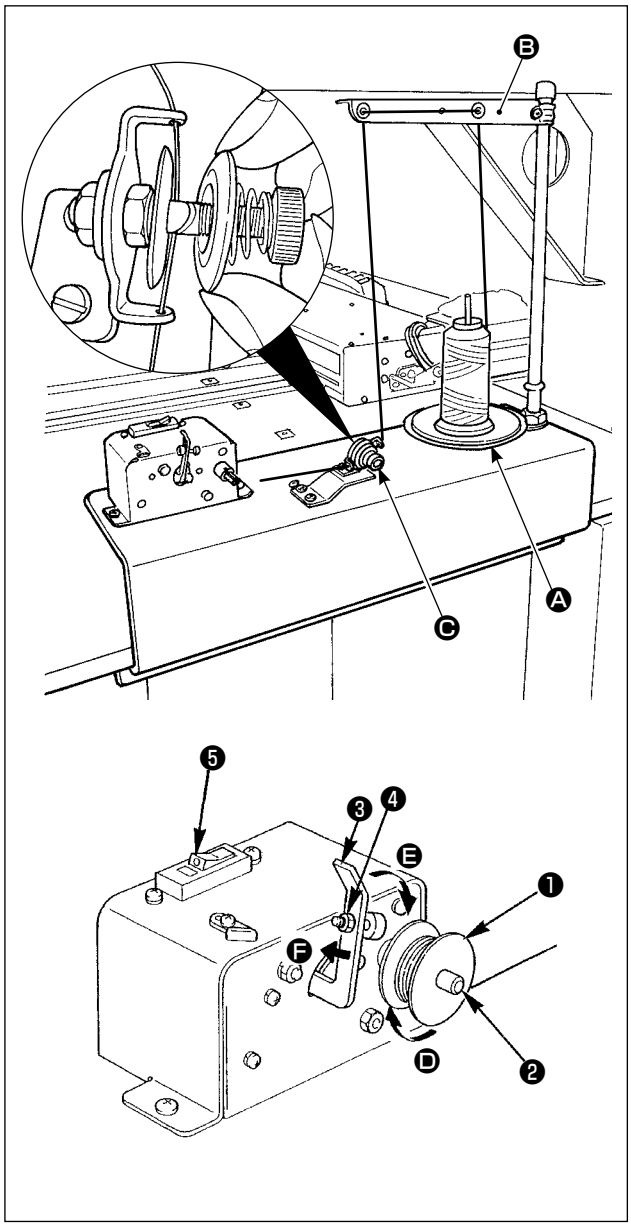
② **Déplacer la configuration.**



Abaisser le presseur et saisir la direction du mouvement avec la touche DIRECTION Ⓑ.

La distance de déplacement spécifiée n'est effective que sur l'écran de couture.
La distance de déplacement spécifiée est effacée lorsque l'écran de saisie réapparaît quand on appuie sur la touche PRET.

2-11. Bobinage d'une canette



(1) Comment bobiner le fil sur une canette

Faire passer le fil sortant du porte-bobines par le contrôleur de tension du fil Ⓒ et bobiner le fil sur la canette.

Lorsque le fil est passé par le contrôleur de tension du fil, le faire passer par la fente sur l'arbre.

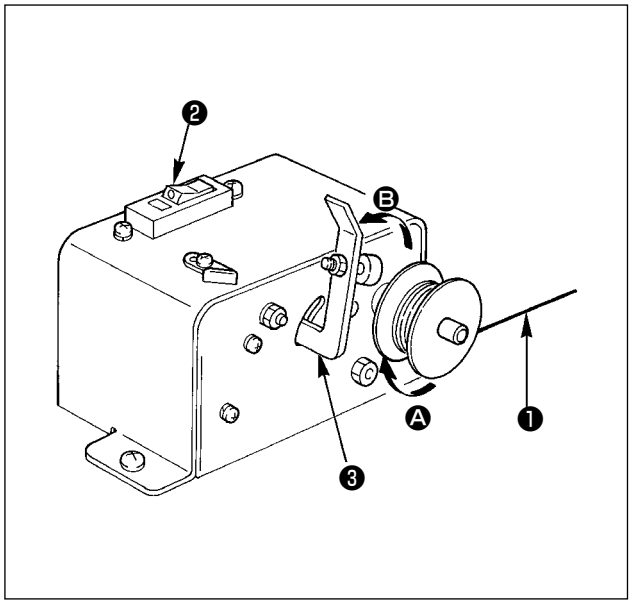
1) Placer la canette ❶ sur la broche de bobinage de la canette ❷ .
2) Faire passer le fil comme illustré sur la figure et bobiner le fil autour de la canette quatre ou cinq fois dans le sens de la flèche Ⓓ.
3) Pousser le presseur de canette ❸ vers la canette (dans le sens de la flèche Ⓔ), et le bobineur de canette commencera à bobiner la canette. Il arrêtera automatiquement de bobiner la canette lorsque le montant prédéterminé de fil a été enroulé autour de la canette (80 % du diamètre externe de la canette).
4) Pour ajuster la quantité de fil à enrouler autour de la canette, desserrer la vis ❹ et changer la position du presseur de canette. (Si le presseur de canette est déplacé dans le sens de la flèche Ⓕ, la quantité de fil enroulée autour de la canette augmentera.)

1. Le bobineur de canette ne fonctionnera pas tant que le coupe-circuit ❺ de l'interrupteur à bascule est à l'état de marche (avec le point de repère gravé blanc visible). Cela indique que le coupe-circuit ❺ peut être utilisé comme interrupteur de bobineur de canette.

2. Il arrive parfois que même lorsque le coupe-circuit ❺ est à l'état de marche (le point blanc est visible), le bobineur de canette ne fonctionne pas. Cela indique qu'à l'intérieur le coupe-circuit est réellement à l'état d'arrêt. Couper le coupe-circuit puis rallumer le coupe-circuit.

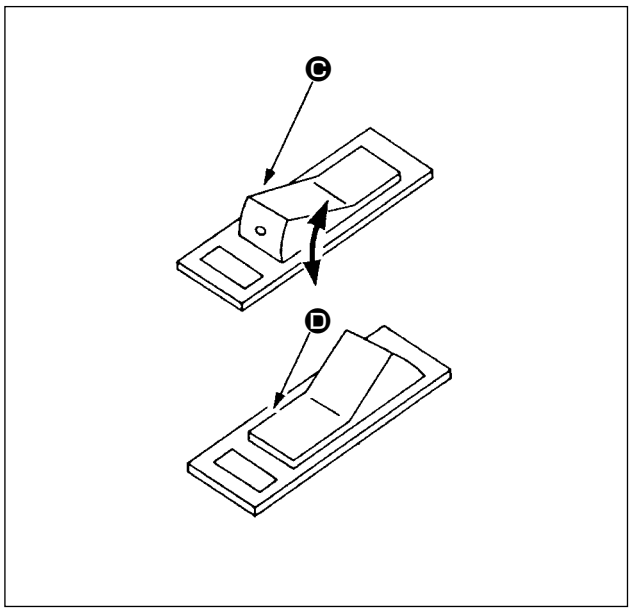
3. Utiliser des canettes et des boîtes à canette de marque JUKI.

4. Lors de l'enfilage du fil de canette depuis le bras du guide-fil Ⓑ vers le contrôleur de tension Ⓒ, fixer le disque du porte-bobines Ⓐ dans une position telle que le disque Ⓐ et le bras ne gênent pas la trajectoire du fil de canette entre Ⓑ et Ⓒ.



(2) Protecteur de circuit du bobineur de canette

1) Lorsque le bobineur de canette fonctionne, il arrive parfois que le fil ❶ accroche quelque chose, générant une force empêchant le bobinage (sens Ⓐ).
2) Le cas échéant, pour éviter la surcharge du moteur, le protecteur de circuit ❷ fonctionne provisoirement pour couper le circuit à l'intérieur du bobineur de canette, arrêtant le bobinage.

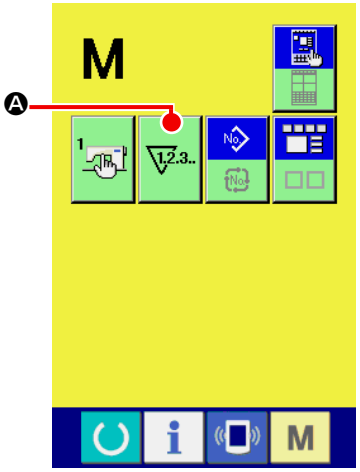


(3) Rétablissement du fonctionnement du bobineur de canette après son arrêt

1) Retourner d'abord le presseur de canette ❸ dans le sens de la flèche Ⓑ, puis placer l'interrupteur du bobineur de canette sur OFF.
2) Éliminer la cause de la force empêchant le bobinage du fil.
3) Basculer provisoirement l'interrupteur du protecteur de circuit de la position Ⓒ à Ⓓ, puis le remettre sur Ⓒ.
4) L'étape 3) ramène le protecteur de circuit à son état d'origine. Lorsque le presseur de canette ❸ est ramené sur le côté canette et l'interrupteur du bobineur de canette est placé sur ON, le bobineur recommence à fonctionner.

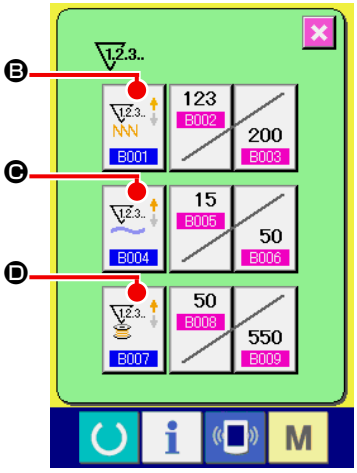
2-12. Utilisation du compteur

(1) Procédure de réglage du compteur



① **Afficher l'écran de réglage du compteur.**

Appuyer sur la touche M pour afficher le bouton REGLAGE DU COMPTEUR Ⓐ. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de réglage du compteur s'affiche.



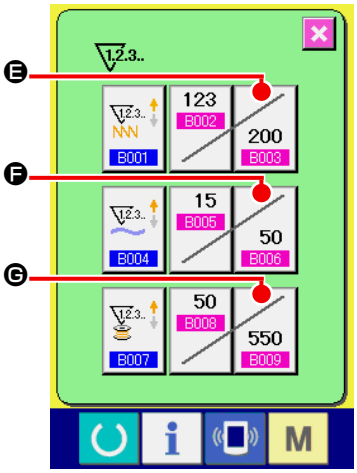
② **Sélection du type de compteur**

Cette machine à coudre est dotée de trois compteurs différents: le compteur de couture, le compteur de pièces et le compteur de canettes. Sur pression du bouton SELECTION DE TYPE DE COMPTEUR DE COUTURE Ⓑ, SELECTION DE TYPE DE COMPTEUR DE PIECES Ⓒ ou SELECTION DE TYPE DE COMPTEUR DE CANNETTES Ⓓ, l'écran correspondant s'affiche. Cet écran permet de sélectionner individuellement le type de compteur.

[Compteur de couture]	
	Compteur PROGRESSIF : A chaque couture d'une forme, la valeur actuelle augmente d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur de réglage, l'écran de comptage s'affiche.
	Compteur DEGRESSIF : A chaque couture d'une forme, la valeur actuelle diminue d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint "0", l'écran de comptage s'affiche.
	Non-utilisation du compteur : Le compteur de couture ne décompte pas une configuration finie même si la machine l'a terminée. L'écran du compteur de couture n'est pas affiché.

[Compteur de nombre de pièces]	
	Compteur PROGRESSIF : A la fin de chaque cycle ou de chaque couture continue, la valeur actuelle augmente d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur de réglage, l'écran de comptage s'affiche.
	Compteur DEGRESSIF : A la fin de chaque cycle ou de chaque couture continue, la valeur actuelle diminue d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint "0", l'écran de comptage s'affiche.
	Non-utilisation du compteur : Le compteur de pièces n'exécute pas le décompte. L'écran du compteur de pièces n'est pas affiché.

【Compteur de canettes】	
	Compteur PROGRESSIF : Au bout de 10 points cousus par la machine, la valeur affichée au compteur augmente d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur de réglage, l'écran de comptage s'affiche.
	Compteur DEGRESSIF : Au bout de 10 points cousus par la machine, la valeur affichée au compteur diminue d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint "0", l'écran de comptage s'affiche.
	Non-utilisation du compteur : Le compteur de canettes n'exécute pas le décompte. L'écran du compteur de canettes n'est pas affiché.



③ Changement de la valeur de réglage du compteur

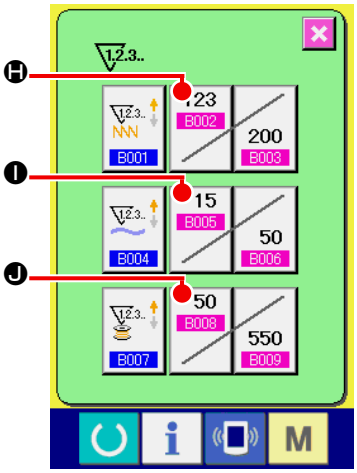
Appuyer sur le bouton du compteur de couture

Ⓔ, le bouton du compteur de pièces

Ⓕ ou le bouton du compteur de canettes

Ⓖ pour afficher l'écran de saisie de valeur paramétrée correspondant.

Saisir ici la valeur de réglage.
Lorsque ‘’ 0 ‘’ est saisi dans la valeur spécifiée, l'affichage de l'écran de comptage ne se fait pas.



④ Changement de la valeur actuelle du compteur

Appuyer sur le bouton du compteur de couture

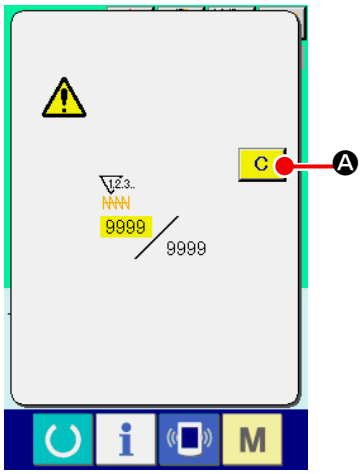
Ⓗ, le bouton du compteur de pièces

Ⓘ ou le bouton du compteur de canettes

Ⓙ pour afficher l'écran de saisie de valeur réelle correspondant.

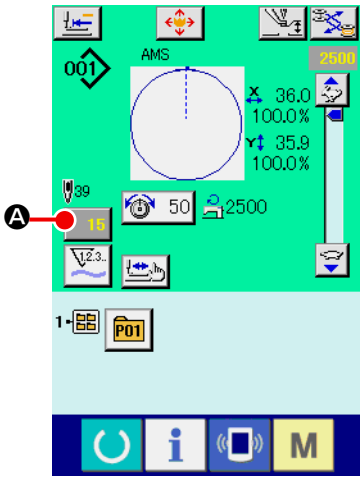
Saisir ici la valeur actuelle.

(2) Procédure de réinitialisation de la valeur de comptage

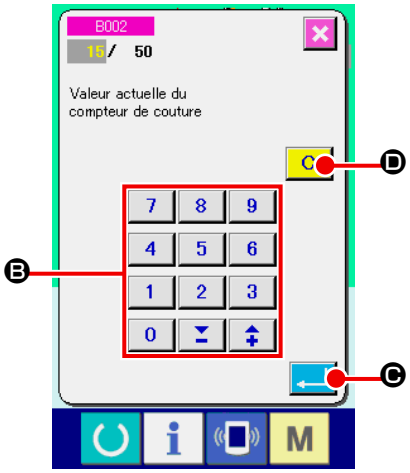


Lorsque la condition de comptage est atteinte pendant la couture, l'écran de comptage s'affiche et le vibreur sonore est actionné. Appuyer sur le bouton EFFACER C Ⓐ pour réinitialiser le compteur. L'écran de couture réapparaît. Le comptage reprend alors.

(3) Comment modifier la valeur du compteur durant l'opération de couture



① **Afficher l'écran de modification de la valeur du compteur**
Lorsque vous souhaitez corriger la valeur du compteur durant l'exécution de l'opération de couture en raison d'une erreur ou pour tout autre raison similaire, appuyer sur le bouton de CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR 15 Ⓐ sur l'écran de couture. Alors l'écran de modification de la valeur du compteur est affiché à l'écran.

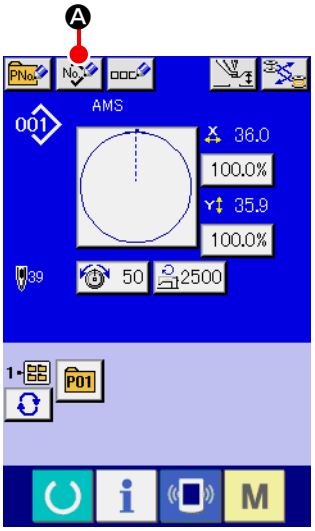


② **Changement de la valeur du compteur**
Entrer la valeur désirée au moyen du pavé numérique à 10 touches, ou avec les touches "–" ou "+" Ⓑ.

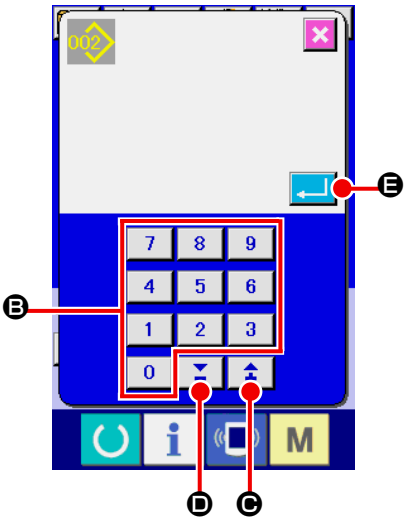
③ **Spécifier la valeur du compteur**
Lorsque l'on appuie sur le bouton SAISIE Ⓒ, la donnée est spécifiée.
Lorsque vous souhaitez effacer la valeur du compteur, appuyer sur le bouton EFFACEMENT C Ⓓ.

2-13. Memorisation d'une nouvelle configuration utilisateur

① **Afficher l'écran de saisie.**
La mémorisation de la nouvelle configuration ne peut être effectuée que sur l'écran de saisie (bleu). Sil'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET pour afficher l'écran de saisie (bleu).



② **Afficher l'écran de mémorisation d'une nouvelle configuration utilisateur.**
Appuyer sur le bouton NOUVELLE MEMORISATION Ⓐ pour afficher l'écran de mémorisation de nouvelle configuration utilisateur.

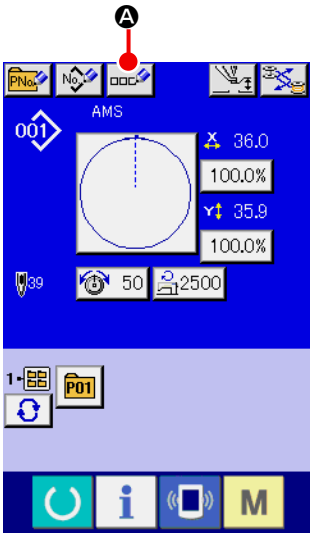


③ **Saisir le numéro de configuration utilisateur.**
Saisir le numéro de configuration utilisateur à mémoriser à l'aide du pavé numérique Ⓑ.
On peut rappeler un numéro de configuration utilisateur n'ayant pas été mémorisé avec la touche "+" ou "–" (Ⓒ et Ⓓ).

④ **Valider le numéro de configuration utilisateur.**
Appuyer sur le bouton ENTREE Ⓔ pour valider le numéro de configuration utilisateur à mémoriser. L'écran de saisie à la sélection d'une configuration utilisateur s'affiche.
Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE après avoir saisi un numéro de configuration utilisateur existant, l'écran de confirmation d'écrasement s'affiche.

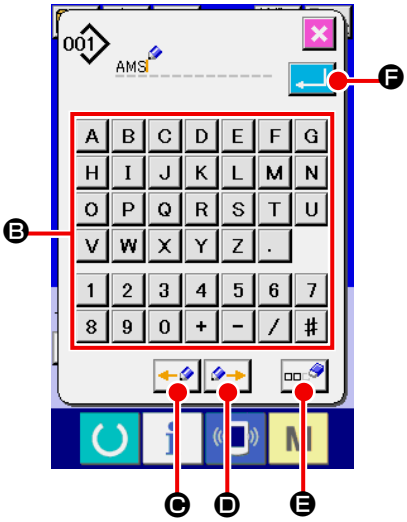
2-14. Attribution d'un nom a une configuration utilisateur

Il est possible de saisir jusqu'à 255 caractères pour chacune des configurations utilisateur.



① **Afficher l'écran de saisie.**
La saisie du nom de bouton de configuration n'est possible que sur l'écran de saisie (bleu) à la sélection d'un bouton de configuration.
Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET pour afficher l'écran de saisie (bleu).

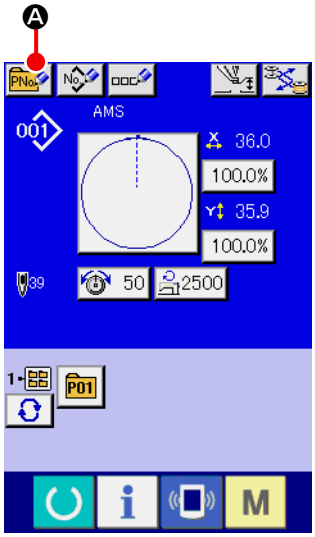
② **Afficher l'écran de saisie de caractères.**
Appuyer sur le bouton SAISIE DE CARACTERES Ⓐ pour afficher l'écran de saisie de caractères.



③ **Saisir le caractère.**
Appuyer sur le bouton CARACTERE Ⓑ désiré pour saisir le caractère. Il est possible de saisir jusqu'à 255 caractères (A à Z et 0 à 9) et symboles (+ , - , / , # , .).
On peut déplacer le curseur avec le bouton de DEPLACEMENT GAUCHE DU CURSEUR Ⓒ et le bouton de DEPLACEMENT DROIT DU CURSEUR Ⓓ. Pour supprimer le caractère saisi, positionner le curseur sur le caractère à supprimer et appuyer sur le bouton SUPPRIMER Ⓔ.

④ **Valider la saisie du caractère.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE Ⓕ, la saisie du caractère est validée. Une fois la saisie validée, le caractère saisi est affiché sur la partie supérieure de l'écran de saisie (bleu).

2-15. Memorisation d'un nouveau bouton de configuration

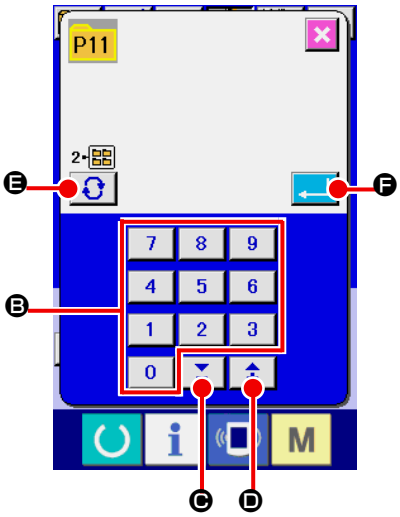


① **Afficher l'écran de saisie.**

La mémorisation du nouveau bouton de configuration ne peut être effectuée que sur l'écran de saisie (bleu). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET pour afficher l'écran de saisie (bleu).

② **Afficher l'écran de mémorisation d'un nouveau bouton de configuration.**

Appuyer sur le bouton NOUVELLE MEMORISATION Ⓐ pour afficher l'écran de mémorisation d'un nouveau bouton de configuration.



③ **Saisir le numéro de bouton de configuration.**

Saisir le numéro de bouton de configuration à mémoriser à l'aide du pavé numérique Ⓑ. Il n'est pas possible de mémoriser un numéro de bouton de configuration déjà mémorisé. On peut rappeler un numéro de bouton de configuration qui n'a pas été mémorisé à l'aide de la touche "–" ou "+" (Ⓒ et Ⓓ).

④ **Sélectionner le dossier de stockage.**

Les boutons de configuration peuvent être enregistrés dans cinq dossiers. Jusqu'à 10 boutons de configuration peuvent être stockés dans un dossier. Pour sélectionner le dossier de stockage du bouton, utiliser le bouton SELECTION DE DOSSIER Ⓔ.

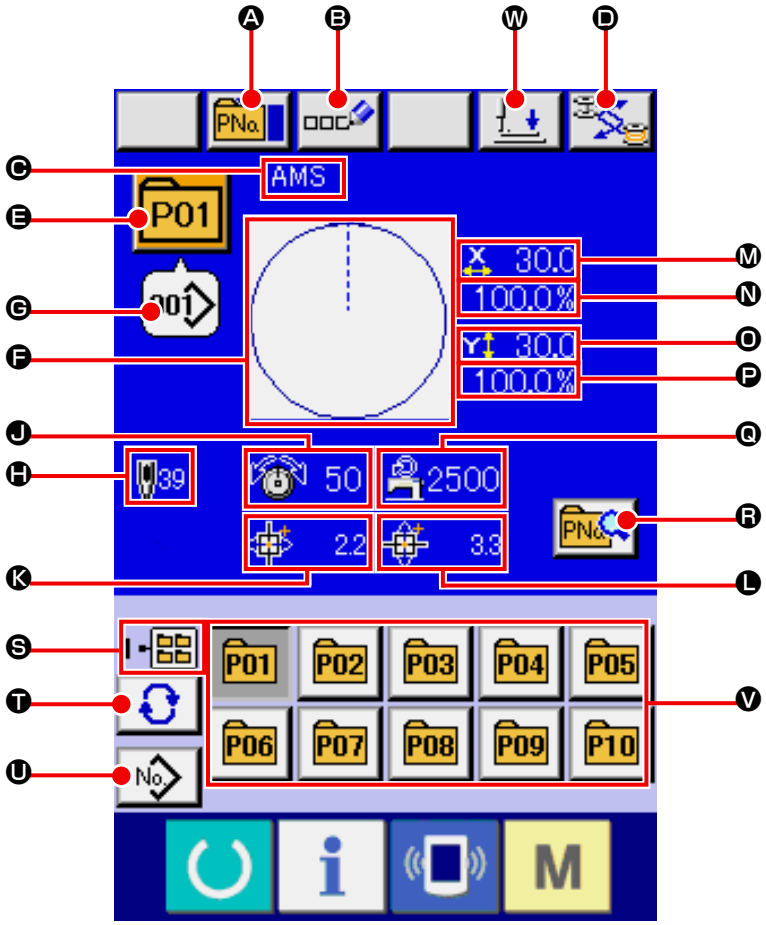
⑤ **Valider le numéro de configuration.**

Appuyer sur le bouton ENTREE Ⓕ pour valider le numéro de bouton de configuration à mémoriser. L'écran de saisie à la sélection d'un bouton de configuration s'affiche.

Appuyer sur l'une des touches P1 à P50 alors que l'écran de couture est affiché. Le presseur s'abaisse.

2-16. Affichage a la selection d'un bouton de configuration

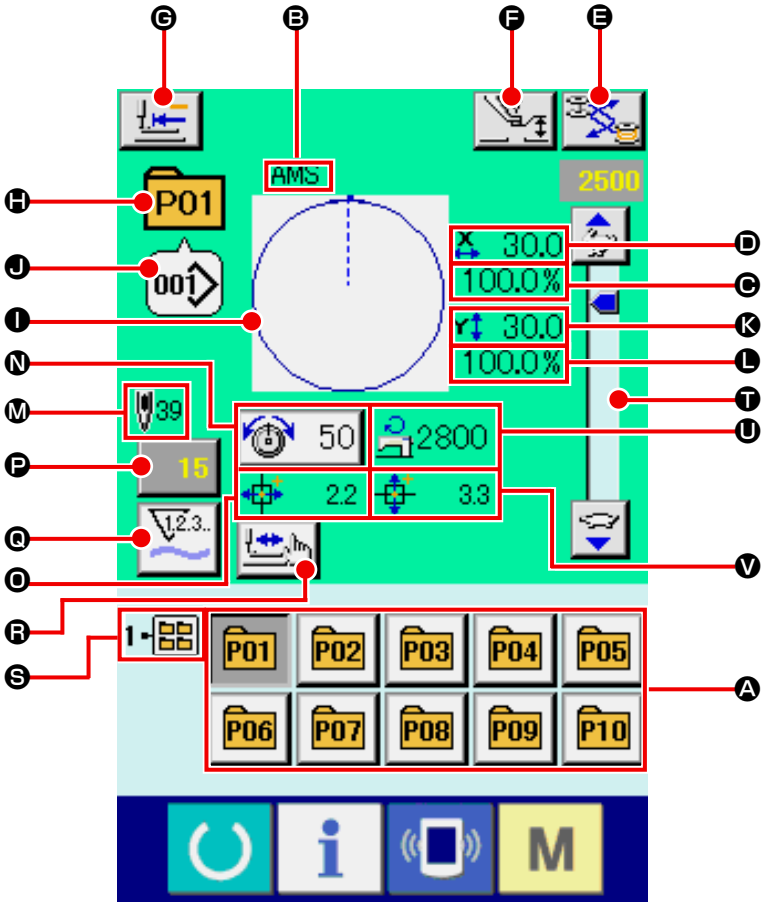
(1) Ecran de saisie des données du bouton de configuration



	Bouton et affichage	Description
Ⓐ	Bouton COPIE DE BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche l'écran de copie de bouton de configuration. → Voir **"II-2-19. Copie de configuration de couture" p.64**.
Ⓑ	Bouton ATTRIBUTION D'UN NOM A UN BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche l'écran de saisie de nom de bouton de configuration. → Voir **"II-2-14. Attribution d'un nom a une configuration utilisateur" p.55**.
Ⓒ	Affichage NOM DE BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche le nom mémorisé dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓓ	Bouton de remplacement de la canette	Le remplacement de la canette est effectué. → Voir **"I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette" p.21**.
Ⓔ	Affichage du N° du BOUTON DE CONFIGURATION	Le numéro du bouton de configuration sélectionné actuellement est affiché sur ce bouton et lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection du numéro du bouton de configuration est affiché sur l'écran. → Voir **"II-2-17. Selection d'un bouton de configuration" p.61**.
Ⓕ	FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.

	Bouton et affichage	Description
Ⓖ	Affichage N° DE FORME DE COUTURE	Affiche le type et le numéro de la forme de couture actuellement sélectionnée. Les 4 types de formes de couture suivants sont disponibles. : Configuration utilisateur : Données au format vectoriel : Données M3 : Format standard de couture * Utiliser un support d'enregistrement ayant été formaté avec l'IP-420. Pour la procédure de formatage du support d'enregistrement, voir **“II-2-28. Formatage du support d'enregistrement” p.91**.
Ⓗ	NOMBRE TOTAL DE POINTS	Affiche le nombre total de points de la configuration mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓙ	Affichage TENSION DU FIL	Affiche la valeur de tension du fil mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓚ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement dans la direction X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓛ	L Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	Affiche la distance de déplacement dans la direction Y mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓜ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de la taille réelle X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓝ	Affichage TAUX D’ECHELLE X	Affiche le taux d’échelle X mémorisé dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓞ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de la taille réelle Y mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓟ	Affichage TAUX D’ECHELLE Y	Affiche le taux d’échelle Y mémorisé dans le numéro de bouton de configuration sélectionné
Ⓠ	LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	Affiche la limite de vitesse maximale mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓡ	Bouton EDITION DE BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche l’écran d’édition de bouton de configuration.
Ⓢ	Affichage N° DE DOSSIER	Affiche le numéro de dossier dans lequel les boutons deconfiguration affichés sont enregistrés.
Ⓣ	Bouton SELECTION DE DOSSIER	Les dossiers pour l’affichage des boutons de configuration s’affichent dans l’ordre.
Ⓤ	Bouton AFFICHAGE DE L’ECRAN DE SAISIE DES DONNEES DE SELECTION DE LA FORME DE COUTURE	Affiche l’écran de saisie des données de forme de couture. → Voir **“II-2-4.(1) Ecran de saisie des données de forme de couture” p.35**.
Ⓥ	Bouton CONFIGURATION	Affiche les boutons de configuration enregistrés dans Nº de dossier Ⓢ. → Voir **“II-2-15. Memorisation d’un nouveau bouton de configuration” p.56**.
Ⓦ	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d’abaisser le presseur et d’afficher l’écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l’écran de presseur abaissé.

(2) Ecran de couture

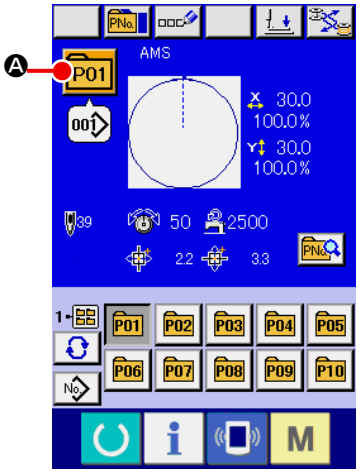


	Bouton et affichage	Description
Ⓐ	Bouton MEMOIRE DE CONFIGURATION	Affiche les boutons de configuration enregistrés dans Nº DE DOSSIER Ⓢ. → Voir **"II-2-15. Memorisation d'un nouveau bouton de configuration" p.56**.
Ⓑ	Affichage NOM DE BOUTON DE CONFIGURATIO	Affiche le nom mémorisé dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
Ⓒ	Affichage TAUX D'ECHELLE X	Affiche le taux d'échelle dans la direction X mémorisé dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
Ⓓ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de la taille réelle X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓔ	Bouton de remplacement de la canette	Le remplacement de la canette est effectué. → Voir **"I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette" p.21**.
Ⓕ	Bouton PARAMETRAGE DU PRESSEUR INTERMEDIAIRE	Le presseur intermédiaire est abaissé et l'écran de modification de la valeur de reference du presseur intermédiaire s'affiche. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓖ	Bouton RETOUR A L'ORIGINE	Permet de ramener le presseur au début de la couture et de le relever lors d'une pause.

	Bouton et affichage	Description
ⓗ	Affichage N° DE CONFIGURATION	Affiche le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓘ	Affichage FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture en cours de couture.
ⓙ	Affichage N° DE FORME DE COUTURE	Affiche le type de couture et le numéro de forme de couture mémorisés dans la configuration en cours de couture
ⓚ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	La valeur réelle de taille Y enregistrée sur le No. du bouton de configuration sélectionné s'affiche.
ⓛ	Affichage TAUX D'ECHELLE Y	Le taux d'échelle Y enregistrée sur le No. du bouton de la configuration en cours de couture s'affiche.
ⓜ	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS DE LA FORME DE COUTURE	Affiche le nombre total de points de la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓝ	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL	La valeur de tension mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du paramètre s'affiche. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
ⓞ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement dans la direction X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓟ	Bouton de COUTURE PAR ETAPE	La valeur du compteur actuelle est affichée sur ce bouton. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du compteur est affiché à l'écran. → Voir **"II-2-12. Utilisation du compteur" p.51**.
ⓠ	CHANGEMENT DE COMPTEUR	Il est possible de commuter l'affichage du compteur sur le compteur de couture, le compteur de pièces ou le compteur de canettes. → Voir **"II-2-12. Utilisation du compteur" p.51**.
ⓡ	COUTURE PAR ETAPE	L'écran de couture par étape est affiché. On peut procéder à la vérification de la forme de configuration. → Voir **"II-2-7. Vérification de la forme de configuration" p.43**.
ⓢ	Affichage N° DE DOSSIER	Affiche le numéro de dossier dans lequel les boutons de mémoire de configuration affichés sont enregistrés.
ⓣ	Résistance variable VITESSE	Permet de changer la vitesse de la machine à coudre.
ⓤ	Affichage LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	Affiche la limite de vitesse maximale mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓥ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	Affiche la distance de déplacement dans la direction Y mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.

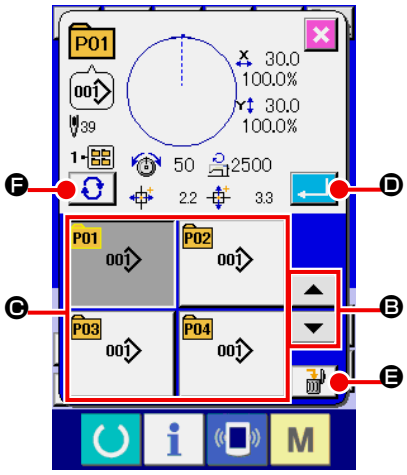
2-17. Selection d'un bouton de configuration

(1) Sélection depuis l'écran de saisie



① **Afficher l'écran de saisie.**
La sélection du numéro de bouton de configuration n'est possible que sur l'écran de saisie (bleu). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET pour afficher l'écran de saisie.

② **Afficher l'écran de sélection de numéro de bouton de configuration.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTIONDE Nº DE BOUTON DE CONFIGURATION P01 Ⓐ, l'écran de sélection de numéro de bouton de configuration s'affiche. Le numéro de bouton de configuration actuellement sélectionné et le contenu s'affichent sur la partie supérieure de l'écran et la liste des boutons de configuration mémorisés s'affiche sur la partie inférieure de l'écran.



③ **Sélectionner le numéro de bouton de configuration.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton HAUT ou BAS Ⓑ, les boutons de configuration Ⓒ mémorisés changent dans l'ordre. Le contenu des données de couture saisies dans le bouton de configuration s'affiche sur le bouton. Appuyer alors sur le bouton de configuration Ⓒ que l'on désire sélectionner.

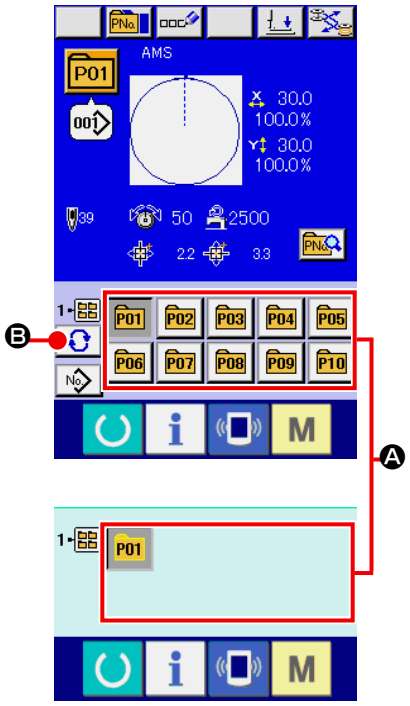
④ **Valider le numéro de bouton de configuration.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE Ⓓ, l'écran de sélection de numéro de bouton de configuration se ferme et la sélection est validée.

* Pour supprimer le bouton de configuration mémorisé, appuyer sur le bouton SUPPRIMER Ⓔ. Toutefois, les boutons de configuration qui sont enregistrés pour la couture combinée ne peuvent être effacés.

* Pour que le numéro de configuration s'affiche, appuyer sur le bouton SELECTION DE DOSSIER Ⓕ. Les numéros de bouton de configuration enregistrés dans le dossier spécifié s'affichent alors sur la liste. Lorsque le numéro de dossier n'est pas affiché, tous les numéros de configuration mémorisés sont affichés.

(2) Sélection au moyen d’un bouton de raccourci

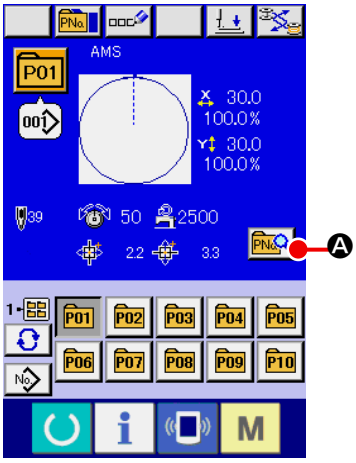
AVERTISSEMENT :
Aprèaavor sélectionné la configuration de coiture, toujours en vérifier le counter. Si la configuration dépasse du press-tissu, l’iguille heurera celu-ci pendant la couture et risquera de secasser et de blesser quelq’un.



① **Afficher l’écran de saisie ou l’écran de couture.**
Lorsque la configuration est mémorisée dans le dossier, les boutons de configuration Ⓐ s’affichent sur la partie inférieure de l’écran de saisie ou de l’écran de couture.

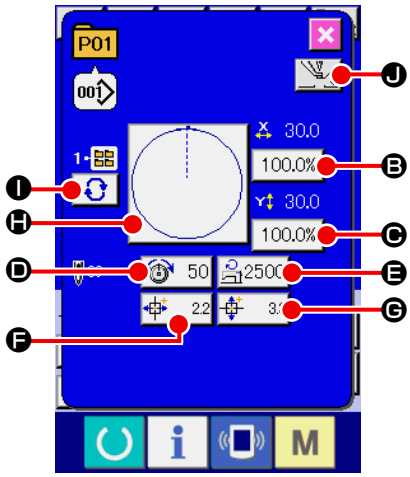
② **Sélectionner le numéro de configuration.**
Le bouton de configuration s’affiche avec chaque dossier spécifié lorsque la configuration est nouvellement créée. Lorsqu’on appuie sur le bouton SELECTION DE DOSSIER Ⓑ, le bouton de configuration à afficher change. Afficher et appuyer sur le bouton de la configuration à coudre. Lorsqu’on appuie sur ce bouton, le numéro de bouton de configuration est sélectionné.

2-18. Changement du contenu d'un bouton de configuration



① **Afficher l'écran de saisie à la sélection d'un bouton de configuration.**
La modification du contenu de la configuration n'est possible que sur l'écran de saisie (bleu) à la sélection d'une configuration. Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET pour afficher l'écran de saisie à la sélection d'un bouton de configuration.

② **Afficher l'écran de changement des données du bouton de configuration.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton CHANGEMENT DES DONNEES D'UN BOUTON DE CONFIGURATION Ⓐ, l'écran de changement des données du bouton de configuration s'affiche.

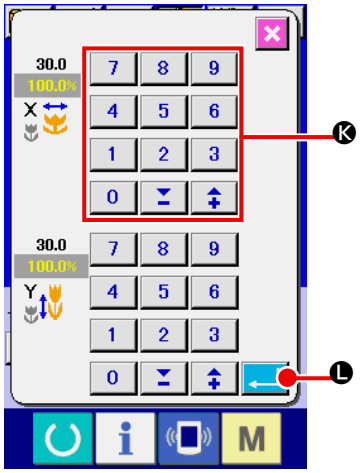


③ **Afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre que l'on désire changer.**
Les données pouvant être modifiées sont les 9 paramètres ci-dessous.

	Paramètre	Plage de saisie	Valeur par défaut
Ⓑ	Taux d'é chelle dans la direction X	1,0 à 400,0(%)	100,0
Ⓒ	Taux d'échelle dans la direction Y	1,0 à 400,0(%)	100,0
Ⓓ	Tension du fil	0 à 200	Valeur spécifiée pour la configuration
Ⓔ	Limite de vitesse maximale	200 à 2500 (sti/min)	2500
Ⓕ	Distance de déplacement dans la direction X	–501 à 501 (mm)	0,0
Ⓖ	Distance de déplacement dans la direction Y	–301 à 301 (mm)	0,0
Ⓗ	Forme de couture	-	-
Ⓘ	N° de dossier	1 à 5	-
Ⓙ	Presseur intermédiaire	0,0 à 3,5 (mm) (0,0 à 7,0 (mm) maxi)	Valeur spécifiée pour la configuration

Lorsqu'on appuie sur chaque bouton de Ⓑ à Ⓗ et Ⓙ, l'écran de saisie de la valeur du paramètre s'affiche.
Lorsqu'on appuie sur les boutons Ⓘ, lesparamètres N° de dossier et Avec/sans pince-filchangent.

* Au lieu du taux d'échelle dans la direction X Ⓑ et du taux d'échelle dans la direction Y Ⓒ, il est possible de saisir la taille réelle en effectuant un paramétrage dans l'interrupteur logiciel U064 .
* La plage maxi. de saisie et la valeur initiale de la vitesse maxi., la limitation de la vitesse Ⓓ sont déterminés avec le bouton de mémoire U001 .
* La plage de saisie de la distance de déplacement dans la direction X Ⓕ et de la distance de déplacement dans la direction Y Ⓖ diffère selon la plage de couture.

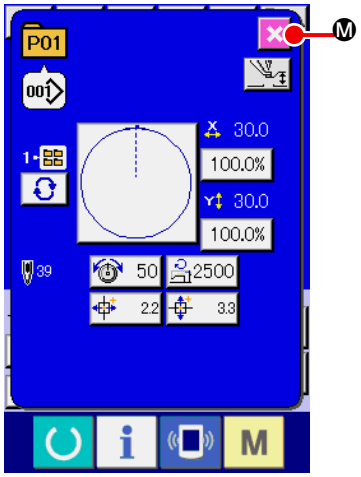


④ **Valider la valeur de paramètre modifiée.**

Exemple : saisie du taux d'échelle X.

Appuyer sur 100.0% Ⓑ pour afficher l'écran desaisie de la valeur du paramètre.

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou de la touche "–" ou "+" Ⓚ. Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE Ⓛ, la valeur spécifiée est validée.



⑤ **Fermer l'écran de changement des données du bouton de configuration.**

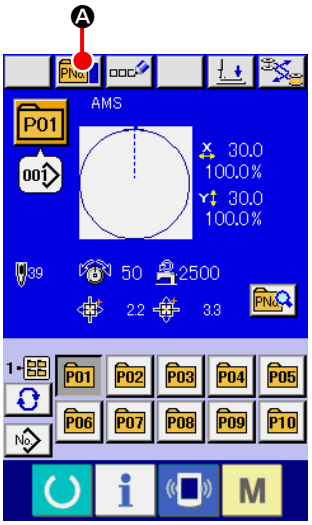
Après avoir terminé la modification, appuyer sur le bouton FERMER Ⓜ. L'écran de changement des données du bouton de configuration se ferme et l'écran de saisie réapparaît.

* Ceci peut être exécuté pour modifier les autres données concernant les éléments en procédant à la même pération.

2-19. Copie de configuration de couture

Il est possible de copier les données de couture d'un numéro de configuration déjà mémorisé sur un numéro de configuration non mémorisé. La copie par écrasement de la configuration est interdite. Pour écraser une configuration, l'effacer avant la copie.

→ Voir **"II-2-17. Selection d'un bouton de configuration" p.61**.

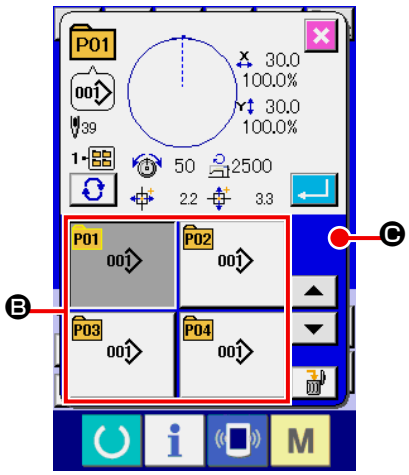


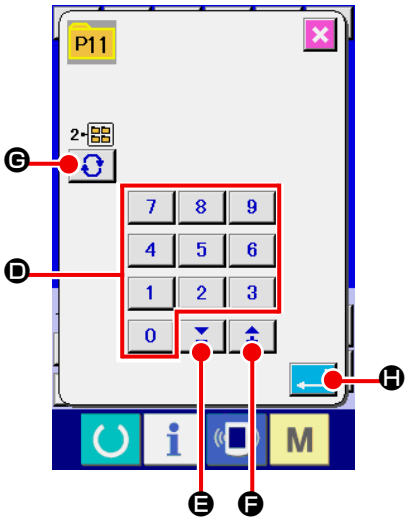
① **Afficher l'écran de saisie.**

La copie n'est possible que sur l'écran de saisie (bleu). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY pour afficher l'écran de saisie (bleu).

② **Afficher l'écran de copie de configuration.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton de copie de configuration Ⓐ, l'écran de copie de configuration (sélection de source de copie) s'affiche.





③ **Sélectionner le numéro de configuration de la source de copie.**

Sélectionner le numéro de configuration de la source de copie sur la liste des boutons de configuration Ⓑ.

Appuyer sur le bouton de saisie de destination de copie No. Ⓒ pour afficher l'écran de saisie de destination de copie.

Saisir le numéro de configuration de la destination de copie.

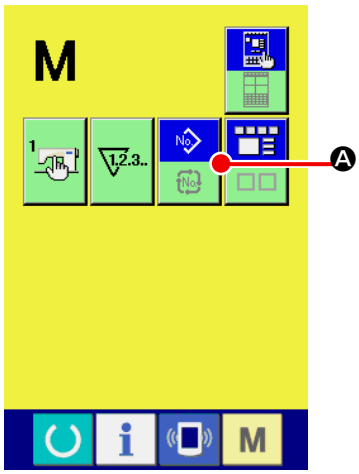
Saisir le numéro de configuration de la destination de copie avec le pavé numérique Ⓓ. On peut rappeler un numéro de configuration inutilisé avec les boutons "+" et "–" (Ⓔ et Ⓕ). Et de plus le dossier à sauvegarder peut être sélectionné avec le bouton SELECTION E DOSSIER Ⓖ.

⑤ **Commencer la copie.**

Appuyer sur le bouton ENTREE Ⓗ pour démarrer la copie. Deux secondes après environ, le numéro de configuration ayant été copié à l'état sélectionné est remplacé par l'écran de copie de configuration (sélection de source de copie).

* Les données combinées peuvent être copiées de la même manière.

2-20. Changement du mode de couture



① **Sélectionner le mode de couture.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton M alors qu'une configuration est mémorisée, le bouton SELECTION DE MODE DE COUTURE Ⓐ s'affiche. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, la machine passe automatiquement entre le mode de couture individuelle et le mode de couture combinée.
(On ne peut pas changer de mode en appuyant sur le bouton si le bouton de mémorisation n'a pas été mémorisé.)

* L'image du bouton de sélection de mode de couture change en fonction du mode de couture actuellement sélectionné.

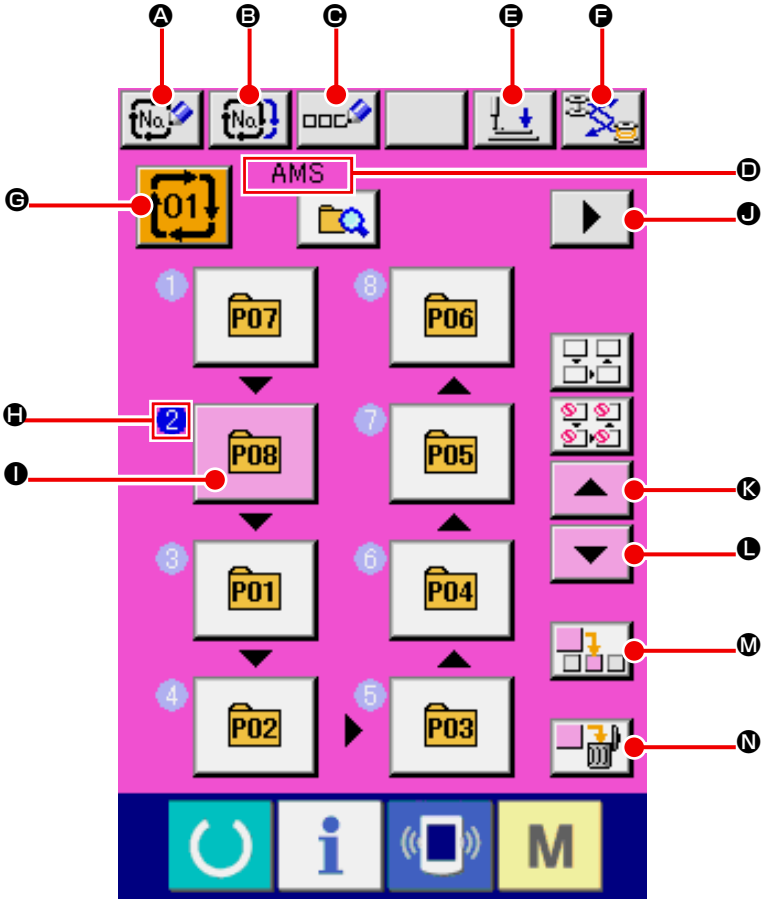
Lorsque la couture indépendante est sélectionnée :

Lorsque la couture combinée est sélectionnée :

2-21. Affichage en mode de couture combinee

Cette machine permet d'exécuter une séquence d'opérations de couture en combinant plusieurs données de configuration.
Jusqu'à 30 configurations peuvent être saisies. Utiliser cette fonction pour coudre plusieurs formes différentes sur un article. Il est possible de mémoriser jusqu'à 20 données de couture combinées. Utiliser cette fonction pour une nouvelle création ou une copie.
→ Voir **"II-2-15. Memorisation d'un nouveau bouton de configuration" p.56** et **"II-2-19. Copie de configuration de couture" p.64**.

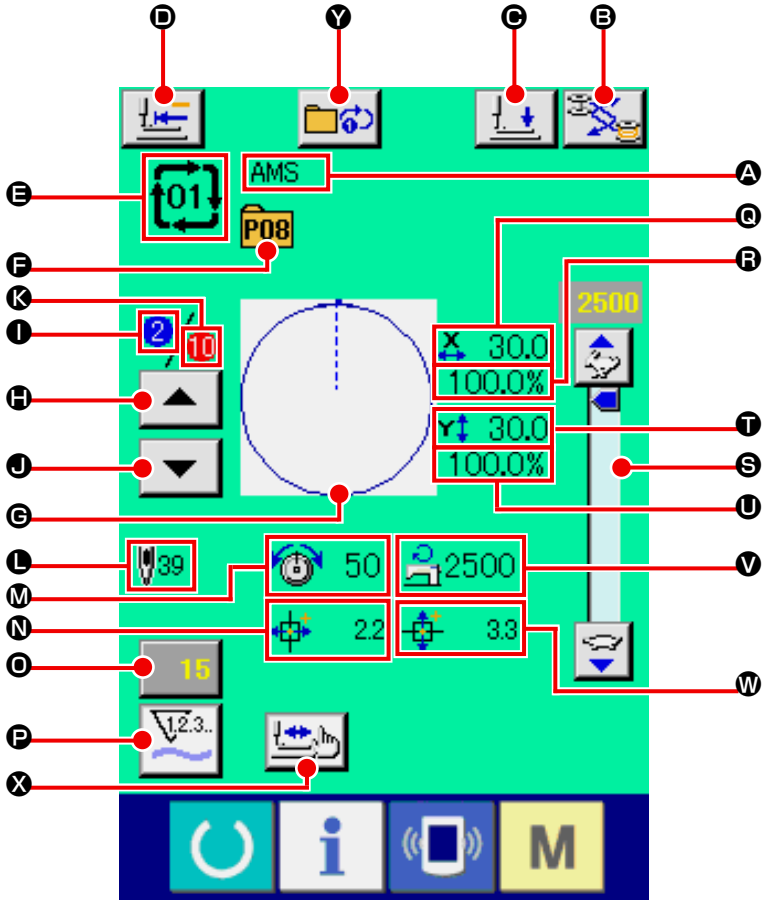
(1) Ecran de saisie d'une configuration



	Bouton et affichage	Description
Ⓐ	Bouton MEMORISATION DE NOUVELLES DONNEES COMBINEES	Affiche l'écran de mémorisation de nouvelles données combinées. → Voir **"II-2-15. Memorisation d'un nouveau bouton de configuration" p.56**.
Ⓑ	Bouton COPIE DE DONNEES COMBINEES	Affiche l'écran de copie de numéro de configuration combinée. → Voir **"II-2-19. Copie de configuration de couture" p.64**.
Ⓒ	Bouton ATTRIBUTION DE NOM A DES DONNEES COMBINEES	Affiche l'écran de saisie de nom de données combinées. → Voir **"II-2-14. Attribution d'un nom a une configuration utilisateur" p.55**.
Ⓓ	Affichage NOM DE DONNES COMBINEES	Affiche le nom saisi dans les données combinées sélectionnées.
Ⓔ	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.

	Bouton et affichage	Description
Ⓕ	Bouton de remplacement de la canette	Le remplacement de la canette est effectué. → Voir **“I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette” p.21**.
Ⓖ	Bouton SELECTION DE N° DE DONNEES COMBINEES	Le numéro de données combinées sélectionné est affiché sur le bouton. Lorsqu’on appuie sur ce bouton, l’écran de sélection de numéro de données combinées s’affiche.
Ⓗ	Affichage ORDRE DE COUTURE	Affiche l’ordre de couture des données de configuration saisies. Lorsqu’on passe à l’écran de couture, la configuration à coudre en premier est affichée en bleu. * Le nombre de configurations saisies est affiché en Ⓗ et Ⓘ sous Bouton et affichage.
Ⓘ	Bouton SELECTION DE CONFIGURATION	Le numéro de configuration, la forme, le nombre de points, etc., mémorisés dans Ⓗ ORDRE DE COUTURE sont affichés sur ce bouton. La machine à coudre fonctionne comme décrit ci-dessous lorsque ce bouton est enfoncé: Dans le cas où le mode d’enregistrement de configuration est Ⓞ : L’écran de sélection des configurations s’affiche. → Voir **“II-2-22(2) Procédure de création de données combinées” p.71**. Dans le cas où le mode de réglage du saut est Ⓞ : La couture de chaque étape permute entre “Sauter” ⇔ “Pas sauter”. → Voir **“II-2-22(5) Réglage du saut des étapes” p.73**.
Ⓙ	Bouton PAGE SUIVANTE	Ce bouton est affiché lorsque le nombre de configurations enregistré dans les données combinées atteint huit ou plus.
Ⓚ	Bouton HAUT	Le No. de configuration précédent est sélectionné.
Ⓛ	Bouton BAS	Le No. de configuration suivant est sélectionné.
Ⓜ	Bouton INSERTION D’ETAPE	Une étape est insérée avant le No. de configuration sélectionné.
Ⓝ	Bouton SUPPRESSION D’ETAPE	L’étape sélectionnée est supprimée.
Ⓞ	Bouton de changement de mode	À chaque pression sur ce bouton, le mode change entre le mode d’enregistrement des configurations et le mode de réglage du saut. : Mode d’enregistrement des configurations : Mode de réglage du saut
Ⓟ	Bouton de réinitialisation de tous les sauts	Toutes les étapes enregistrées dans les données combinées sont réglées sur “Pas sauter”. → Voir **“II-2-22(5) Réglage du saut des étapes” p.73**.
Ⓠ	Bouton Tout sauter	Toutes les étapes enregistrées dans les données combinées sont réglées sur “Sauter”. → Voir **“II-2-22(5) Réglage du saut des étapes” p.73**.

(2) Ecran de couture



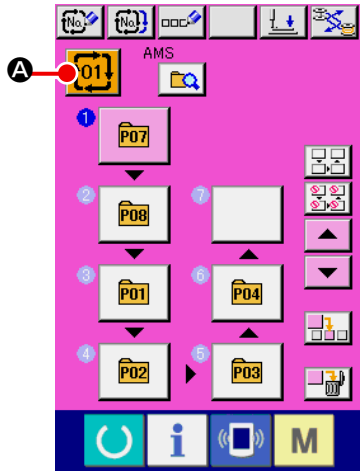
	Bouton et affichage	Description
Ⓐ	Affichage NOM DE DONNES COMBINEES	Affiche le nom saisi dans les données combinées sélectionnées.
Ⓑ	Bouton de remplacement de la canette	Le remplacement de la canette est effectué. → Voir **"I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette" p.21**.
Ⓒ	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
Ⓓ	Bouton RETOUR A L'ORIGINE	Ce bouton permet de ramener le presseur au début de la couture et de le relever depuis une position pendant la couture.
Ⓔ	Affichage Nº DE DONNES COMBINEES	Affiche le numéro de données combinées sélectionné.
Ⓕ	Affichage N° DE BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
Ⓖ	Affichage FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
Ⓗ	Bouton RETOUR DANS L'ORDRE DE COUTURE	Permet de revenir à la configuration de couture précédente.
Ⓘ	Affichage ORDRE DE COUTURE	Affiche l'ordre de la couture actuel.

	Bouton et affichage	Description
ⓙ	Bouton AVANCE DANS L'ORDRE DE COUTURE	Permet de passer à la configuration de couture suivante.
ⓚ	Affichage NOMBRE TOTAL DE CONFIGURATIONS MEMORISEES	Affiche le nombre total de configurations mémorisées dans le numéro de données combinées en cours de couture.
ⓛ	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS	Affiche le nombre total de points de la forme de couture en cours de couture.
ⓜ	Affichage TENSION DU FIL	Affiche la valeur de tension du fil mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
ⓝ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement dans la direction X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓞ	Bouton CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR	La valeur du compteur actuelle est affichée sur ce bouton. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du compteur est affiché à l'écran. → Voir **"II-2-12. Utilisation du compteur" p.51**.
ⓟ	Bouton de CHANGEMENT DE COMPTEUR	Il est possible de commuter l'affichage du compteur sur le compteur de couture, le compteur de pieces ou le compteur de canettes. → Voir **"II-2-12. Utilisation du compteur" p.51**.
ⓠ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	La valeur réelle de taille X enregistrée sur le No. du bouton de configuration sélectionné s'affiche.
ⓡ	Affichage TAUX D'ECHELLE X	Permet de changer la vitesse de la machine à coudre.
ⓢ	Résistance variable VITESSE	Permet de changer la vitesse de la machine à coudre.
ⓣ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche le taux d'échelle Y de la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓤ	Affichage TAUX D'ECHELLE Y	Affiche le taux d'échelle Y de la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓥ	Affichage LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	Affiche la limite de vitesse maximale mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓦ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	Affiche la distance de déplacement dans la direction Y mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓧ	Bouton de COUTURE PAR ETAPE	L'écran de couture par étape est affiché. On peut procéder à la vérification de la forme de configuration. → Voir **"II-2-7. Vérification de la forme de configuration" p.43**.
ⓨ	Bouton de répétition de l'étape 1	L'activation/désactivation de la répétition de l'étape 1 est sélectionnée. : La répétition de l'étape 1 est désactivée. : 1 La répétition de l'étape 1 est activée.

2-22. Execution de la couture combinee

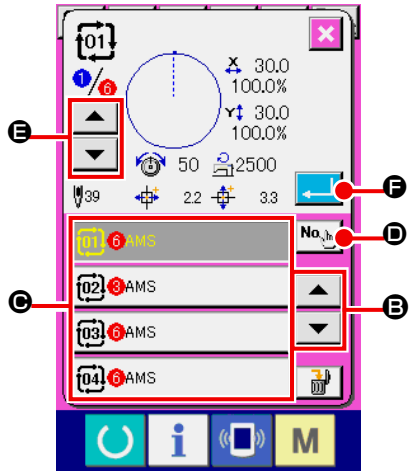
Passer en mode de couture combinée avant le paramétrage.
→ Voir **“II-2-20. Changement du mode de couture” p.65**.

(1) Sélection des données combinées



① **Afficher l’écran de saisie.**
La sélection du numéro de données combinées n’est possible que sur l’écran de saisie (rose). Si l’écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET pour afficher l’écran de saisie (rose).

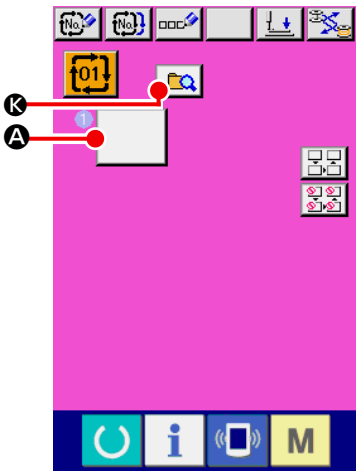
② **Afficher l’écran de numéro de données combinées.**
Lorsqu’on appuie sur le bouton NUMERO DE DONNEES COMBINEES Ⓐ, l’écran de sélection de numéro de données combinées s’affiche. Le numéro de données combinées actuellement sélectionné et le contenu s’affichent sur la partie supérieure de l’écran et les autres boutons de numéro de données combinées mémorisés s’affichent sur la partie inférieure de l’écran.



③ **Sélectionner le numéro de données combinées.**
Lorsqu’on appuie sur le bouton HAUT/BAS Ⓑ, les boutons de numéro de données combinées Ⓒ mémorisés changent dans l’ordre. Appuyer alors sur le bouton de données combinées Ⓒ que l’on désire sélectionner.
Il est également possible d’afficher l’écran de saisie de numéro de données combinées avec le bouton SAISIE DE NUMERO Ⓓ pour y saisir directement un numéro.
Lorsqu'on appuie sur le bouton CONFIRMATION D'ETAPE Ⓔ, les formes de couture des configurations enregistrées dans les données combinées, etc. sont changées dans l'ordre et affichées.

④ **Valider le numéro de données combinées.**
Lorsqu’on appuie sur le bouton ENTREE Ⓕ, l’écran de sélection de numéro de données combinées se ferme et la sélection est validée.

(2) Procédure de création de données combinées



① **Afficher l'écran de saisie.**

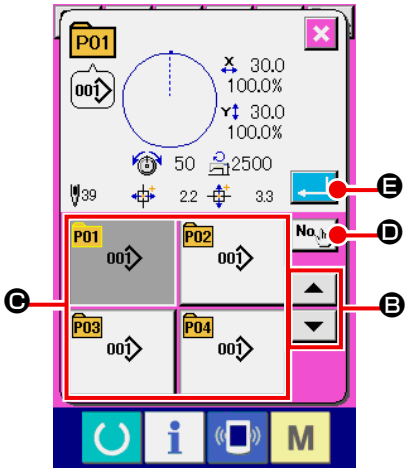
La saisie des données combinées n'est possible que sur l'écran de saisie (rose). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET pour afficher l'écran de saisie (rose).

Il n'y a pas initialement de numéro de configuration mémorisé et l'affichage du premier bouton de sélection de configuration est donc vide.

② **Afficher l'écran de sélection de numéro de configuration.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION DE CONFIGURATION ❹, l'écran de sélection de numéro de configuration s'affiche.

> **Attention** **S'assurer que le bouton de changement de mode sélectionné est réglé sur le mode d'enregistrement des configurations. Si le mode n'est pas le mode d'enregistrement des configurations, appuyer sur le mode de changement de mode sélectionné ❹.**

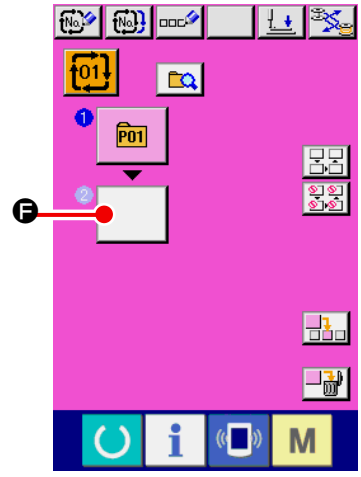


③ **Sélectionner le numéro de configuration.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT/BAS ❷, les boutons de numéro de configuration ❸ mémorisés changent dans l'ordre.

Il est également possible d'afficher l'écran de saisie de numéro de configuration avec le bouton SAISIE DE NUMERO ❶ pour y saisir directement un numéro.

Le contenu des données de configuration est affiché sur les boutons. Appuyer alors sur le bouton de numéro de configuration que l'on désire sélectionner.



④ **Valider le numéro de configuration.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE ❺, l'écran de sélection de numéro de configuration se ferme et la sélection est validée.

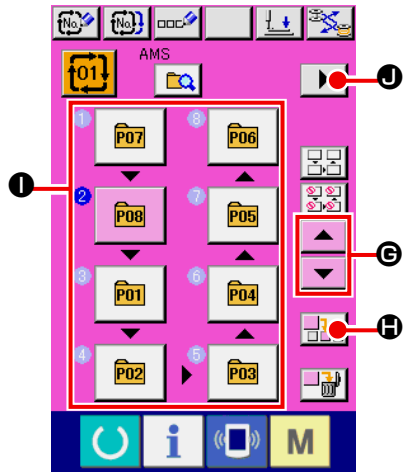
⑤ **Répéter les opérations des étapes ② à ④ pour tous les numéros de configuration à mémoriser.**

Lorsque la première mémorisation est validée, le second bouton de sélection de configuration ❻ s'affiche. Répéter les opérations des étapes ② à ④ pour tous les numéros de configuration à mémoriser.

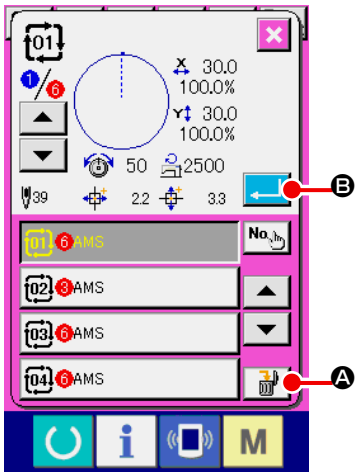
Lorsqu'on appuie sur le bouton HAUT ou BAS ❼, le bouton NUMERO DE CONFIGURATION peut être sélectionné. Le bouton NUMERO DE CONFIGURATION est affiché en rose P01.

Lorsqu'on appuie sur le bouton INSERTION DE NUMERO D'ÉTAPE ❽, une étape est insérée avant le numéro sélectionné (affiché en rose). Lorsqu'on appuie sur le bouton NUMERO DE CONFIGURATION ❶ affiché pour sélectionner un numéro différent le numéro est commuté.

Si les données combinées programmées s'étendent sur deux écran ou plus, il est possible d'afficher l'écran suivant avec le bouton DEFILEMENT DE L'ECRAN ❾.



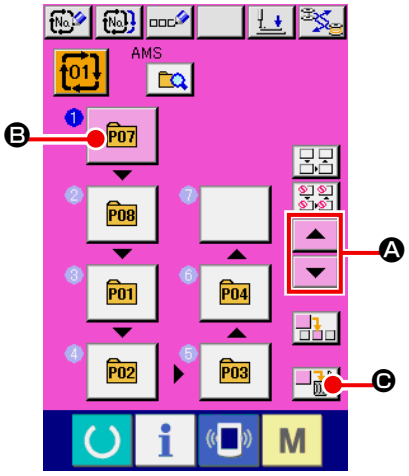
(3) Procédure de suppression de données combinées



① **Sélectionner le numéro de donnée combinée.**
Effectuer les opérations des étapes ① à ③ de **“II-2-22.(1) Sélection des données combinées” p.70** pour afficher la donnée combinée à supprimer.

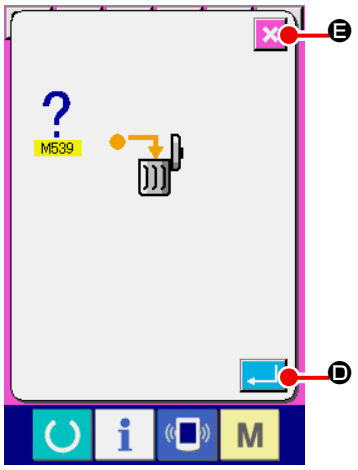
② **Suppression de données combinées.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton SUPPRESSION DE DONNEES COMBINEES Ⓐ, l'écran local de confirmation de suppression de données combinées s'affiche. Appuyer alors sur le bouton ENTREE Ⓑ. La donnée combinée sélectionnée est supprimée.

(4) Procédure de suppression d'une étape de donnée combinée



① **Sélectionner le numéro de donnée combinée.**
Effectuer les opérations des étapes ① et ② de **“II-2-22.(1) Sélection des données combinées” p.70** pour sélectionner la donnée combinée comprenant l'étape à supprimer.

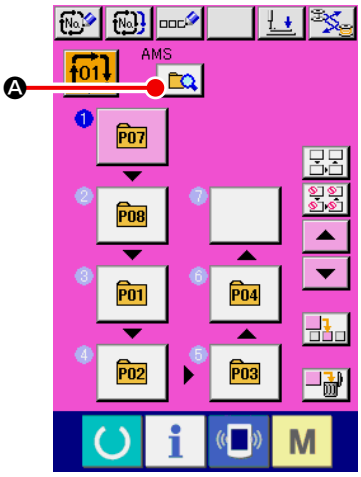
② **Sélectionner l'étape à supprimer.**
Appuyer sur le bouton HAUT/BAS Ⓐ pour amener le bouton SELECTION DE CONFIGURATION correspondant à l’étape à supprimer sous l’état sélectionné Ⓑ. Puis, lorsqu’on appuie sur le bouton SUPPRESSION D’ETAPE Ⓒ, la fenêtre instantanée de suppression de données d’étape s’affiche.



③ **Suppression d'une étape de donnée combinée.**
Lorsqu’on appuie sur le bouton ENTREE Ⓓ, l’étape des données combinées séelctionnée est supprimée lorsqu’on appuie sur le bouton.
Lorsqu’on appuie sur le bouton ANNULATION Ⓔ, aucune donnée n’est supprimée et l’écran de saisie de données est rétabli.

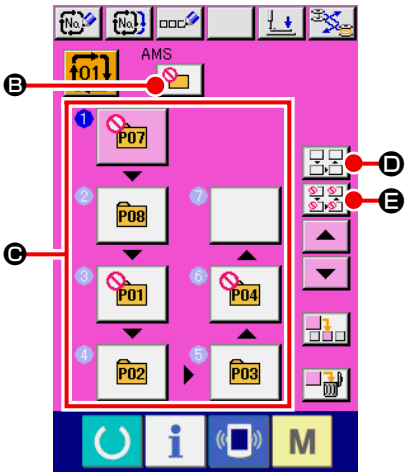
(5) Réglage du saut des étapes

Il est possible de régler le saut de la couture d'une étape donnée.
Pour sauter la couture d'une étape donnée avec les données combinées, utiliser cette fonction.



① **Accès au mode de réglage du saut**

Appuyer sur le bouton de changement de mode Ⓐ pour sélectionner le mode de réglage du saut Ⓑ.



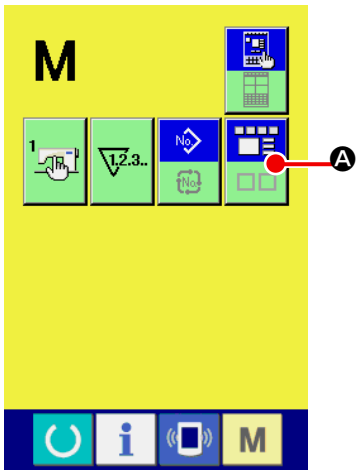
② **Appuyer sur le bouton de l'étape à sauter.**

Appuyer sur le bouton Ⓒ de l'étape pour afficher ⃠ . L'étape est réglée sur "Sauter". Si l'on appuie à nouveau sur le bouton, le réglage du saut est réinitialisé. Il est possible de régler deux ou plusieurs étapes à "Sauter".

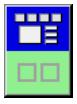
Si le bouton Tout sauter Ⓓ ou le bouton de réinitialisation de tous les sauts Ⓔ est enfoncé, le saut peut être réglé pour toutes les étapes ou le réglage du saut peut être réinitialisé pour toutes les étapes. Noter que l'écran de couture ne s'affiche pas même en appuyant sur la touche prêt-à-régler lorsque toutes les étapes sont réglées sur "Sauter".

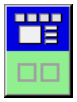
2-23. Utilisation du mode opération simple

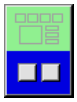
Le mode OPERATION SIMPLE est disponible sur l'IP-420.



① **Sélectionner le mode de couture.**

Lorsqu'on appuie sur la touche M, le bouton SELECTION DE MODE D'ECRAN  Ⓐ s'affiche à l'écran. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, le mode d'écran commute entre opération normale et operation simple.

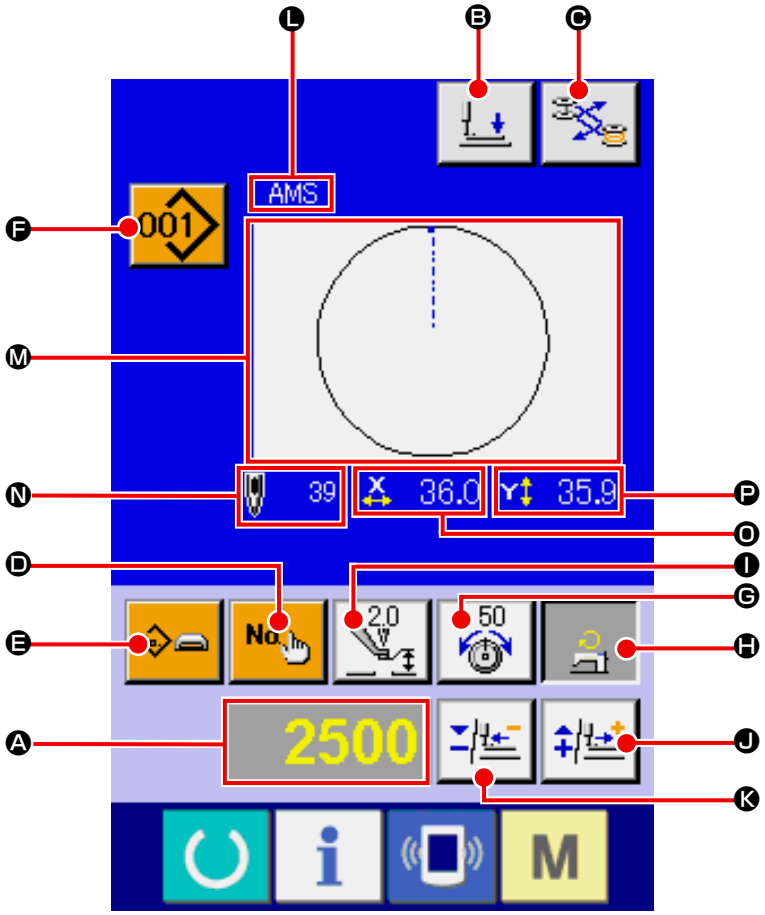
Lorsque l'opération normale est sélectionnée : 

Lorsque l'opération simple est sélectionnée : 

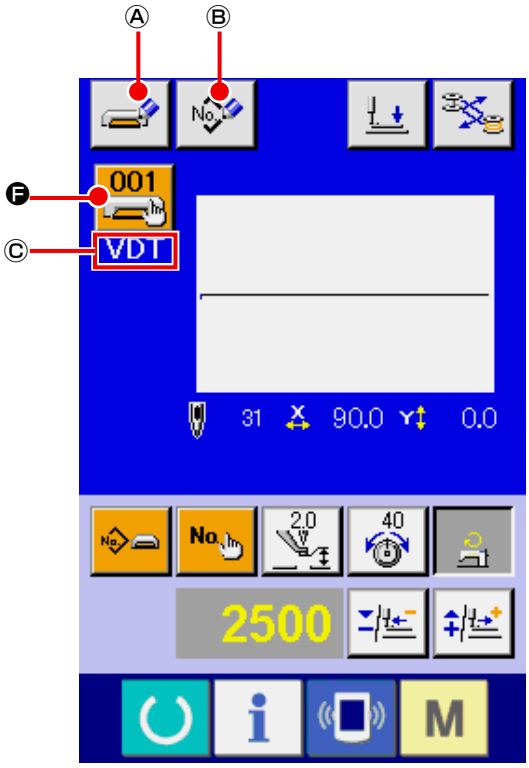
2-24. Affichage LCD lorsque l'opération simple est sélectionnée

(1) Ecran de saisie des données (couture individuelle)

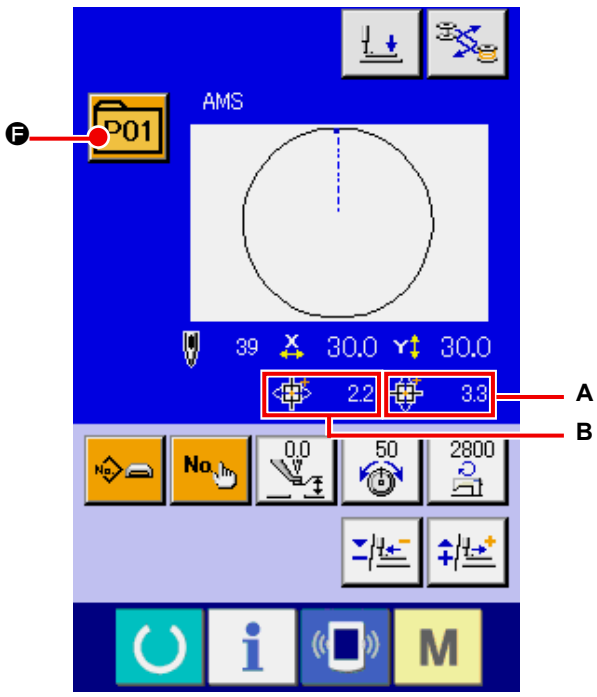
[Configuration utilisateur]



[Configuration support d'enregistrement]



[Configuration directe]

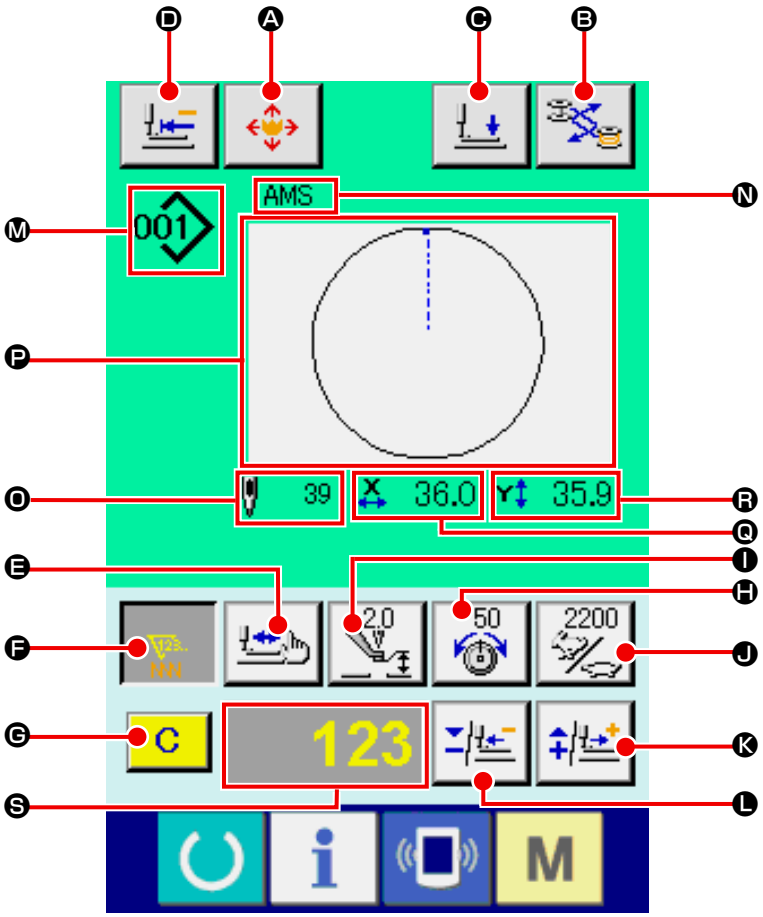


	Bouton et affichage	Description
Ⓐ	Affichage DONNES EDITEES	Affiche les données éditées sur l'entrée actuellement sélectionnée. * Lorsqu'aucune entrée à éditer n'est sélectionnée, il n'y a pas d'affichage.
Ⓑ	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Ce bouton sert à abaisser la pince pour cassette et le presseur médian et à afficher l'écran d'abaissement du presse-tissu.
Ⓒ	Bouton de remplacement de la canette	Le remplacement de la canette est effectué. → Voir **"I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette" p.21**.
Ⓓ	Bouton PARAMETRAGE NO. DE CONFIGURATION	Paramètre le numéro de configuration. Le numéro de configuration enregistrée est recouvré avec le bouton PLUS Ⓙ ou MOINS Ⓚ.
Ⓔ	Bouton PARAMETRAGE TYPE DE CONFIGURATION	Permet de spécifier le type de configuration. Le type de configuration est sélectionné avec le bouton PLUS Ⓙ ou MOINS Ⓚ entre les suivants. : Configuration utilisateur : Données au format vectoriel : Données M3 : Format standard de couture : Format direct format Le type de format est indiqué sur l'affichage de données éditées Ⓠ. * Il n'est pas possible de sélectionner un type sous lequel aucune configuration n'est enregistrée.
Ⓕ	Bouton LISTE DE CONFIGURATIONS	Les numéro et type de configuration actuellement sélectionnés son indiqués sur le bouton. Lorsqu'on appuie sur le bouton, l'écran de liste de la configuration sélectionnée s'affiche pour sélectionner une configuration.
Ⓖ	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL D'AIGUILLE	La valeur référence actuellement spécifiée de la tension de fil est affichée sur le bouton. Appuyer sur le bouton permet de changer la valeur référence de la tension de fil. Durant la procedure de réglage, la valeur référence de la tension de fil est indiquée sur l'affichage de données éditées Ⓠ. La valeur référence de la tension de fil est augmentée ou diminuée par pas de 1 avec le bouton PLUS Ⓙ ou MOINS Ⓚ. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓗ	Bouton LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	La limite de vitesse actuellement spécifiée est affichée sur le bouton. Appuyer sur ce bouton permet de changer la limite de vitesse maximale. Durant la procedure de paramétrage, la limite de vitesse maximale est indiquée sur l'affichage de données éditées Ⓠ. La limite de vitesse maximale est augmentée ou diminuée par pas de 100 points/min avec le bouton PLUS Ⓙ ou MOINS Ⓚ. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓘ	Bouton PARAMETRAGE DE LA VALEUR REFERENCE DE LA HAUTEUR DU PRESSEUR INTERMEDIAIRE	La valeur référence actuellement spécifiée de la hauteur du presseur intermédiaire est affichée sur le bouton. Appuyer sur ce bouton permet de changer la valeur référence de la hauteur du presseur intermédiaire. Durant la procedure de paramétrage, la valeur référence de la hauteur du presseur intermédiaire est indiquée sur l'affichage de données éditées Ⓠ. La la valeur référence de la hauteur du presseur intermédiaire est augmentée ou diminuée par pas de 0,1 mm avec le bouton PLUS Ⓙ ou MOINS Ⓚ. → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓙ	Bouton PLUS	Permet d'augmenter la valeur de l'entrée sélectionnée suivant le pas de l'unité de référence.

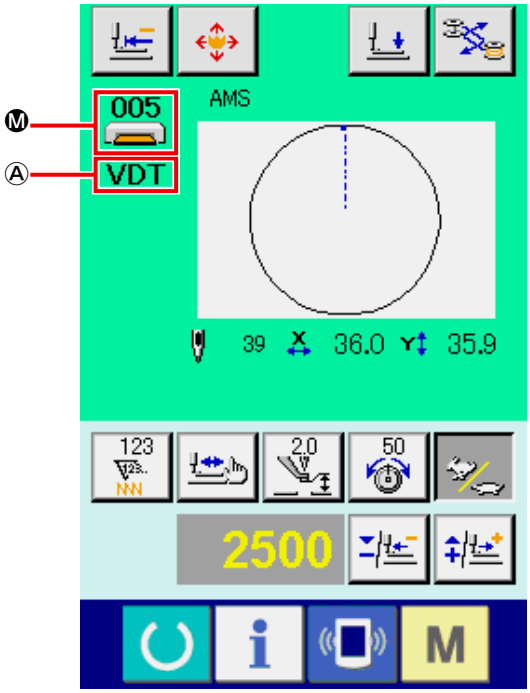
	Bouton et affichage	Description
ⓚ	Bouton MOINS	Permet de diminuer la valeur de l'option sélectionnée suivant le pas de l'unité de référence.
ⓛ	Affichage NOM DE CONFIGURATION	Affiche le nom de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓜ	Affichage FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓝ	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS	Affiche le nombre total de points de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓞ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de taille réelle X de la forme de couture actuellement sélectionnée. Lorsqu'une saisie de valeur réelle est sélectionnée, le bouton PARAMETRAGE DE VALEUR DE TAILLE REELLE X s'affiche en fonction du paramétrage de l'interrupteur LOGICIEL U064 . → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
ⓟ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de taille réelle Y de la forme de couture actuellement sélectionnée. Lorsqu'une saisie de valeur réelle est sélectionnée, le bouton PARAMETRAGE DE VALEUR DE TAILLE REELLE Y s'affiche en fonction du paramétrage de l'interrupteur LOGICIEL U064 . → Voir **"II-2-6. Changement des donnees de parametrage" p.41**.
Ⓐ	Bouton ECRITURE DE LA CONFIGURATION SUR SUPPORT	Enregistre les données sur un support. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de mémorisation de la nouvelle configuration sur support est affiché. * Ce bouton est affiché lorsque la configuration sur support est sélectionnée.
Ⓑ	Bouton ECRITURE DE LA CONFIGURATION UTILISATEUR	Enregistre les données utilisateur. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de mémorisation de la nouvelle configuration utilisateur est affiché. * Ce bouton est affiché lorsque la configuration sur support est sélectionnée.
Ⓒ	Affichage TYPE DE DONNEES DE COUTURE	Affiche le type de données lu sur un support. VDT : Données au format vectoriel M3 : Données M3 DAT : Format standard de couture * Affiché lorsque la configuration sur support est sélectionnée.
A	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement enregistré sur le numéro de bouton de configuration actuellement sélectionné. * Affiché lorsque la configuration directe est sélectionnée.
B	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	Affiche la distance de déplacement enregistré sur le numéro de bouton de configuration actuellement sélectionné. * Affiché lorsque la configuration directe est sélectionnée.

(2) Ecran de couture (couture individuelle)

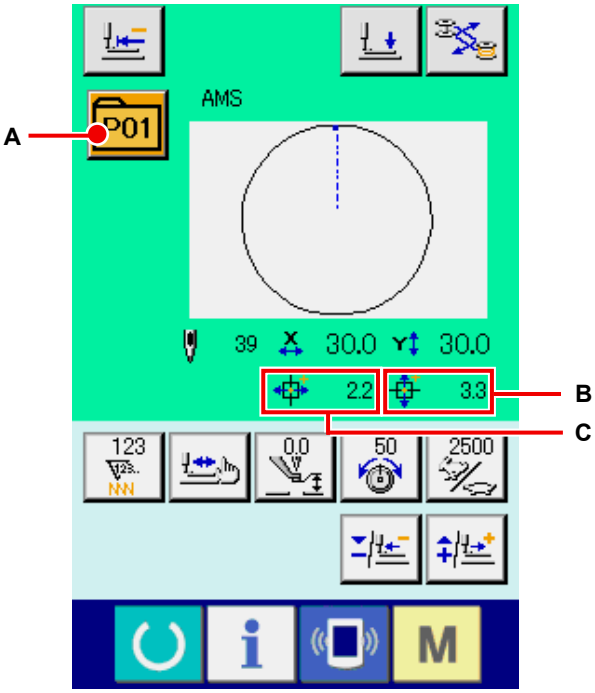
[Configuration utilisateur]



[Configuration support d'enregistrement]



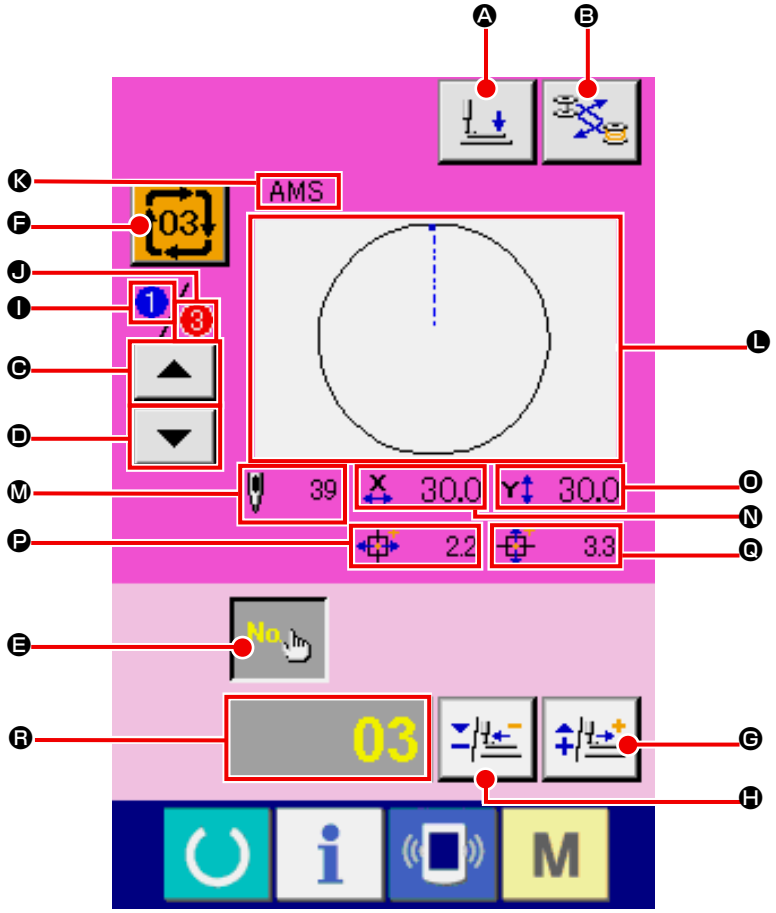
[Configuration directe]



	Bouton et affichage	Description
Ⓐ	Bouton DEPLACEMENT DU BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche l'écran de déplacement du bouton de configuration. → Voir **"II-2-10. Lorsque la mise en place de l'article a coudre est rendue difficile par la pointe de l'aiguille" p.48**.
Ⓑ	Bouton de remplacement de la canette	Le remplacement de la canette est effectué. → Voir **"I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette" p.21**.
Ⓒ	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Ce bouton sert à abaisser la pince pour cassette et le presseur médian et à afficher l'écran d'abaissement du presse-tissu.
Ⓓ	Bouton RETOUR A L'ORIGINE	Permet de ramener le presse-tissu au début de la couture et de le relever en position haute lors d'une pause.
Ⓔ	Bouton VERIFICATION DE FORME	Permet de vérifier la forme de la configuration actuellement sélectionnée avec le bouton PLUS Ⓚ ou MOINS Ⓛ. Le nombre actuel de points est indiqué sur l'affichage de données éditées Ⓢ. → Voir **"II-2-7. Vérification de la forme de configuration" p.43**.
Ⓕ	Bouton CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR	Permet de changer la valeur compteur avec le bouton PLUS Ⓚ ou MOINS Ⓛ. La valeur du compteur est affichée sur le bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, Ⓖ s'affiche, permettant de changer la valeur du compteur. La valeur du compteur actuelle est indiquée sur l'affichage de données éditées Ⓢ. → Voir **"II-2-12. Utilisation du compteur" p.51**.
Ⓖ	Bouton EFFACER	Permet d'effacer la valeur du compteur. * Ce bouton est affiché uniquement si le bouton CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR Ⓕ a été sélectionné.
Ⓗ	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL D'AIGUILLE	La valeur reference de tension du fil d'aiguille spécifiée dans les données de configuration actuellement sélectionnées est affichée sur ce bouton. Appuyer sur ce bouton permet de paramétrer la valeur référence de la tension de fil. Durant la procedure de réglage, la valeur référence de la tension de fil est indiquée sur l'affichage de données éditées Ⓢ. La valeur référence de la tension de fil est augmentée ou diminuée par pas de 1 avec le bouton PLUS Ⓚ ou MOINS Ⓛ. Il est possible de changer la tension de fil même pendant la couture.
Ⓘ	Bouton PARAMETRAGE DE LA VALEUR REFERENCE DE LA HAUTEUR DU PRESSEUR INTERMEDIAIRE	La vitesse de piquage de la machine à coudre est indiquée sur le bouton. Appuyer sur ce bouton permet de changer la vitesse de piquage. Durant la procedure de paramétrage, la valeur référence de la hauteur du presseur intermédiaire est indiquée sur l'affichage de données éditées Ⓢ. La la valeur référence de la hauteur du presseur intermédiaire est augmentée ou diminuée par pas de 0,1 mm avec le bouton PLUS Ⓚ ou MOINS Ⓛ.
Ⓙ	Bouton LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	La vitesse de piquage de la machine à coudre est indiquée sur le bouton. Appuyer sur ce bouton permet de changer la vitesse de piquage. Durant la procedure de paramétrage, la vitesse actuelle de la machine à coudre intermédiaire est indiquée sur l'affichage de données éditées Ⓢ. La limite de vitesse maximale est augmentée ou diminuée par pas de 100 points/min avec le bouton PLUS Ⓚ ou MOINS Ⓛ.
Ⓚ	Bouton PLUS	Permet d'augmenter la valeur de l'entrée sélectionnée suivant le pas de l'unité de référence ou d'avancer l'aiguille d'un point.
Ⓛ	Bouton MOINS	Permet de diminuer la valeur de l'entrée sélectionnée suivant le pas de l'unité de référence ou ou de reculer l'aiguille d'un point.
Ⓜ	Affichage NO. DE CONFIGURATION et TYPE	Affiche le numéro de configuration et le type actuellement sélectionnés.

	Bouton et affichage	Description
ⓃⓃ	Affichage NOM DE CONFIGURATION	Affiche la configuration actuellement sélectionnée.
ⓄⓄ	Affichage NOMBRE DE POINTS	Affiche le nombre de points de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓅⓅ	Affichage FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓆⓆ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de taille réelle X de la forme de couture actuellement sélectionnée.
ⓇⓇ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de taille réelle Y de la forme de couture actuellement sélectionnée.
ⓈⓈ	Affichage DONNES EDITEES	Affiche les données éditées sur l'entrée actuellement sélectionnée. * Lorsqu'aucune entrée à éditer n'est sélectionnée, il n'y a pas d'affichage.
Ⓐ	Affichage TYPE DE DONNEES DE COUTURE	Affiche le type de données lu sur un support. VDT : Données au format vectoriel M3 : Données M3 DAT : Format standard de couture * Affiché lorsque la configuration sur support est sélectionnée.
A	Bouton LISTE DES CONFIGURATIONS	Le numéro de configuration et le type actuellement sélectionnés sont indiqués sur le bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de liste des configurations sélectionné s'affiche pour la configuration sélectionnée.
B	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement enregistré sur le numéro de bouton de configuration actuellement sélectionné. * Affiché lorsque la configuration directe est sélectionnée.
C	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	Affiche la distance de déplacement enregistré sur le numéro de bouton de configuration actuellement sélectionné. * Affiché lorsque la configuration directe est sélectionnée.

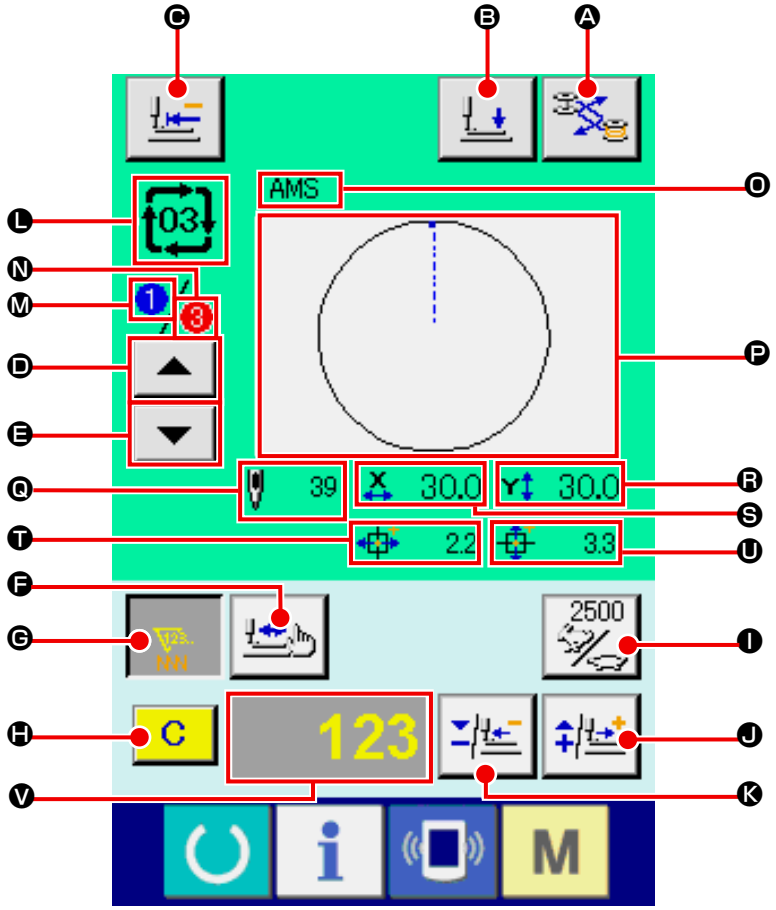
(3) Ecran de saisie de données (couture combinée)



	Bouton et affichage	Description
Ⓐ	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Ce bouton sert à abaisser la pince pour cassette et le presseur médian et à afficher l'écran d'abaissement du presse-tissu.
Ⓑ	Bouton de remplacement de la canette	Le remplacement de la canette est effectué. → Voir **"I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette" p.21**.
Ⓒ	Bouton RETOUR DANS L'ORDRE DE COUTURE	Permet de faire revenir le numéro de configuration à coudre en premier à l'ordre de couture précédent. Les informations de configuration indiquées dans la partie supérieure de l'écran sont actualisées.
Ⓓ	Bouton AVANCE DANS L'ORDRE DE COUTURE	Permet d'avancer le numéro de configuration à coudre en premier à l'ordre de couture suivant. Les informations de configuration indiquées dans la partie supérieure de l'écran sont actualisées.
Ⓔ	Bouton PARAMETRAGE DU NO. DE CONFIGURATION	Paramètre le numéro de configuration. Le numéro de configuration est recouvré avec le bouton PLUS Ⓖ ou MOINS Ⓗ.
Ⓕ	Bouton LISTE DE CONFIGURATIONS	Les numéro et type de configuration actuellement sélectionnés son indiqués sur le bouton. Lorsqu'on appuie sur le bouton, l'écran de liste de la configuration sélectionnée s'affiche pour sélectionner une configuration.
Ⓖ	Bouton PLUS	Permet d'augmenter la valeur de l'entrée sélectionnée suivant le pas de l'unité de référence.

	Bouton et affichage	Description
ⓗ	Bouton MOINS	Permet de diminuer la valeur de l'option sélectionnée suivant le pas de l'unité de référence.
ⓘ	Affichage ORDRE DE COUTURE	Affiche l'ordre de couture des données de configuration actuellement sélectionnées.
ⓙ	Affichage NOMBRE TOTAL DE CONFIGURATIONS MEMORISEES	Affiche le nombre total de configurations mémorisées dans la configuration de couture par cycle actuellement sélectionné.
ⓚ	Affichage NOM DE CONFIGURATION	Affiche le nom de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓛ	Affichage FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓜ	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS	Affiche le nombre total de points de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓝ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de taille réelle X de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓞ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de taille réelle Y de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓟ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement dans la direction X pour la configuration actuellement sélectionnée.
ⓠ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	Affiche la distance de déplacement dans la direction Y pour la configuration actuellement sélectionnée.
ⓡ	Affichage DONNES EDITEES	Affiche les données éditées sur l'entrée actuellement sélectionnée. * Lorsqu'aucune entrée à éditer n'est sélectionnée, il n'y a pas d'affichage.

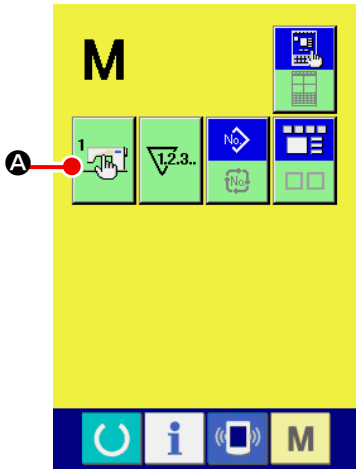
(4) Ecran de couture (couture combinée)



	Bouton et affichage	Description
Ⓐ	Bouton de remplacement de la canette	Le remplacement de la canette est effectué. → Voir **"I-4-7. Pose et retrait de la boîte à canette" p.21**.
Ⓑ	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Ce bouton sert à abaisser la pince pour cassette et le presseur médian et à afficher l'écran d'abaissement du presse-tissu.
Ⓒ	Bouton RETOUR A L'ORIGINE	Permet de ramener le presse-tissu au début de la couture et de le relever en position haute lors d'une pause.
Ⓓ	Bouton RETOUR DANS L'ORDRE DE COUTURE	Permet de faire revenir la configuration à coudre à la précédente.
Ⓔ	Bouton AVANCE DANS L'ORDRE DE COUTURE	Permet d'avancer la configuration à coudre à la suivante.
Ⓕ	Bouton VERIFICATION DE FORME	Permet de vérifier la forme de la configuration actuellement sélectionnée avec le bouton PLUS Ⓙ ou MOINS Ⓚ. Le nombre actuel de points est indiqué sur l'affichage de données éditées Ⓥ. → Voir **"II-2-7. Vérification de la forme de configuration" p.43**.
Ⓖ	Bouton CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR	Permet de changer la valeur compteur avec le bouton PLUS Ⓙ ou MOINS Ⓚ. La valeur du compteur est affichée sur le bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, Ⓗ s'affiche, permettant de changer la valeur du compteur. La valeur du compteur actuelle est indiquée sur l'affichage de données éditées Ⓥ. → Voir **"II-2-12. Utilisation du compteur" p.51**.

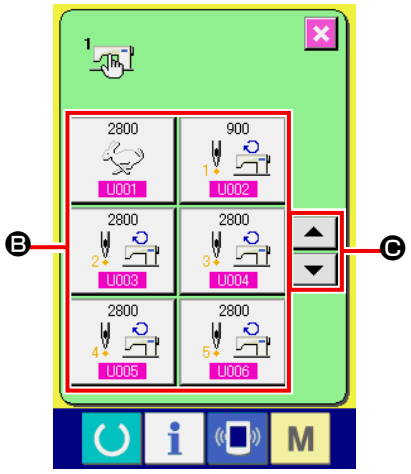
	Bouton et affichage	Description
ⓗ	Bouton EFFACER	Permet d'effacer la valeur du compteur. * Ce bouton est affiché uniquement si le bouton CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR ⓖ a été sélectionné.
ⓘ	Bouton CHANGEMENT DE VITESSE	La vitesse de piquage de la machine à coudre est indiquée sur le bouton. Durant la procedure de paramétrage, la vitesse actuelle de la machine à coudre intermédiaire est indiquée sur l'affichage de données éditées ⓥ. La limite de vitesse maximale est augmentée ou diminuée par pas de 100 points/min avec le bouton PLUS ⓙ ou MOINS ⓚ.
ⓙ	Bouton PLUS	Permet d'augmenter la valeur de l'entrée sélectionnée suivant le pas de l'unité de référence ou d'avancer l'aiguille d'un point.
ⓚ	Bouton MOINS	Permet de diminuer la valeur de l'entrée sélectionnée suivant le pas de l'unité de référence ou ou de reculer l'aiguille d'un point.
ⓛ	Affichage NO. DE CONFIGURATION et TYPE	Affiche le numéro de configuration et le type actuellement sélectionnés.
ⓜ	Affichage ORDRE DE COUTURE	Affiche l'ordre de couture des données de configuration actuellement sélectionnées.
ⓝ	Affichage NOMBRE TOTAL DE CONFIGURATIONS MEMORISEES	Affiche le nombre total de configurations mémorisées dans la configuration de couture par cycle actuellement sélectionnée.
ⓞ	Affichage NOM DE DONNEES COMBINEES	Affiche le nom saisi pour les données combinées actuellement sélectionnées.
ⓟ	Affichage FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓠ	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS	Affiche le nombre total de points de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓡ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de taille réelle X de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓢ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de taille réelle Y de la configuration actuellement sélectionnée.
ⓣ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement dans la direction X pour la configuration actuellement sélectionnée.
ⓤ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	Affiche la distance de déplacement dans la direction Y pour la configuration actuellement sélectionnée.
ⓥ	Affichage DONNES EDITEES	Affiche les données éditées sur l'entrée actuellement sélectionnée. * Lorsqu'aucune entrée à éditer n'est sélectionnée, il n'y a pas d'affichage.

2-25. Cangement des donnees de l’interrupteur logiciel



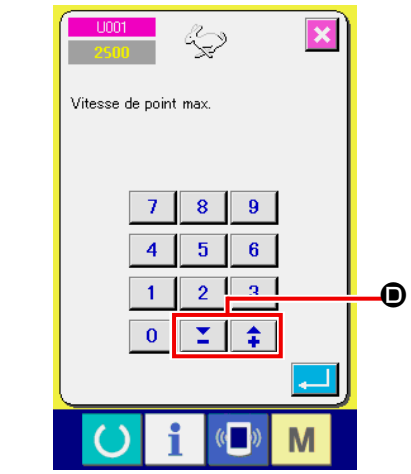
① **Afficher l’écran de la liste des paramètres de l’interrupteur logiciel.**

Lorsqu’on appuie sur la touche M , le bouton de l’interrupteur logiciel Ⓐ s’affiche. Lorsqu’on appuie sur ce bouton, l’écran de la liste des paramètres de l’interrupteur logiciel s’affiche.



② **Sélectionner le bouton de l’interrupteur logiciel à modifier.**

Appuyer sur le bouton de défilement vers le HAUT/BAS Ⓒ et sélectionnez le bouton de données Ⓑ que vous désirez modifier.



③ **Modifier les paramètres de l’interrupteur logiciel.**

Certains éléments des données peuvent être modifiés par le changement d’une valeur numérique, d’autres par la sélection d’un pictogramme dans les données de l’interrupteur logiciel. Un numéro en rose tel que U001 sur un élément des données permet de changer la valeur numérique et l’on peut modifier la valeur de réglage avec les boutons “–”/“+” Ⓓ affichés sur l’écran de changement.

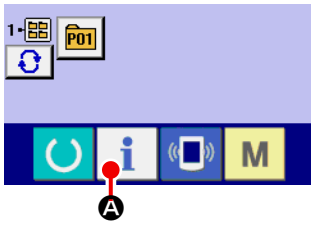
Un numéro en bleu tel que U032 sur un élément des données permet de sélectionner un pictogramme et l’on peut changer le pictogramme affiché sur l’écran de changement.

→ Pour plus d’informations sur les paramètres de l’interrupteur logiciel, voir **“II-3. LISTE DES DONNÉES DE L’INTERRUPTEUR LOGICIEL” p.94**.

2-26. Utilisation des informations

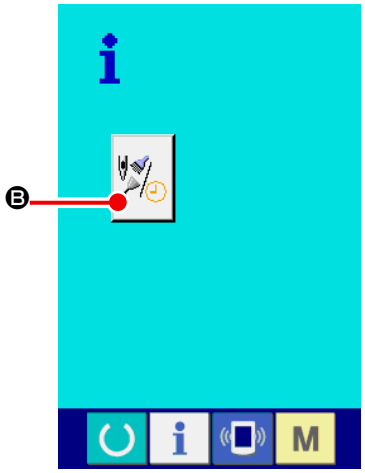
Une fois les délais de renouvellement d'huile (graissage), de remplacement de l'aiguille, de nettoyage, etc., spécifiés, un avertissement est donné lorsqu'ils sont dépassés.

(1) Visualisation des informations de maintenance et de contrôle



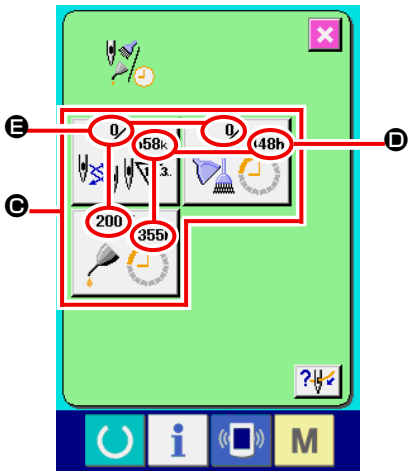
① **Afficher l'écran d'informations.**

Lorsqu'on appuie sur la touche d'informations Ⓐ de la section des touches sur l'écran de saisie, l'écran d'informations s'affiche.



② **Afficher l'écran d'informations de maintenance et de contrôle.**

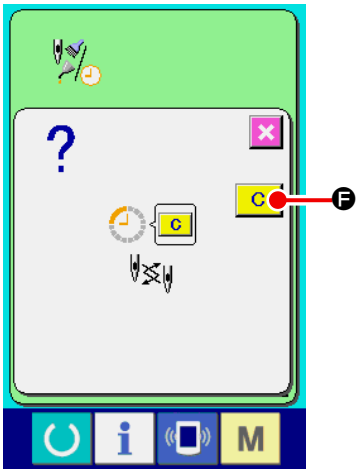
Appuyer sur le bouton d'affichage de l'écran d'informations de maintenance et de contrôle Ⓑ sur l'écran d'informations.



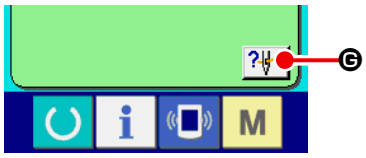
Des informations sur les trois éléments suivants s'affichent sur l'écran d'informations de maintenance et de contrôle.

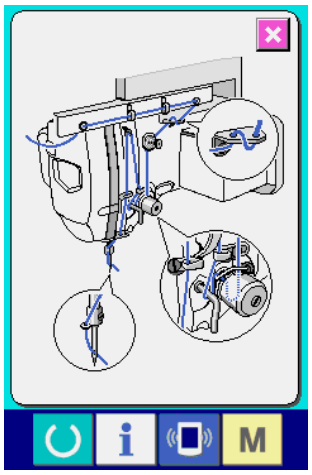
- Remplacement de l'aiguille (1.000 points) :
- Délai de nettoyage (heure) :
- Délai de renouvellement de l'huile (heure)

L'intervalle des informations de contrôle pour chaque élément du bouton Ⓒ est affiché en Ⓓ et le délai restant avant le remplacement est affiché en Ⓔ. Le délai restant jusqu'au remplacement peut être réinitialisé.



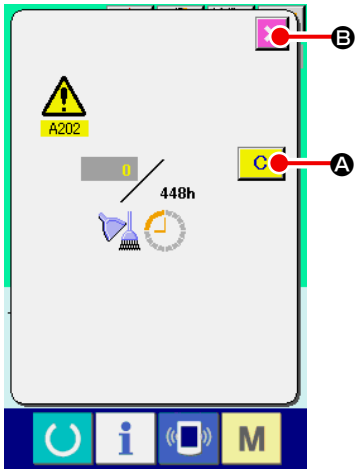
③ **Réinitialiser le délai restant jusqu'au remplacement.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton Ⓒ de l'élément que l'on désire réinitialiser, l'écran de réinitialisation du délai de remplacement s'affiche. Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER C Ⓕ, le délai restant jusqu'au remplacement est réinitialisé.





④ **Afficher le schéma d'enfilage.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton d'enfilage Ⓖ affiché sur l'écran de maintenance et de contrôle, le schéma d'enfilage du fil d'aiguille s'affiche. Le consulter lors de l'enfilage.

(2) Procédure d'annulation de l'état d'avertissement



Lorsque le délai de contrôle spécifié est écoulé, l'écran d'avertissement s'affiche.
Pour réinitialiser le délai de contrôle, appuyer sur le bouton EFFACER C Ⓐ. Le délai de contrôle est réinitialisé et l'écran local se ferme. Pour ne pas réinitialiser le délai de contrôle, appuyer sur le bouton ANNULATION Ⓑ et fermer l'écran local. A chaque fin de couture, l'écran d'avertissement s'affiche jusqu'à ce que le délai de contrôle soit réinitialisé.
Les numéros d'avertissement des différents éléments sont les suivants :

- Remplacement de l'aiguille : A201
- Délai de nettoyage : A202
- Délai de renouvellement de l'huile : A203
  (Délai de graissage)

Pour les parties de graissage, voir
"III-1-9. Ajout de graisse aux points spécifiés" p.121.

2-27. Utilisation de la fonction de communication

La fonction de communication permet de transférer des données de couture créées par d'autres machines et des données de couture créées avec le dispositif de saisie des données PM-1 vers la machine. Elle permet également de transférer de telles données vers le support d'enregistrement ou l'ordinateur.
Comme moyens de communication, un fente de support d'enregistrement et un port USB ont été préparés.

* Le SU-1 (utilitaire de serveur de données) est nécessaire pour le transfert des données depuis/vers l'ordinateur.

(1) Données pouvant être traitées

Les 4 types de données de couture pouvant être traités sont les suivants et les formats de données respectifs sont indiqués ci-dessous.

Désignation de donnée		Extension	Description des données
Données au format vectoriel		VD00XXX.VDT	Il s'agit de données de point de pénétration d'aiguille créées avec PM-1 et d'un format de données pouvant être utilisé en commun par les machines à coudre JUKI.
Données M3		AMS0XXX.M3	Données de configuration pour les Séries AMS-B, -C et -D
Données au format standard de couture		SD00XXX.DAT	Données au format standard de couture
Données de programme simplifié		AMS0XXX.PRO	Données de programme simplifié

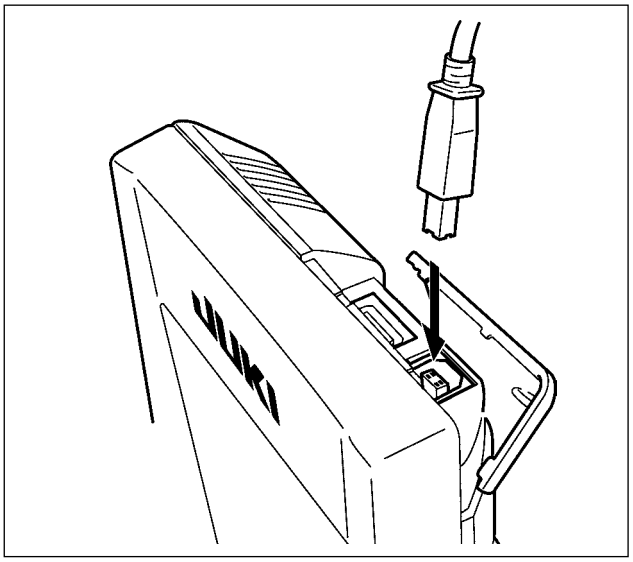
xxx : N° de fichier

* Pour le programme simplifié, consulter le manuel du technicien.

(2) Communications à l'aide du support d'enregistrement

Pour l'utilisation du support d'enregistrement, voir **"II-1. AVANT-PROPOS" p.28**.

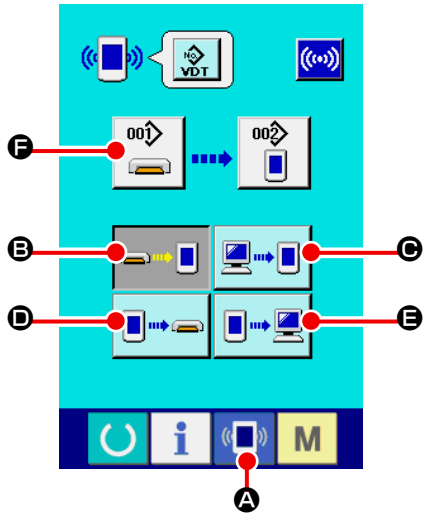
(3) Communications par le port USB



Il est possible d'envoyer des données à un micro-ordinateur ou d'en recevoir, ou autre au moyen d'un câble USB.

Des contacts sales peuvent provoquer un mauvais contact. Ne pas toucher les contacts avec les doigts et veiller à ce que la poussière, l'huile ou des substances étrangères n'y adhèrent pas. Les composants intérieurs peuvent être endommagés par l'électricité statique. Faire très attention lors de la manipulation.

(4) Réception de données



① **Afficher l'écran de communication.**

Lorsqu'on appuie sur la touche de communication Ⓐ de la section des touches sur l'écran de saisie de données, l'écran de communication s'affiche.

② **Sélectionner la communication.**

Les quatre procédures de communication disponibles sont décrites ci-dessous.

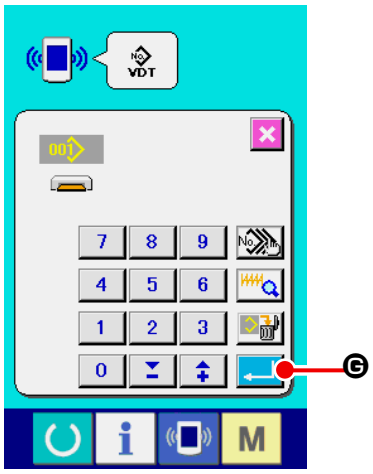
Ⓑ Ecriture de données depuis le support d'enregistrement vers le panneau

Ⓒ Ecriture de données depuis un ordinateur (serveur) sur le panneau

Ⓓ Ecriture de données depuis le panneau vers le support d'enregistrement

Ⓔ Ecriture de données depuis le panneau sur un ordinateur (serveur)

Sélectionner le bouton de la procédure de communication désirée.



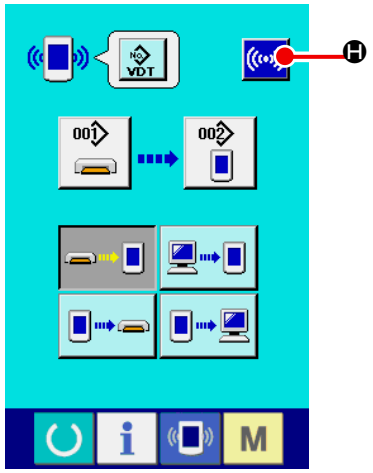
③ **Sélectionner le type de données.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton de sélection des données

Ⓕ l'écran de sélection de données s'affiche.

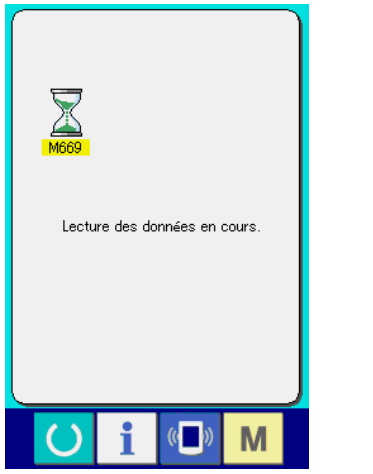
Saisir le numéro de fichier des données que l'on désire écrire. Pour le numéro de fichier, saisir les chiffres de la partie xxx de VD00xxx .vdt du nom de fichier.

La désignation du numéro de configuration de la destination d'écriture s'effectue de la même manière. Lorsque la destination d'écriture est le panneau, les numéros de configuration non mémorisés s'affichent.



④ **Valider le type de données.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE Ⓖ, l'écran de sélection de type de données se ferme et la sélection de type de données est validée.



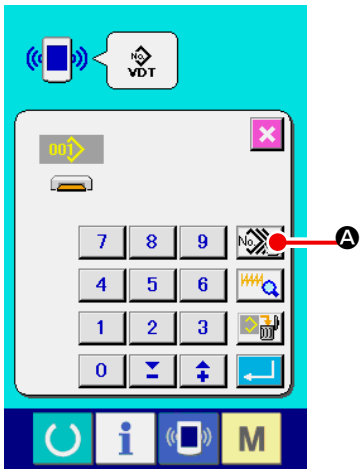
⑤ **Commencer la communication.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEBUT DE COMMUNICATION Ⓗ la transmission des données commence. Pendant la transmission, l'écran de communication en cours s'affiche. Après la transmission, l'écran de communication réapparaît.

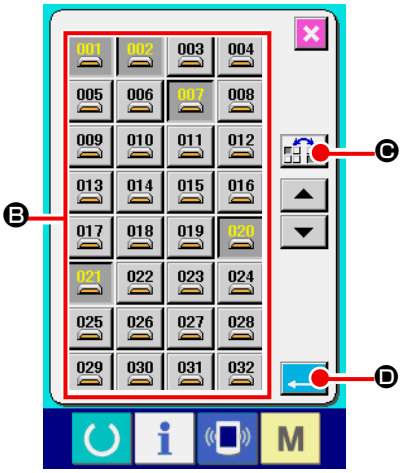
Ne pas ouvrir le couvercle pendant la lecture des données. Ceci pourrait empêcher la lecture des données.

(5) Enregistrement de plusieurs données à la fois

Il est possible de sélectionner plusieurs numéros de fichier de données vectorielles, données M3 et données de format standard de couture et de les enregistrer ensemble. Les numéros de configuration de destination d'enregistrement sont alors les mêmes que les numéros sélectionnés.

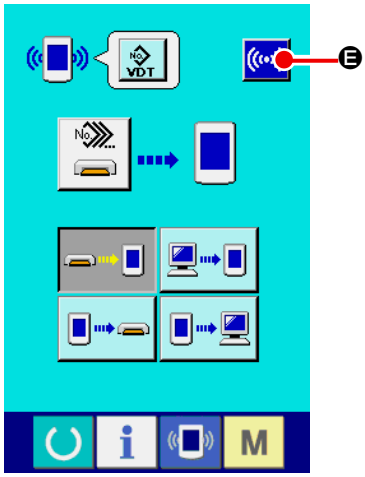


① **Afficher l'écran de sélection des fichiers à enregistrer.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION MULTIPLE Ⓐ, l'écran de sélection des numéros de fichier de données s'affiche.



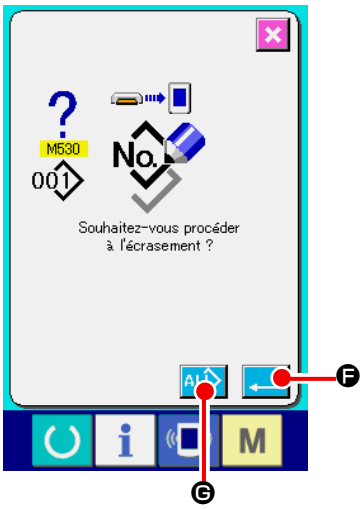
② **Sélectionner les numéros de fichier de données.**
Appuyer sur les boutons Nº DE FICHIER Ⓑ que l'on désire enregistrer sur la liste des numéros de fichier de données. Le bouton INVERSION Ⓒ permet d'inverser l'état sélectionné d'un bouton.

③ **Valider les numéros de fichier de données.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE Ⓓ, l'écran de sélection des numéros de fichier de données se ferme et la sélection est validée.



④ **Lancer la communication.**
Lorsqu'on appuie sur le bouton DEBUT DE COMMUNICATION Ⓔ la transmission des données commence.

Le numéro des données en cours de transmission, le nombre total de données à enregistrer et le nombre de données déjà transmises s'affichent sur l'écran de communication.

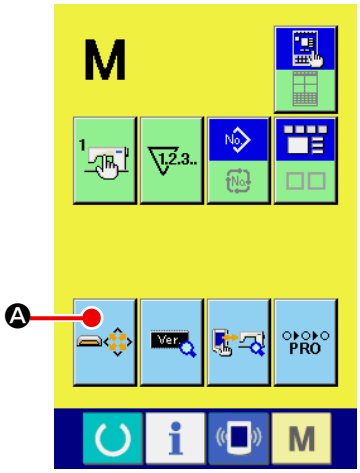


* Avant l'enregistrement sur un numéro de configuration existant, l'écran de confirmation d'écrasement s'affiche. Pour écraser le numéro de configuration existant, appuyer sur le bouton ENTREE Ⓕ.

Pour que l'écrasement de tous les numéros de configuration s'effectue sans affichage de l'écran de confirmation d'écrasement, appuyer sur le bouton ECRASEMENT ALL Ⓖ.

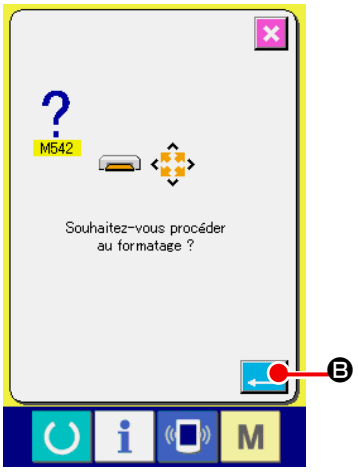
2-28. Formatage du support d'enregistrement

Pour reformater un support d'enregistrement, l'IP-420 doit être utilisé. L'IP-420 n'est en mesure de lire aucun support d'enregistrement formaté sur un microordinateur.



① **Afficher l'écran de formatage de support d'enregistrement.**

Lorsqu'on appuie continuellement sur la touche M pendant trois secondes, le bouton FORMATAGE DE SUPPORT D'ENREGISTREMENT Ⓐ s'affiche. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de formatage de support d'enregistrement s'affiche.



② **Démarrer le formatage du support d'enregistrement.**

Insérer le support d'enregistrement à formater dans la fente de support d'enregistrement, fermer le couvercle et appuyer sur le bouton ENTREE Ⓑ. Le formatage démarre.

Avant de reformater un support d'enregistrement, faire une copie de sauvegarde des données que l'on désire conserver sur un autre support.

Lorsque deux support d'enregistrement ou plus sont connectés à la machine à coudre, celui à formater est déterminé par ordre de priorité préétabli.

Elevé ← Faible

Fente CF (TM) ← Dispositif USB 1 ← Dispositif USB 2 ← ....

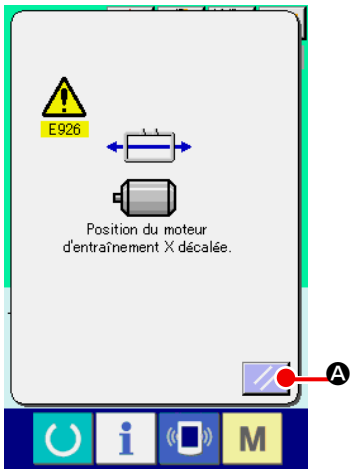
Lorsqu'une carte CompactFlash (TM) est insérée dans la fente CF (TM) , elle est formatée suivant l'ordre de priorité indiqué ci-dessus.

Concernant l'ordre de priorité de l'accès, voir les spécifications USB.

2-29. Opération en cas de glissement de position du moteur X/Y

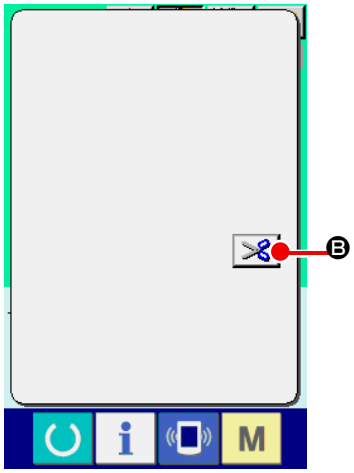
Lorsque le moteur X/Y détecte un glissement de position, l'écran d'erreur s'affiche.
On peut changer le moment de l'affichage d'erreur par un paramétrage de l'interrupteur logiciel.
Pour plus d'informations, consulter le manuel du technicien.

(1) Lorsqu'une erreur s'affiche pendant la couture



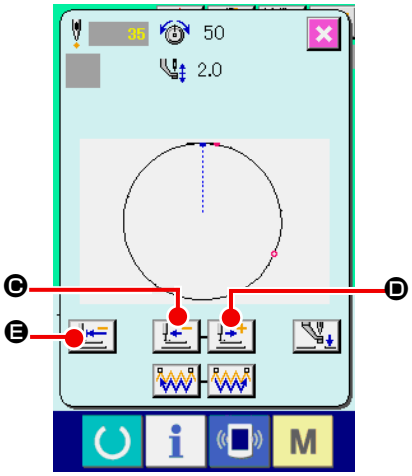
① **Annuler l'état d'erreur.**

Appuyer sur le bouton REINITIALISATION Ⓐ pour annuler l'état d'erreur ; l'écran local de coupe du fil s'affiche.



② **Effectuer la coupe du fil.**

Vérifier la couture d'assemblage terminée. Si la couture d'assemblage ne présente aucun problème, appuyer sur l'interrupteur de départ pour reprendre la couture telle quelle.
Dans le cas contraire, appuyer sur le bouton COUPE DU FIL Ⓑ pour couper le fil.
Lors de la coupe du fil, l'écran local d'entraînement avant/arrière s'affiche.



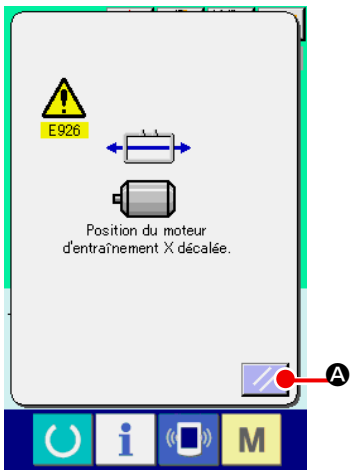
③ **Ramener le presseur sur la position de reprise de la couture.**

A chaque pression sur le bouton ENTRAINEMENT ARRIERE Ⓒ, le presseur recule d'un point. A chaque pression sur le bouton ENTRAINEMENT AVANT Ⓓ, le presseur avance d'un point.
Déplacer le presseur jusqu'à la position de reprise de la couture.
Lorsqu'on appuie sur le bouton RETOUR A L'ORIGINE Ⓔ, l'écran local se ferme, l'écran de couture s'affiche et le presseur revient sur la position de départ de la couture.

④ **Reprendre la couture.**

Lorsque l'interrupteur de départ est enfoncé, la machine à coudre redémarre la couture.

(2) Lorsqu'une erreur s'affiche après la fin de la couture



① **Annuler l'état d'erreur.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton REINITIALISATION Ⓐ pour annuler l'état d'erreur, l'écran de couture s'affiche.

② **Ré-exécuter l'opération de couture depuis le début.**

Lorsque l'interrupteur de départ est enfoncé, la machine à coudre démarre la couture.

(3) Lorsque la touche de réinitialisation ne s'affiche pas

Lorsqu'un glissement important est détecté, la touche de réinitialisation ne s'affiche pas.

① **Couper l'alimentation.**

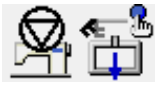
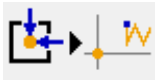
3. LISTE DES DONNÉES DE L'INTERRUPTEUR LOGICIEL

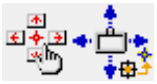
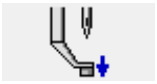
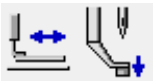
Les données de l'interrupteur logiciel s'appliquent globalement à tous les mouvements de la machine et aux données de toutes les configurations.

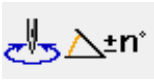
3-1. Liste des données

N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification
U001	**Vitesse maximale de couture**	200 à 2500	100sti/min
U002	**Vitesse de couture du premier point**	200 à 1500	100sti/min
U003	**Vitesse de couture du second point**	200 à 2500	100sti/min
U004	**Vitesse de couture du troisième point**	200 à 2500	100sti/min
U005	**Vitesse de couture du quatrième point**	200 à 2500	100sti/min
U006	**Vitesse de couture du cinquième point**	200 à 2500	100sti/min
U008	**Réglage de la tension du fil lors de la coupe du fil**	0 à 200	1
U009	**Phase de commutation de tension du fil lors de la coupe du fil**	– 6 à 4	1
U010	**Vitesse de couture du premier point** Accélération/ralentissement au coin	200 à 900	100sti/min
U011	**Vitesse de couture du premier point** Accélération/ralentissement au coin	200 à 2500	100sti/min
U012	**Vitesse de couture du troisième point** Accélération/ralentissement au coin	200 à 2500	100sti/min
U013	**Vitesse de couture du quatrième point** Accélération/ralentissement au coin	200 à 2500	100sti/min
U014	**Vitesse de couture du cinquième point** Accélération/ralentissement au coin	200 à 2500	100sti/min
U015	**Tension du fil du premier point**	0 à 200	1
U016	**Phase de commutation de tension du fil au début de la couture** Cas sans pince-fil	– 5 à 2	1
U018	**Sélection de mouvement de compteur** Compteur de couture Compteur de pièces Compteur de canettes	---	---

N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification
U032	**Permet de désactiver le son du vibreur sonore** Sans signal sonore Signal sonore de commande du panneau Signal sonore de commande du panneau + signal sonore d'erreur	---	---
U036	**Permet de sélectionner la phase de mouvement** Spécifier une valeur dans le sens "-" lorsque les points sont insuffisamment serrés. 	– 8 à 16	1
U037	**Cet interrupteur logiciel sert à sélectionner la méthode de relâchement de la pince pour cassette une fois la couture terminée** La pince pour cassette est relâchée après que la pince revient à la position de début de couture. La pince pour cassette est relâchée en premier puis revient à la position de début de couture. La pince pour cassette est relâchée avec le bouton d'éjection après qu'elle revient à la position de début de couture. La pince pour cassette est relâchée avec le bouton d'éjection après qu'elle revient à la position de début de couture. L'interrupteur de départ permet de démarrer la machine à coudre.	---	---
U038	**Cet interrupteur logiciel sert à régler le relâchement de la pince pour cassette en fin de couture** Normal Le relâchement de la pince pour cassette est interdit.	---	---
U039	**Permet d'exécuter un repérage de l'origine à la fin de chaque couture (autre que couture combinée)** Sans repérage de l'origine Avec repérage de l'origine	---	---
U040	**Permet de spécifier le repérage de l'origine dans la couture combinée** Sans repérage de l'origine Après l'exécution de chaque configuration. Après l'exécution de chaque cycle.	---	---

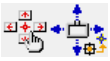
N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification
U041	**Cet interrupteur logiciel sert à sélectionner le statut du pinceur si la couture est arrêtée avec la commande de pause** Le pinceur est relâché  Le pied presseur se soulève et le pinceur est relâché avec le bouton d'éjection.	---	---
U042	**Permet de spécifier la position d'arrêt de l'aiguille** Position HAUTE Point mort haut	---	---
U046	**Permet de désactiver la coupe du fil** Normal Coupe du fil désactiv	---	---
U048	**Permet de sélectionner l'itinéraire du retour à l'origine commandé par le bouton de retour à l'origine** Retour linéaire Retour dans le sens inverse de la configuration  Repérage de l'origine → Point de départ de la couture	---	---
U051	**Permet de sélectionner la méthode de mouvement du tire-fil** Désactivé Tire-fil à aimant	---	---
U064	**Permet de sélectionner l'unité de changement de taille de la forme de couture** Saisie de % Saisie de la taille réelle	---	---
U068	**Durée de sortie de tension du fil lorsque la tension du fil peut être spécifiée** 	0 à 20	1 S
U071	**Activation/désactivation de la détection de cassure du fil** Détection de cassure du fil désactivée Détection de cassure du fil activée	---	---
U072	**Nombre de points invalides au début de la couture pour la détection de cassure du fil** 	0 à 15 points	1 point
U073	**Nombre de points invalides pendant la couture pour la détection de cassure du fil** 	0 à 15 points	1 point
U088	**Mode de la fonction d'agrandissement/réduction** Désactivé Augmentation/diminution du nombre de points (pas de couture fixe) Augmentation/ diminution du pas de couture (nombre de points fixe)	---	---

N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification
U089	**Mode de la fonction de déplacement pas à pas** Désactivé Déplacement parallèle  Seconde origine spécifiée ultérieurement	---	---
U091	**Mouvement de compensation de dispositif de retenue : activation/désactivation du mouvement** Sans mouvement Avec mouvement	---	---
U094	**Sélection du point mort haut de l'aiguille lors du repérage de l'origine/retour à l'origine** Sans Avec	---	---
U097	**Pause : opération de coupe du fil** Coupe automatique du fil Manuelle (coupe du fil lorsqu'on appuie à nouveau sur l'interrupteur d'arrêt)	---	---
U101	**Commande synchronisée de l'entraînement X/Y du moteur principal : vitesse/pas de couture** 2500sti/min/ 3,0mm 2200sti/min/ 3,0mm 1800sti/min/ 3,0mm 1400sti/min/ 3,0mm	---	---
U103	**Avec/sans commande du presseur intermédiaire**  Sans (Abaissement fixe) Avec (abaissement avec les données de couture pendant le fonctionnement)  Avec (abaissement même lors de l'entraînement avant/arrière)	---	---
U104	**Phase d'abaissement du presseur intermédiaire** Juste avant le démarrage de la tête de la machine Synchronisé avec la pince pour cassette	---	---
U105	**Presseur intermédiaire : position de balayage du tire-fil** Balayage au-dessus du presseur intermédiaire Balayage au-dessus du presseur intermédiaire (position d'abaissement maximal du presseur intermédiaire) Balayage au-dessous du presseur intermédiaire	---	---

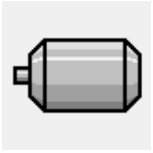
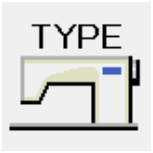
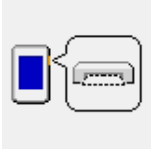
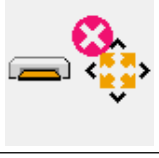
N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification
U108	**Avec/sans détection de pression d'air** Sans Avec	---	---
U112	**Sélection de la position d'ABAISSEMENT du presseur intermédiaire** → Voir **"I-4-11. Hauteur de presseur intermédiaire" p.26**. 	0 à 7,0 mm	0,1 mm
U129	**Avec/sans commande de refroidisseur d'aiguille** Sans Avec	---	---
U145	**L'heure de sortie automatique de l'écran du compteur peut être définie** 	0 à 99	1
U146	**Sélection du point mort supérieur de l'aiguille au moment du retour à l'origine** Sans Avec	---	---
U210	**Cet interrupteur logiciel sert pour sélectionner le sens** Point parfait Point avec nœud Pas de virage	---	---
U211	**Cet interrupteur logiciel sert pour décaler l'angle** La valeur de décalage de l'angle de la broche de rotation sur le côté bras par rapport à la broche de rotation sur le côté plateau est définie. 	-180 à 180	1°
U245	**Erreur de graissage** Permet d'annuler le nombre de points pour le graissage. → Voir **"III-1-9. Ajout de graisse aux points spécifiés" p.121**. 	---	---
U275	**Nombre de tours de la bague collectrice** Le nombre de tours de la bague collectrice est effacé. → Se reporter au manuel de l'ingénieur. 	---	---
U500	**Sélection de langue** 日本語 Japonais English Anglais 中文繁體字 Chinois (traditionnel) 中文简体字 Chinois (simplifié) Español Espagnol Italiano Italien Français Français Deutsch Allemand Português Portugais Türkçe Turc Tiếng Việt Vietnamien 한국어 Coréen Indonesia Indonésien Русский Russe	---	---

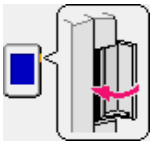
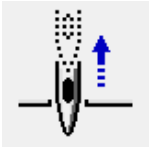
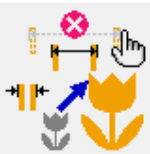
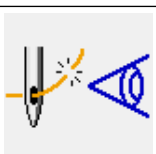
3-2. Liste des valeurs par défaut

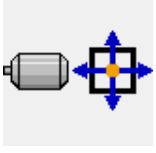
N°	Paramètre	Valeur par défaut	Unité de modification
U001	Vitesse maximale de couture	2500	100 sti/min
U002	Vitesse de couture du premier point	200	100 sti/min
U003	Vitesse de couture du second point	500	100 sti/min
U004	Vitesse de couture du troisième point	500	100 sti/min
U005	Vitesse de couture du quatrième point	500	100 sti/min
U006	Vitesse de couture du cinquième point	1000	100 sti/min
U008	Réglage de la tension du fil lors de la coupe du fil	0	1
U009	Phase de commutation de tension du fil lors de la coupe du fil	0	1
U010	Vitesse de couture du premier point (Accélération/ralentissement au coin)	200	100 sti/min
U011	Vitesse de couture du second point (Accélération/ralentissement au coin)	500	100 sti/min
U012	Vitesse de couture du troisième point (Accélération/ralentissement au coin)	500	100 sti/min
U013	Vitesse de couture du quatrième point (Accélération/ralentissement au coin)	500	100 sti/min
U014	Vitesse de couture du cinquième point (Accélération/ralentissement au coin)	1000	100 sti/min
U015	Tension du fil du premier point	0	1
U016	Phase de commutation de tension du fil au début de la couture	–5	1
U018	Sélection de mouvement de compteur		---
U032	Permet de désactiver le son du vibreur sonore		---
U036	Permet de sélectionner la phase de mouvement	3	1
U037	Cet interrupteur logiciel sert à sélectionner la méthode de relâchement de la pince pour cassette une fois la couture terminée		---
U038	Cet interrupteur logiciel sert à régler le relâchement de la pince pour cassette en fin de couture		---
U039	Permet d'exécuter un repérage de l'origine à la fin de chaque couture (autre que couture combinée)		---
U040	Permet de sélectionner l'état du presseur lorsque la machine est arrêtée par une commande de pause		---
U041	Cet interrupteur logiciel sert à sélectionner le statut du pinceur si la couture est arrêtée avec la commande de pause		---
U042	Permet de spécifier la position d'arrêt de l'aiguille		---
U046	Permet de paramétrer le mouvement de relevage du presseur à la fin de la couture		---
U048	Permet d'exécuter un repérage de l'origine à la fin de chaque couture (autre que couture combinée)		---

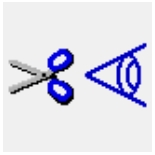
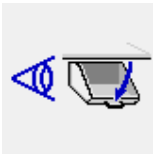
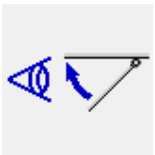
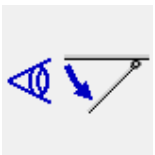
N°	Paramètre	Valeur par défaut	Unité de modification
U051	Permet de sélectionner la méthode de mouvement du tire-fil		---
U064	Permet de sélectionner l'unité de changement de taille de la forme de couture		---
U068	Durée de sortie de tension du fil lorsque la tension du fil peut être spécifiée	20	1 S
U071	Activation/désactivation de la détection de cassure du fil		---
U072	Nombre de points invalides au début de la couture pour la détection de cassure du fil	8	1 point
U073	Nombre de points invalides pendant la couture pour la détection de cassure du fil	3	1 point
U088	Mode de la fonction d'agrandissement/réduction		---
U089	Mode de la fonction de déplacement pas à pas		---
U091	Mouvement de compensation de dispositif de retenue : activation/ désactivation du mouvement		---
U094	Sélection du point mort haut de l'aiguille lors du repérage de l'origine/ retour à l'origine		---
U097	Pause : opération de coupe du fil		---
U101	Commande synchronisée de l'entraînement X/Y du moteur principal : vitesse/pas de couture		---
U103	Avec/sans commande du presseur intermédiaire		---
U104	Phase d'abaissement du presseur intermédiaire		---
U105	Presseur intermédiaire : position de balayage du tire-fil		---
U108	Avec/sans détection de pression d'air		---
U112	Sélection de la position d'ABAISSEMENT du presseur intermédiaire	3,5	0,1 mm
U129	Avec/sans commande de refroidisseur d'aiguille		---
U145	L'heure de sortie automatique de l'écran du compteur peut être définie	0	1
U146	Activer/désactiver l'affichage de la forme lors de la sélection de la configuration		---
U210	Cet interrupteur logiciel sert pour sélectionner le sens		---
U211	Cet interrupteur logiciel sert pour décaler l'angle	0	1°
U245	Erreur de graissage	-	---
U275	Nombre de tours de la bague collectrice	-	---
U500	Sélection de langue	Je suis unestablished	---

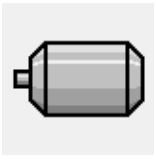
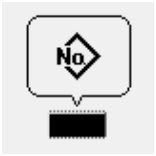
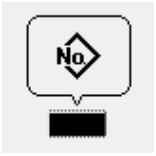
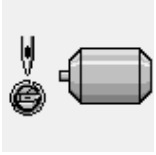
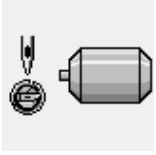
4. LISTE DES CODES D'ERREUR

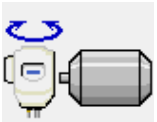
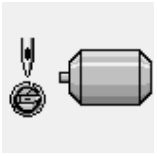
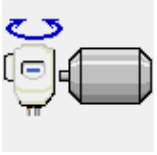
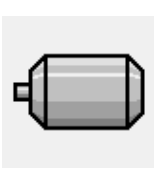
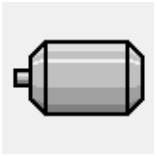
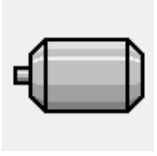
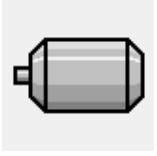
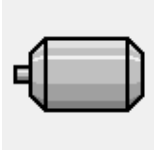
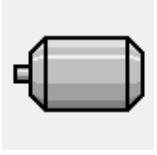
Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E007		**Blocage machine** L'arbre principal de la machine ne peut pas tourner en raison d'une anomalie.	La machine est verrouillée.	Mettre la machine hors tension.	
E008		**Anomalie du connecteur de la tête de la machine** La lecture de la mémoire de la tête de la machine est impossible.	Une tête indéfinie a été choisie.	Mettre la machine hors tension.	
E010		**Erreur de n° de configuration** Les numéros de configuration sauvegardés n'ont pas été mémorisés dans la ROM de données ou elles sont en mode d'interdiction de lecture.	Le motif indiqué n'existe pas.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E011		**Support de données externe non inséré** Aucun support externe de données n'est inséré.	Le support n'est pas inséré.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E012		**Erreur de lecture** La lecture des données depuis un support de données externe est impossible.	Impossible de lire les données.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E013		**Erreur d'écriture** L'écriture des données sur le support externe de données est impossible.	Impossible d'écrire les données.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E015		**Erreur de format** Le formatage ne peut être effectué.	Le formatage est impossible.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E016		**Dépassement de capacité de support externe** La capacité du support externe est insuffisante.	Manque de capacité. (support)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E017		**Dépassement de capacité de mémoire machine** La capacité de mémoire machine est insuffisante.	Manque de capacité. (machine)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E019		**Dépassement de taille de fichier** Le fichier est trop grand.	Données du motif trop importantes. (Environ 50 000 points)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E024		**Dépassement de taille des données de configuration** Dépassement de capacité mémoire.	La capacité de mémoire est épuisée.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie

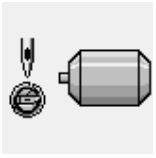
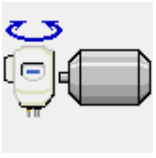
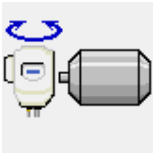
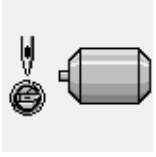
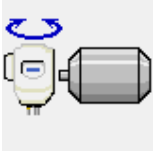
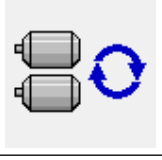
Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E027		**Erreur de lecture** La lecture des données depuis le serveur est impossible.	Impossible de lire les données.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E028		**Erreur d'écriture** L'écriture des données sur le serveur est impossible	Impossible d'écrire les données.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E029		**Erreur de libération de la fente d'insertion de support d'enregistrement** Le couvercle de la fente d'insertion de support d'enregistrement n'est pas fermé.	Couvercle de fente du support ouvert.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E030		**Erreur d'écart de position de barre à aiguille** La barre à aiguille ne se trouve pas sur la position prédéterminée.	Aiguille dans position incorrecte.	Tourner la poulie manuelle pour amener la barre à aiguille sur sa position prédéterminée.	Ecran de saisie
E031		**Chute de pression d'air** La pression d'air est tombée.	Pression d'air faible.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E032		**Erreur d'interchangement de fichier** Le fichier ne peut pas être lu.	Impossible de lire le fichier.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E040		**Dépassement de l'espace de couture**	Limite de mouvement dépassé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de couture
E043		**Erreur d'agrandissement** Le pas de couture dépasse la valeur maximale.	Pas max. dépassé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E045		**Erreur de données de configuration**	Données du motif incorrect.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E050		**Interrupteur d'arrêt** On a appuyé sur l'interrupteur d'arrêt pendant le fonctionnement de la machine.	Bouton d'arrêt provisoire enfoncé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran d'étape
E052		**Erreur de détection de cassure du fil** Se produit lorsqu'une cassure du fil est détectée.	Rupture de fil détectée.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran d'étape

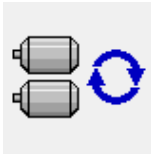
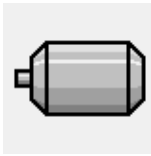
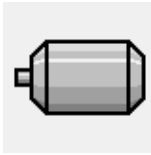
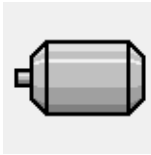
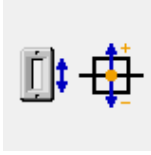
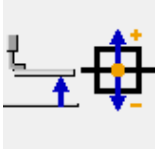
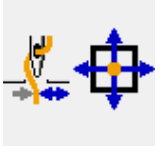
Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E061		**Erreur de données de l'interrupteur logiciel** Les données de l'interrupteur logiciel sont corrompues ou la révision est ancienne.	Erreur de données changement mémoire.	Mettre la machine hors tension.	
E080		**Interrupteur d'arrêt externe**	L' interrupteur d'arrêt externe a été enfoncé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran d'étape
E101		**Erreur du capteur du couvercle de sécurité**	Couvercle sécurité ouvert	Refermer le couvercle de sécurité.	Ecran précédent
E204		**Erreur de connexion USB** Lorsque le nombre de coutures exécutées atteint 10 ou plus, avec un dispositif USB connecté à la machine à coudre	Ne jamais connecter le dispositif de stockage USB à la machine pendant le piquage.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de couture
E220		**Avertissement erreur E220 Graissage** Lors de l'opération de 100 millions points. → Voir **"III-1-9. Ajout de graisse aux points spécifiés" p.121**.	Important : Graisse presque épuisée. Ajouter la graisse.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E221		**Erreur E221 Graissage** Lors de l'opération de 120 millions points. La machine à coudre est placée en mode couture impossible. Il est possible d'effacer ce mode au moyen de l'interrupteur logiciel U245 . → Voir **"III-1-9. Ajout de graisse aux points spécifiés" p.121**.	Important : Graisse épuisée. Ajouter la graisse.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E298		**Avertissement à propos de l'entretien de la bague collectrice**	(Important) Bague collectrice pleine de poussière Nettoyer	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E299		**Erreur d'entretien de la bague collectrice**	(Important) Bague collectrice pleine de poussière Nettoyer pour éviter dysfonctionnement	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E303		**Erreur du capteur du ménisque**	Origine moteur arbre principal introuvable	Mettre la machine hors tension.	

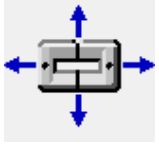
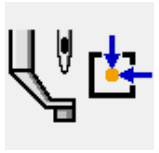
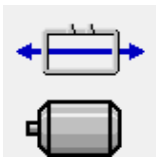
Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E305		**Erreur de position du couteau fendeur** Le couteau fendeur se trouve sur la position correcte.	Capteur du massicot de fils non détectable.	Mettre la machine hors tension.	Ecran de saisie
E306		**Erreur de position du pince-fil** Le pince-fil n'est pas sur la position correcte.	Capteur du pinceur de fil non détectable.	Mettre la machine hors tension.	
E307		**Erreur d'expiration de délai de commande d'entrée externe** Se produit lorsqu'il n'y a pas d'entrée pendant un délai donné avec une commande d'entrée externe de données vectorielles.	Aucune saisie pendant un certain temps avec commande de saisie externe des données vectorielles.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E308		**Erreur d'expiration de délai de Wait Terminal** Il n'y a pas eu d'entrée à Wait Terminal pendant une certaine durée.	Aucune saisie pendant un certain temps depuis le terminal d'attente.	Mettre la machine hors tension.	
E310		**Erreur du capteur du couvercle du crochet**	Couvercle crochet ouvert	Refermer le couvercle du crochet.	Ecran précédent
E311		**Erreur du capteur d'origine du moteur du crochet**	Origine moteur crochet introuvable	Mettre la machine hors tension.	
E312		**Erreur du capteur d'origine du moteur de rotation de la tête de machine**	Origine moteur rotation tête introuvable	Mettre la machine hors tension.	
E313		**Erreur du capteur d'origine du moteur de rotation du crochet**	Origine moteur rotation crochet introuvable	Mettre la machine hors tension.	
E374		**Erreur du capteur d'abaissement du presseur médian**	Presseur médian pas descendu	Mettre la machine hors tension.	
E375		**Erreur du capteur de fermeture de la porte de remplacement de la canette**	Impossible fermer fenêtre changement canette	Mettre la machine hors tension.	
E376		**Erreur du capteur d'ouverture de la porte de remplacement de la canette**	Impossible ouvrir fenêtre changement canette	Mettre la machine hors tension.	

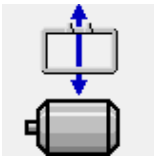
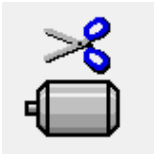
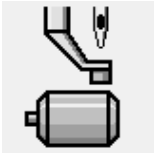
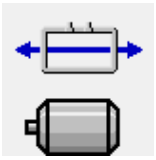
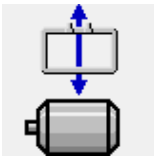
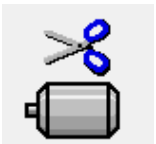
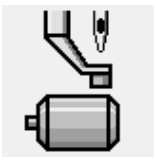
Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E378		**Erreur du capteur d'abaissement de la tête de machine**	Tête de machine pas descendue	Mettre la machine hors tension.	
E379		**Erreur du capteur de soulèvement de la tête de machine**	Tête de machine pas soulevée	Mettre la machine hors tension.	
E406		**Erreur de mot de passe**	Le mot de passe est différent. Resaisir le mot de passe depuis le début.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Écran de saisie du mot de passe
E701		**Erreur du capteur de référence de l'angle du moteur électrique**	Erreur moteur arbre principal (Phase Z codeur)	Mettre la machine hors tension.	
E703		**Le panneau a été raccordé à une machine pour laquelle il n'est pas prévu. (Erreur de type de machine)** Se produit lorsque le code de type de machine du système est incorrect lors de la communication initiale.	Modèle de machine à coudre différent de celui du panneau.	Possibilité de réécriture du programme après une pression sur le bouton de communication.	Ecran de Communication
E704		**Discordance de version système** Une discordance de version du logiciel système a été trouvée lors de la communication initiale.	Version de programme incompatible.	Possibilité de réécriture du programme après une pression sur le bouton de communication.	Ecran de Communication
E707		**La ROM flash NAND n'est pas formatée**	Mémoire des données du programme non formatée	Mettre la machine hors tension.	
E708		**La ROM flash NAND est inaccessible**	Mémoire des données du programme inaccessible	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E721		**Défaillance du codeur du moteur du crochet**	Erreur moteur crochet (Phase A/B codeur)	Mettre la machine hors tension.	
E722		**Défaillance du capteur de chute du moteur du crochet**	Erreur moteur crochet (Phase U/V/W codeur)	Mettre la machine hors tension.	

Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E723		**Défaillance du capteur de chute du moteur de rotation de la tête de machine**	Erreur moteur rotation tête (Phase U/V/W codeur)	Mettre la machine hors tension.	
E724		**Défaillance du capteur de chute du moteur de rotation du crochet**	Erreur moteur rotation crochet (Phase U/V/W codeur)	Mettre la machine hors tension.	
E725		**Rotation inverse du moteur du crochet**	Rotation inverse moteur crochet	Mettre la machine hors tension.	
E726		**Rotation inverse du moteur de rotation de la tête de machine**	Rotation inverse moteur rotation tête	Mettre la machine hors tension.	
E727		**Rotation inverse du moteur de rotation du crochet**	Rotation inverse moteur rotation crochet	Mettre la machine hors tension.	
E730		**Défaillance du codeur du moteur de l'arbre principal/ phase ouverte** Si le codeur du moteur de la machine à coudre présente une anomalie.	Erreur moteur arbre principal (Phase A/B codeur)	Mettre la machine hors tension.	
E731		**Défaillance du capteur d'orifice du moteur principal ou du capteur de position** Le capteur d'orifice ou le capteur de position du moteur de la machine est défectueux.	Erreur moteur arbre principal (Phase U/V/W codeur)	Mettre la machine hors tension.	
E733		**Rotation arrière du moteur d'arbre principal** Se produit lorsque le moteur de la machine tourne en arrière.	Rotation inverse moteur arbre principal	Mettre la machine hors tension.	
E802		**Détection de discontinuité électrique d'alimentation**	Alimentation coupée sur-le-champ.	Mettre la machine hors tension.	
E811		**Surtension** Se produit lorsque la tension d'entrée est supérieure à la valeur spécifiée.	Tension d'entrée trop élevée. (Vérifier tension d'entrée.)	Mettre la machine hors tension.	
E813		**Tension insuffisante** Se produit lorsque la tension d'entrée est inférieure à la valeur spécifiée.	Tension d'entrée trop basse. (Vérifier tension d'entrée.)	Mettre la machine hors tension.	

Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E822		**Erreur de surcharge du moteur du crochet**	Moteur crochet surchargé	Mettre la machine hors tension.	
E823		**Erreur de surcharge du moteur de rotation de la tête de machine**	Moteur rotation tête surchargé	Mettre la machine hors tension.	
E824		**Erreur de surcharge du moteur de rotation du crochet**	Surcharge du moteur de rotation du crochet	Mettre la machine hors tension.	
E825		**Surintensité du moteur du crochet**	Surintensité moteur crochet détectée	Mettre la machine hors tension.	
E826		**Surintensité du moteur de rotation de la tête de machine**	Surintensité moteur rotation tête détectée	Mettre la machine hors tension.	
E827		**Surintensité du moteur de rotation du crochet**	Surintensité moteur rotation crochet détectée	Mettre la machine hors tension.	
E828		**Défaillance du capteur de courant du moteur du crochet**	Capteur courant moteur crochet cassé	Mettre la machine hors tension.	
E829		**Défaillance du capteur de courant du moteur de la tête de machine**	Capteur courant moteur rotation tête cassé	Mettre la machine hors tension.	
E830		**Défaillance du capteur de courant du moteur de rotation du crochet**	Capteur courant moteur rotation crochet cassé	Mettre la machine hors tension.	
E831		**Erreur de déviation excessive de la position du moteur de rotation**	Moteur rotation ne fonctionne pas selon commande	Mettre la machine hors tension.	
E832		**Erreur de synchronisation du crochet/de l'arbre principal**	Moteur arbre principal et moteur crochet pas synchronisés	Mettre la machine hors tension.	

Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E833		**Erreur de synchronisation du moteur de rotation**	Moteur rotation tête et moteur rotation crochet pas synchronisés	Mettre la machine hors tension.	
E901		**Anomalie d'IPM de moteur d'arbre principal** Se produit lorsque l'IPM de la carte de servocommande est anormal.	Carte SDC défectueuse. (IPM)	Mettre la machine hors tension.	
E903		**Anomalie de l'alimentation du moteur pas à pas** Se produit lorsque l'alimentation de moteur pas à pas de la carte de servocommande (SERVO CONTROL) fluctue de plus de ±15 %.	Alimentation carte SDC défectueuse. (Alimentation du moteur pas à pas de 85V)	Mettre la machine hors tension.	
E904		**Anomalie d'alimentation de solénoïde** Se produit lorsque l'alimentation de solénoïde de la carte de servocommande (SERVO CONTROL) fluctue de plus de ± 15 %.	Alimentation carte SDC défectueuse. (Alimentation solénoïde de 33V)	Mettre la machine hors tension.	
E905		**Température du dissipateur thermique de la carte de servocommande (SERVO CONTROL) anormale** Rétablir l'alimentation après avoir attendu un certain temps (surchauffe de la carte de servocommande (SERVO CONTROL).	Température de carte SDC trop élevée.	Mettre la machine hors tension.	
E907		**Erreur de repérage de l'origine du moteur d'avance X** Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur X introuvable. (capteur d'origine de X)	Mettre la machine hors tension.	
E908		**Erreur de repérage de l'origine du moteur d'avance Y** Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur Y introuvable. (capteur d'origine de Y)	Mettre la machine hors tension.	
E910		**Erreur de repérage de l'origine du moteur de presseur** Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur du coupe-fils du presseur introuvable. (Capteur d'origine du coupe-fils du presseur)	Mettre la machine hors tension.	
E913		**Erreur de repérage de l'origine du pince-fil** Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur du pinceur de fil introuvable. (Capteur d'origine du pinceur de fil)	Mettre la machine hors tension.	

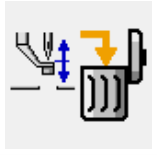
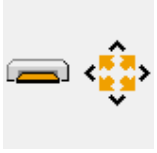
Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E914		**Erreur d'anomalie d'entraînement** Un décalage de phase se produit entre l'entraînement et l'arbre principal.	Problème d'entraînement X/Y détecté.	Mettre la machine hors tension.	
E915		**Anomalie de communication entre le panneau de commande et leprocesseur principal (MAIN CPU)** Se produit en cas d'anomalie de communication des données.	Communication impossible. (Panneau - Carte principale)	Mettre la machine hors tension.	
E916		**Anomalie de communication entre le processeur principal (MAIN CPU) et le processeur de l'arbre principal** Se produit en cas d'anomalie de communication des données.	Communication impossible. (Carte principale - Carte SDC)	Mettre la machine hors tension.	
E917		**Absence de communication entre le panneau de commande et l'ordinateur** Se produit en cas d'anomalie de communication des données.	Communication impossible. (Panneau - PC)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	
E918		**Surchauffe de la carte principale (MAIN)** Surchauffe de la carte principale (MAIN) Rétablir l'alimentation après avoir attendu un certain temps.	Température carte principale trop élevée.	Mettre la machine hors tension.	
E925		**Erreur de repérage de l'origine du moteur de presseur intermédiaire** Se produit lorsque le capteur d'origine du moteur de presseur intermédiaire ne change pas d'état lors du repérage de l'origine.	Origine du presseur médian introuvable. (Capteur d'origine du presseur médian)	Mettre la machine hors tension.	
E926		**Erreur de glissement de position de moteur X**	Position du moteur d'entraînement X décalée.	1. En cas d'affichage d'erreur pendant la couture Redémarrage possible après l'annulation de l'erreur 2. En cas d'affichage d'erreur après la fin de la couture Redémarrage possible après l'annulation de l'erreur 3. Dans les autres cas Mettre la machine hors tension.	1. Ecran d'étape 2. Ecran de couture 3. --

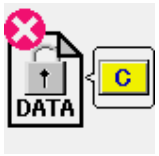
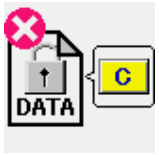
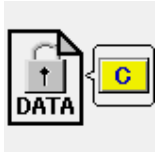
Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E927		**Erreur de glissement de position de moteur Y**	Position du moteur d'entraînement Y décalée.	1. En cas d'affichage d'erreur pendant la couture Redémarrage possible après l'annulation de l'erreur 2. En cas d'affichage d'erreur après la fin de la couture Redémarrage possible après l'annulation de l'erreur 3. Dans les autres cas Mettre la machine hors tension.	1. Ecran d'étape 2. Ecran de couture 3. --
E928		**Erreur de glissement de position de moteur de coupe du fil**	Position du moteur du coupe-fils décalée.	Mettre la machine hors tension.	
E930		**Erreur de glissement de position de moteur de presseur intermédiaire**	Position du moteur du presseur médian décalée.	Mettre la machine hors tension.	
E931		**Erreur de surcharge de moteur X**	Surcharge du moteur d'entraînement X excessive.	Mettre la machine hors tension.	
E932		**Erreur de surcharge de moteur Y**	Surcharge du moteur d'entraînement Y excessive.	Mettre la machine hors tension.	
E933		**Erreur de surcharge de moteur de coupe du fil**	Surcharge du moteur du coupe-fils excessive.	Mettre la machine hors tension.	
E935		**Erreur de surcharge de moteur de presseur intermédiaire**	Surcharge du moteur du presseur médian excessive.	Mettre la machine hors tension.	
E936		**Erreur de dépassement de plage de moteur X/Y**	Position du moteur d'entraînement hors zone de couture.	Mettre la machine hors tension.	
E943		**Anomalie de carte de commande principale (MAIN CONTROL)** Se produit lorsque l'écriture des données sur la carte de commande principale (MAIN CONTROL) est impossible	Carte principale défectueuse.	Mettre la machine hors tension.	

Code d'erreur	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E946		**Anomalie de carte de relais de la tête (HEAD RELAY)** Se produit lorsque l'écriture des données sur la carte de relais de la tête (HEAD RELAY) est impossible	Carte supérieure défectueuse.	Mettre la machine hors tension.	
E993		**Erreur de communication SPI (SDC)**	Communication SPI impossible (PCI SDC-PCI principale)	Mettre la machine hors tension.	
E994		**Erreur de communication SPI (HEAD UP)**	Communication SPI impossible (PCI tête supérieure-PCI principale)	Mettre la machine hors tension.	
E995		**Erreur de communication SPI (HEAD DOWN)**	Communication SPI impossible (PCI tête inférieure-PCI principale)	Mettre la machine hors tension.	
E996		**Erreur de communication SPI (autres)**	Communication SPI impossible	Mettre la machine hors tension.	
E997		**Erreur de commande moteur XY (erreur de température IPM, erreur IPM)**	Panne élément sortir moteur XY (Erreur température IPM, erreur IMP)	Mettre la machine hors tension.	

5. LISTE DES MESSAGES

Nº de message	Affichage	Message affiché	Description
M520		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	**Confirmation d'effacement d'une configuration utilisateur** L'effacement sera exécuté. OK ?
M521		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	**Bouton de confirmation d'effacement d'une configuration** L'effacement sera exécuté. OK ?
M522		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	**Confirmation d'effacement d'une configuration de couture par cycles** L'effacement sera exécuté. OK ?
M523		Données du motif pas mémorisées. Souhaitez-vous procéder à l'effacement ?	**Confirmation d'effacement des données de sauvegarde** Les données de configuration ne sont pas enregistrées en mémoire. Les effacer ?
M528		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	**Confirmation d'écrasement d'une configuration utilisateur** L'écrasement des données sera exécuté. OK ?
M529		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	**Confirmation d'écrasement des données du support d'enregistrement** L'écrasement des données sera exécuté. OK ?
M530		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	**Confirmation d'écrasement des données vectorielles du panneau/données M3/données de format standard de couture/données du programme simplifié** L'écrasement des données sera exécuté. OK ?
M531		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	**Confirmation d'écrasement des données vectorielles sur l'ordinateur/données M3/ données de format standard de couture/ données du programme simplifié** L'écrasement des données sera exécuté. OK ?
M532		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	**Confirmation d'écrasement des données vectorielles sur l'ordinateur/données M3/ données de format standard de couture/ données du programme simplifié** L'écrasement des données sera exécuté. OK ?
M534		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	**Confirmation d'écrasement des données de réglage du support d'enregistrement et de toutes les données machine** L'écrasement des données sera exécuté. OK ?

Nº de message	Affichage	Message affiché	Description
M535		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	**Confirmation d'écrasement des données de réglage sur l'ordinateur et de toutes les données machine** L'écrasement des données sera exécuté. OK ?
M537		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	**Confirmation de suppression de l'instruction de tension du fil** Une suppression sera effectuée. OK ?
M538		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	**Confirmation de suppression de la valeur d'augmentation/diminution du presseur intermédiaire** Une suppression sera effectuée. OK ?
M542		Souhaitez-vous procéder au formatage ?	**Confirmation de formatage** Un formatage sera exécuté. OK ?
M544		Données inexistantes.	**Les données correspondant au panneau n'existent pas.** Les données n'existent pas.
M545		Données inexistantes.	**Les données correspondant au support d'enregistrement n'existent pas.** Les données n'existent pas.
M546		Données inexistantes.	**Les données correspondant à l'ordinateur n'existent pas.** Les données n'existent pas.
M547		Impossible d'écraser car les données existent.	**Interdiction d'écrasement des données de configuration** Les données existent et l'écrasement ne peut pas être exécuté.
M548		Impossible d'écraser car les données existent.	**Interdiction d'écrasement des données du support d'enregistrement** Les données existent et l'écrasement ne peut pas être exécuté.
M549		Impossible d'écraser car les données existent.	**Interdiction d'écrasement des données sur l'ordinateur** Les données existent et l'écrasement ne peut pas être exécuté.
M550		Données de sauvegarde de saisie du coffret.	**Information des données de sauvegarde de la saisie du corps principal de la machine** Les données de sauvegarde de la saisie du corps principal de la machine existent.

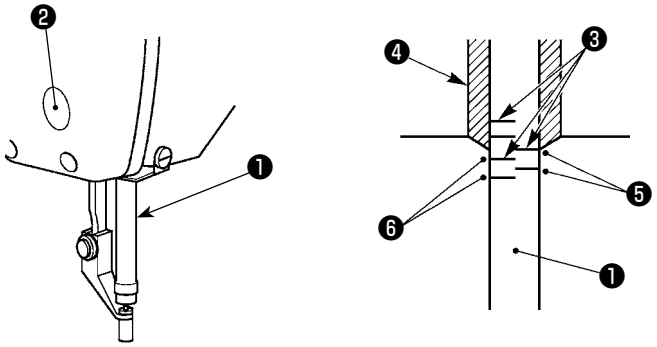
Nº de message	Affichage	Message affiché	Description
M554		Données de personnalisation du verrouillage réinitialisées.	**Message d'initialisation de données personalisées** Les données personnalisées verrouillées ont été initialisées.
M555		Données de personnalisation du verrouillage altérées. Souhaitez-vous réinitialiser ?	**Corruption de données personnalisées** Les données personnalisées verrouillées sont corrompues. Exécuter initialisation. OK?
M556		Données de personnalisation du verrouillage sur le point d'être réinitialisées. D'accord ?	**Confirmation d'initialisation de données personnalisées** Initialiser les données personnalisées verrouillées. OK?
M557		Réinitialise le mot de passe. Oui ou Non ?	**Confirmation de réinitialisation du mot de passe** Réinitialise le mot de passe Oui ou Non
M653		Le formatage est exécuté.	**Pendant le formatage** Un formatage est en cours.
M669		Lecture des données en cours.	**Pendant la lecture des données** Les données sont en cours de lecture.
M670		Ecriture des données en cours.	**Pendant l'écriture des données** Les données sont en cours d'écriture.
M671		Conversion des données en cours.	**Pendant la conversion des données** Les données sont en cours de conversion.

III. ENTRETIEN DE LA MACHINE

1. Entretien

1-1. Réglage de la hauteur de la barre à aiguille (Modification de la longueur de l'aiguille)

AVERTISSEMENT :
Mettre la machine à coudre hors tension avant de commencer le travail afin d'éviter tout accident causé par son démarrage soudain.



❺ : Trait de repère pour DP x 17 (avec un numéro d'aiguille supérieur à No. 22)
❻ : Trait de repère pour DP x 17 (avec un numéro d'aiguille inférieur à No. 22)

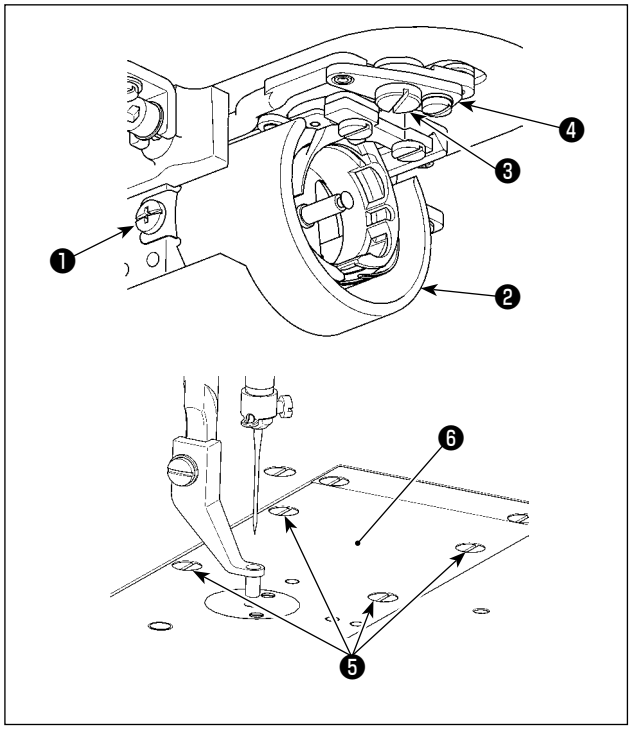
*** Etablir l'alimentation, puis la couper à nouveau après avoir abaissé le presseur intermédiaire.**

1) Abaisser la barre à aiguille ❶ jusqu'à la position la plus basse de sa course. Desserrer la vis de connexion de la barre à aiguille ❷ et régler de telle sorte que le trait de repère supérieur ❸ gravé sur la barre à aiguille soit aligné avec l'extrémité inférieure de la bague de la barre à aiguille inférieure ❹.
2) Comme indiqué sur la figure ci-dessous, modifier la position de réglage en fonction du numéro de l'aiguille.

Après le réglage, faire tourner la poulie pour vérifier s'il y a une charge supplémentaire.

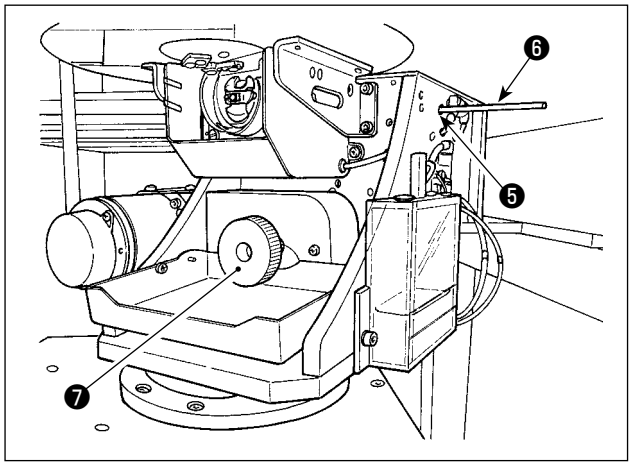
1-2. Réglage de la relation aiguille/navette

AVERTISSEMENT :
Mettre la machine à coudre hors tension avant de commencer le travail afin d'éviter tout accident causé par son démarrage soudain.

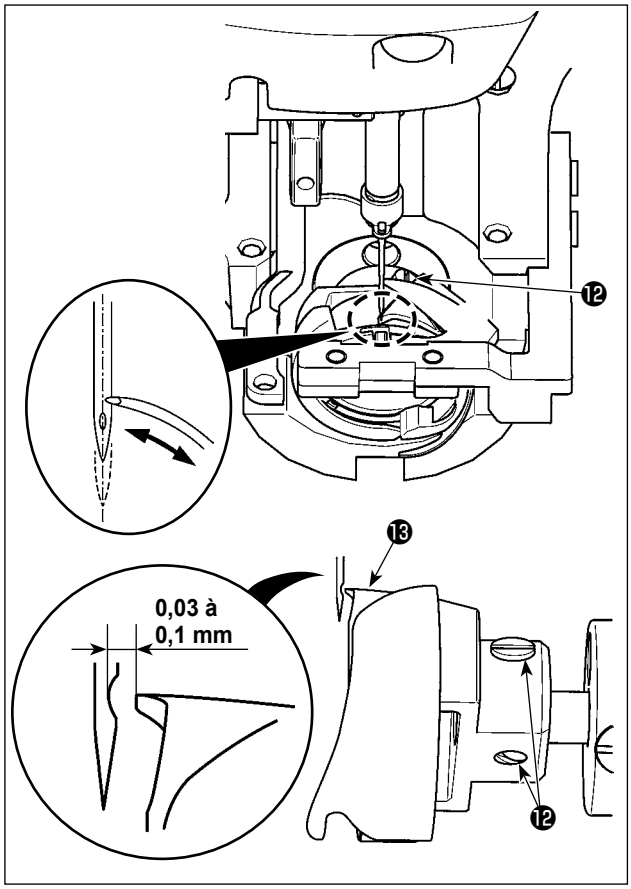


*** Etablir l'alimentation, puis la couper à nouveau après avoir abaissé le presseur intermédiaire.**

1) Desserrer les vis de fixation ❶ (droite et gauche). Tirer vers soi l'écran à huile ❷ pour le retirer.
2) Desserrer la vis de charnière ❸ . Déposer l'ensemble du levier de coupe du fil ❹ .
3) Desserrer quatre vis de fixation ❺ . Déposer l'ensemble de la plaque à aiguille ❻ .



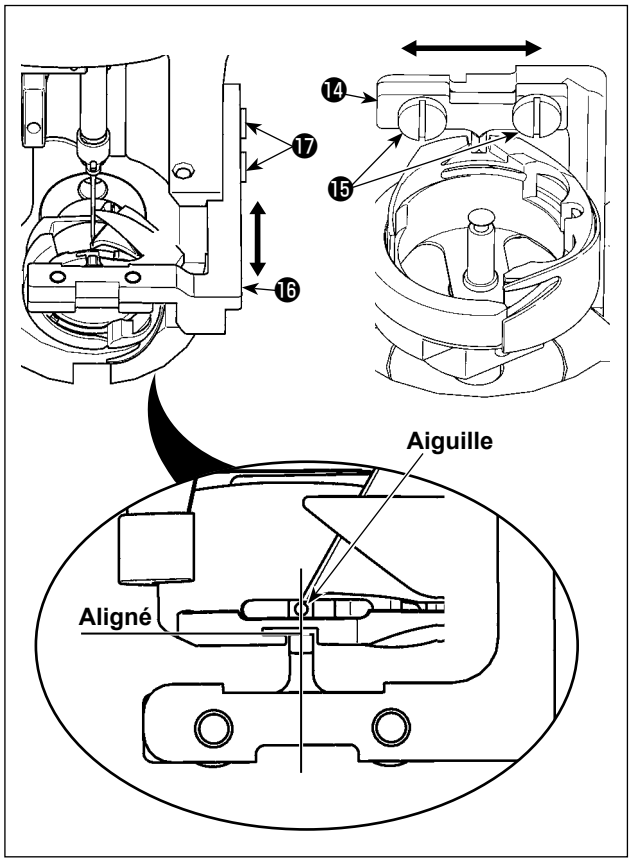
4) Fixer l'arbre inférieur. Tourner la poulie ❾ tout en insérant la tige de fixation de l'arbre d'entraînement du crochet ❽ dans l'orifice d'insertion de la tige de fixation de l'arbre d'entraînement du crochet ❼ jusqu'à ce que cette tige ❽ soit amenée à la position où elle peut être insérée complètement.



5) Desserrer la vis de fixation du crochet ⓬ . Déplacer le crochet de sorte la pointe de la lame du crochet soit alignée sur le centre de l'aiguille.

6) Régler la position longitudinale du crochet de sorte à laisser un écartement de 0,03 à 0,1 mm entre l'aiguille et la pointe de la lame ⓭ du crochet lorsque la lame de la pointe du crochet est alignée sur le centre de l'aiguille. Puis, serrer la vis de fixation ⓬.

[Réglage de l'équerre de positionnement du support de la boîte à canette]

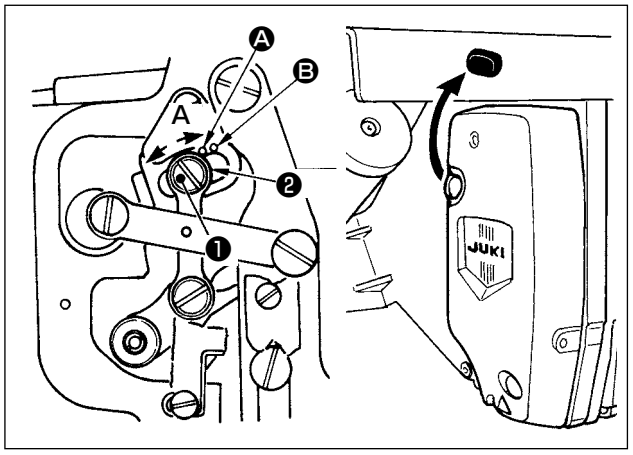


7) Desserrer les vis de fixation ⓯ de l'équerre de positionnement du support de la boîte à canette ⓮ .
8) Déplacer l'équerre de positionnement du support de la boîte à canette ⓮ vers la droite ou la gauche de sorte que le centre de l'équerre de positionnement du support de la boîte à canette ⓮ soit aligné sur le centre de l'aiguille. Puis, serrer les vis de fixation ⓮ .
9) Desserrer les vis de fixation ⓱ de la base de l'équerre de positionnement du support de la boîte à canette ⓰ .
10) Déplacer la base de l'équerre de positionnement du support de la boîte à canette ⓰ en arrière ou en avant de sorte que la face frontale de l'équerre de positionnement du support de la boîte à canette ⓮ soit alignée sur la face frontale du cran dans la fente du support de la boîte à canette. Puis, serrer les vis de fixation ⓱ .

Lorsqu'on augmente la grosseur de l'aiguille, vérifier le jeu entre la pointe de l'aiguille ou le presseur intermédiaire et le tire-fil. Le tire-fil ne peut pas être utilisé si le jeu n'est pas correct. Dans un tel cas, placer l'interrupteur de tire-fil sur arrêt ou changer la valeur du paramètre U105 de l'interrupteur logiciel.

1-3. Réglage de la course verticale du presseur intermédiaire

AVERTISSEMENT :
Mettre la machine à coudre hors tension avant de commencer le travail afin d'éviter tout accident causé par son démarrage soudain.



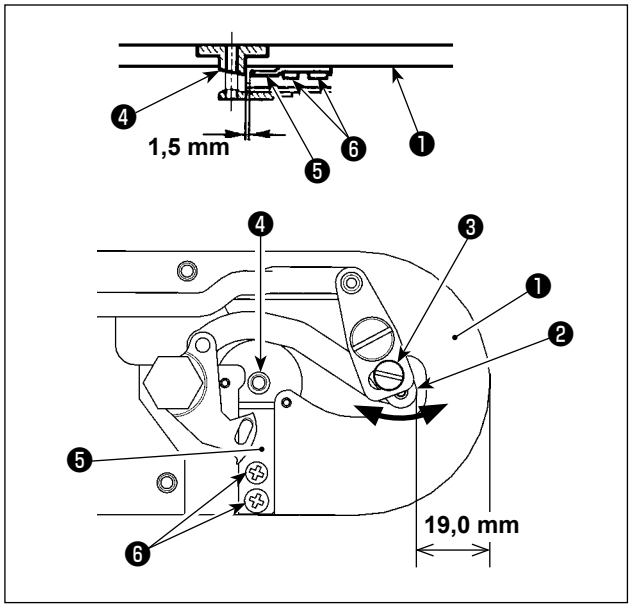
Si l'on retire le bouchon en caoutchouc du couvercle de la plaque frontale, on peut effectuer le réglage sans retirer le couvercle.

*** Etablir l'alimentation, puis la couper à nouveau après avoir abaissé le presseur intermédiaire.**

1) Retirer le couvercle frontal.
2) Faire tourner le volant de telle sorte d'amener la barre à aiguille à sa position la plus basse.
3) Dévisser la vis de charnière ❶ et la déplacer dans la direction **A** pour augmenter la course.
4) Lorsque le point de repère Ⓐ est aligné avec le côté droit de la périphérie extérieure de la rondelle ❷ , la course verticale du presseur intermédiaire est de 4 mm. Et lorsque le point de repère Ⓑ est aligné avec le côté droit de la périphérie extérieure de la rondelle, la course verticale du presseur intermédiaire celle-ci est alors de 7 mm. (La course verticale du presseur intermédiaire est réglée en usine à 4 mm au moment de l'expédition.)

1-4. Couteau mobile et couteau fixe

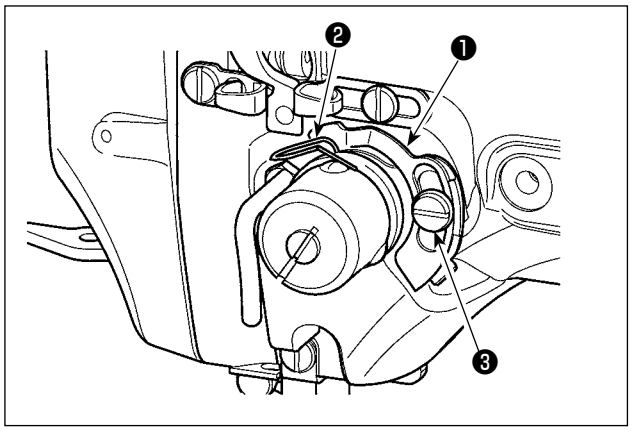
AVERTISSEMENT :
Mettre la machine à coudre hors tension avant de commencer le travail afin d'éviter tout accident causé par son démarrage soudain.



Position du couteau mobile
Desserrer la vis de réglage ❸ . Déplacer le couteau mobile dans le sens de la flèche pour ajuster de sorte que la pointe du levier de coupe du fil (petit) ❷ soit espacée de 19,0 mm depuis l'avant de la plaque à aiguille ❶ avant que la coupe du fil commence (à l'état de veille).

Position du couteau fixe
Desserrer la vis de fixation ❻ . Déplacer le couteau fixe de sorte qu'un écartement de 1,5 mm existe entre le guide de l'orifice de l'aiguille ❹ et le couteau fixe ❺ .

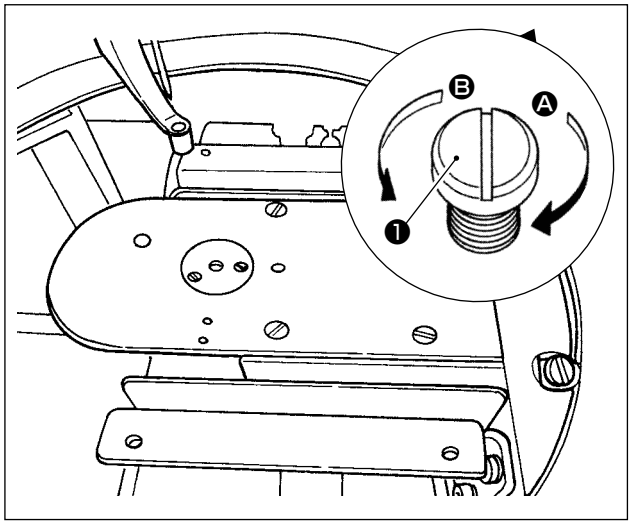
1-5. Disque de détection de cassure du fil



1) Régler de telle sorte que le disque du détecteur de cassure du fil ❶ soit toujours en contact avec le ressort du releveur de fil ❷ durant l'absence de fil d'aiguille. (Mou du fil: 5 mm approximativement)
2) A chaque fois que l'on modifie la course du ressort du releveur de fil ❷ , veiller à régler de nouveau le disque du détecteur de cassure du fil ❶ . Afin de procéder au réglage, desserrer la vis ❸ .

Régler de telle sorte que le disque du détecteur de cassure du fil ❶ n'entre pas en contact avec des pièces métalliques adjacentes autres que le ressort du releveur de fil ❷ .

1-6. Quantité d'huile fournie au crochet

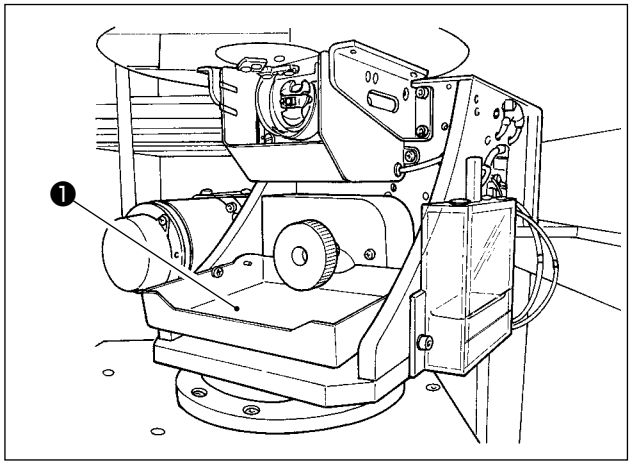


La quantité d'huile peut être réduite en serrant la vis de réglage ❶ .

1. **À l'état de réglage standard à la sortie d'usine, la position de la vis de réglage ❶ a été ajustée en la serrant d'abord à fond, puis en la desserrant d'un demi-tour.**
2. **S'il s'avère nécessaire de réduire la quantité d'huile, ne pas serrer complètement la vis de réglage en une fois. Trop réduire la quantité d'huile peut entraîner l'usure du crochet.**

Pour les réglage de la quantité d'huile dans le crochet, voir **"I-4-2. Réglage de la quantité d'huile dans le crochet" p.16**.

1-7. Nettoyage régulier de l'écran à huile

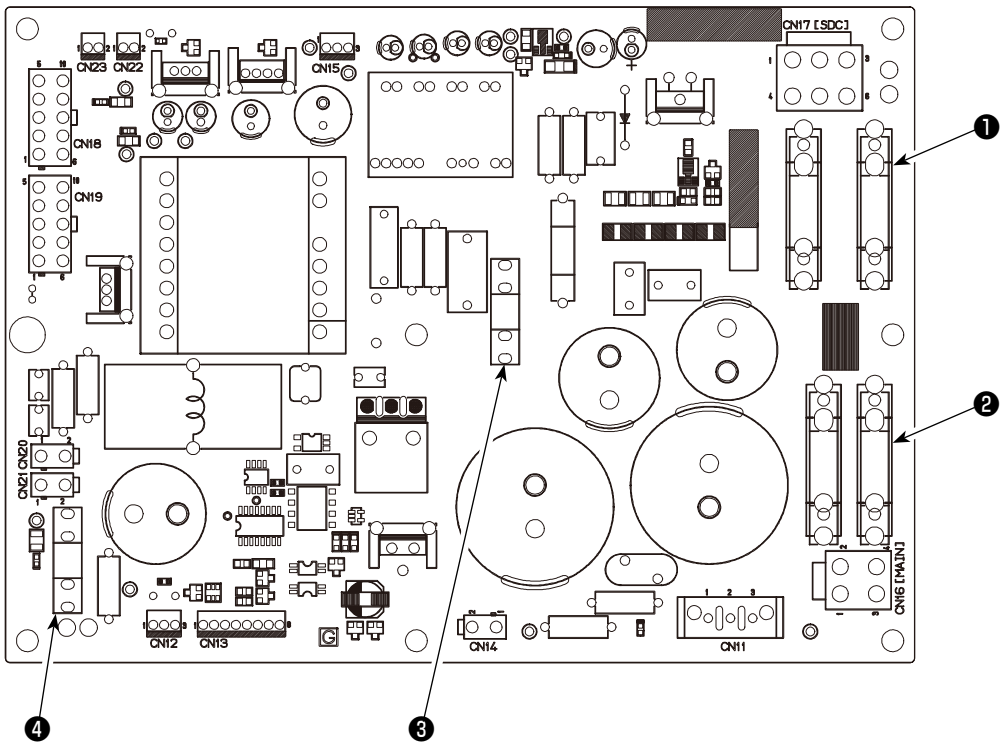


Essuyer régulièrement l'écran à huile ❶ pour le nettoyer.

1-8. Remplacement d'un fusible

DANGER :

1. **Pour ne pas risquer une électrocution, mettre la machine hors tension et attendre environ cinq minutes avant d'ouvrir le couvercle de la boîte de commande.**
2. **Toujours couper l'alimentation avant d'ouvrir le couvercle de la boîte de commande. Utiliser un fusible de rechange ayant la capacité spécifiée.**



Quatre fusibles sont utilisés.

❶ Pour la protection de l'alimentation du servomoteur CA
15A (fusible temporisé)

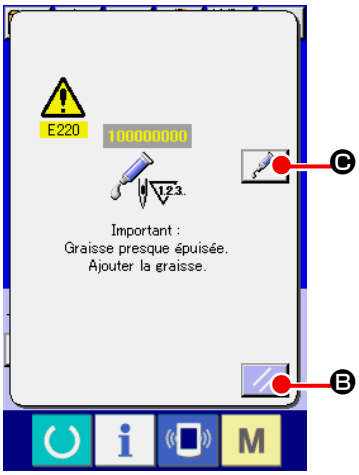
❷ Pour la protection de l'alimentation du moteur à impulsions
10A (fusible temporisé)

❸ Pour la protection de l'alimentation de commande
3,5A (fusible temporisé)

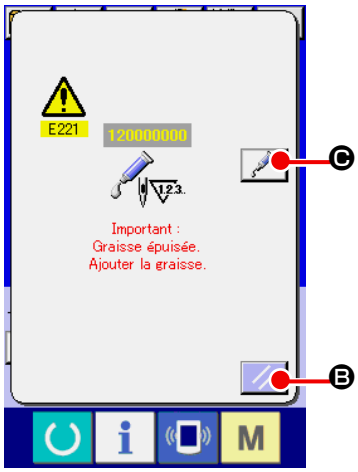
❹ Pour la protection des solénoïdes et de l'alimentation du moteur à impulsions
10A (fusible temporisé)

1-9. Ajout de graisse aux points spécifiés

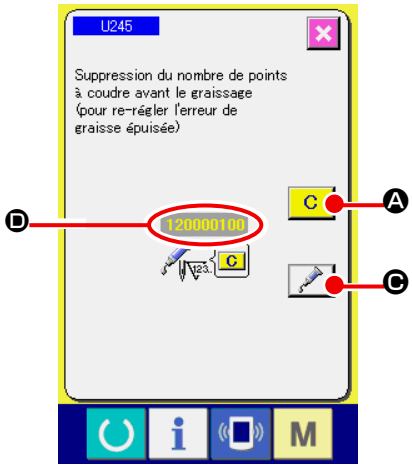
* **Faire l'appoint de graisse lorsque les erreurs ci-dessus s'affichent ou une fois par an (en retenant le délai le plus court).**
Si la graisse a diminué dû au nettoyage de la machine à coudre au toute autre raison, veiller à en ajouter immédiatement.



Lorsque la machine a été utilisée pendant un certain nombre de points, l'erreur "E220 Avertissement de graissage" s'affiche. Cet affichage indique à l'opérateur qu'il est temps de remettre de la graisse aux points spécifiés. Remettre alors de la graisse ci-dessous aux points spécifiés. Faire ensuite apparaître le paramètre U245 , appuyer sur le bouton EFFACER C Ⓐ et spécifier "0" comme NOMBRE DE POINTS Ⓓ.
Après l'affichage de l'erreur "E220 Avertissement de graissage", on peut continuer à utiliser la machine en appuyant sur le bouton REINITIALISATION Ⓑ pour annuler l'état d'erreur.
Toutefois, le code d'erreur "E220 Avertissement de graissage" s'affichera à chaque remise sous tension.
Si l'on continue à utiliser la machine pendant un certain temps sans remettre de la graisse aux points spécifiés après l'affichage de l'erreur nº E220, l'erreur "E221 Erreur de graissage" s'affiche et la machine ne fonctionne plus car il n'est plus possible d'annuler l'état d'erreur en appuyant sur le bouton REINITIALISATION.



Lorsque l'erreur "E221 Erreur de graissage" s'affiche, remettre de la graisse aux points spécifiés ci-dessous. Faire ensuite apparaître le paramètre U245 , appuyer sur le bouton EFFACER C Ⓐ et spécifier "0" comme NOMBRE DE POINTS Ⓓ.
Si l'on appuie sur le bouton REINITIALISATION Ⓑ sans avoir remis de graisse aux points spécifiés, le code d'erreur "E221 Avertissement de graissage" s'affichera à chaque remise sous tension et la machine ne fonctionnera pas. Faire attention.



1. Le code d'erreur E220 ou E221 s'affiche à nouveau si l'on ne remet pas le paramètre NOMBRE DE POINTS Ⓓ à "0" après avoir remis de la graisse aux points spécifiés. Lorsque l'erreur E221 s'affiche, la machine ne peut pas fonctionner. Faire attention.
2. Lorsqu'on appuie sur le bouton AFFICHAGE DU POINT D'APPLICATION DE GRAISSE Ⓒ à chaque écran, le point d'application de graisse apparaît sur le l'affichage. Avant d'appliquer la graisse, toujours mettre la machine hors tension.

(1) Types de graisse

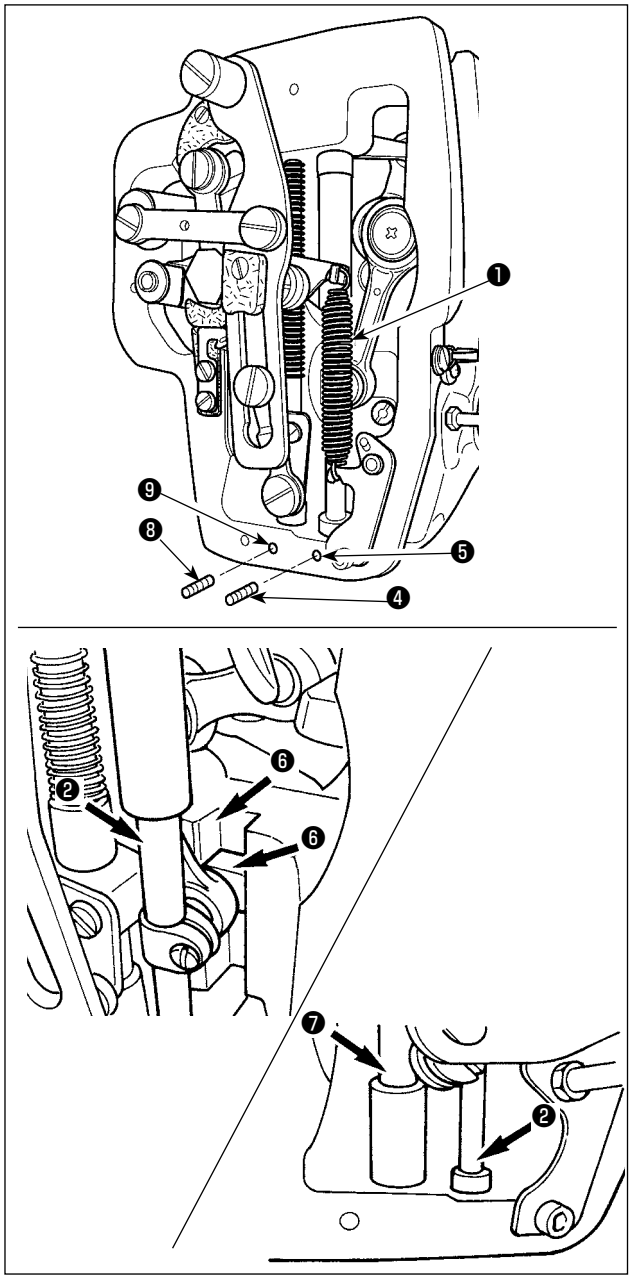
		No. de pièce détachée
Graisse A JUKI	tube de 10 g	40006323
	tube de 100 g	23640204
Graisse B JUKI	tube de 10 g	40013640

AVERTISSEMENT :
Mettre la machine à coudre hors tension avant de commencer le travail afin d'éviter tout accident causé par son démarrage soudain. En outre, avant opération, remettre en place les couvercles retirés.

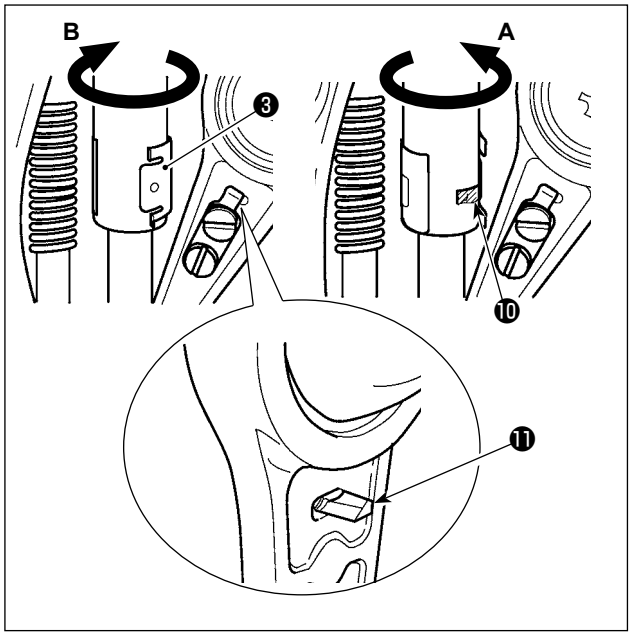
(2) Endroits à lubrifier avec la Graisse A JUKI

Utiliser le tube de graisse A (numéro de pièce : 40006323) fourni avec l'unité pour ajouter de la graisse à tout autre endroit que ceux spécifiés ci-dessous. Si une graisse autre que celle spécifiée est utilisée, les composants concernés risquent d'être endommagés.

■ Ajouter de la graisse sur les parties bagues supérieure et inférieure de la barre à aiguille, bloc coulissant et garniture inférieure de la barre du presseur intermédiaire



1) Ouvrir le couvercle du cadre pour retirer le ressort auxiliaire du presseur intermédiaire B ❶ .
2) Appliquer de la Graisse A JUKI sur la périphérie de la barre à aiguille ❷ . Faire tourner manuellement la machine à coudre de manière à appliquer de la graisse sur toute la périphérie.
   Tourner le couvercle à graisse ❸ de la bague supérieure de la barre à aiguille dans le sens de la flèche **A** pour ajouter de la graisse via la buse. Une fois cette procédure terminée, le tourner dans le sens de la flèche **B** pour le ramener à sa position de départ.
   Oter la vis de serrage ❹ de l'orifice de graissage de la bague supérieure de la barre à aiguille. Appliquer de la Graisse A JUKI via l'orifice ❺ et serrer la vis de serrage ❹ pour remplir de graisse l'intérieur de la bague.
3) Appliquer également de la Graisse A JUKI sur la partie rainure ❻ du bloc coulissant.
4) Appliquer de la Graisse A JUKI à la périphérie de la barre du presseur intermédiaire ❼ .
   Oter la vis de serrage ❽ de l'orifice de graissage de la bague de la barre du presseur intermédiaire. Appliquer de la Graisse A JUKI via la buse ❾ . Serrer la vis de serrage ❽ pour remplir de graisse l'intérieur de la bague.

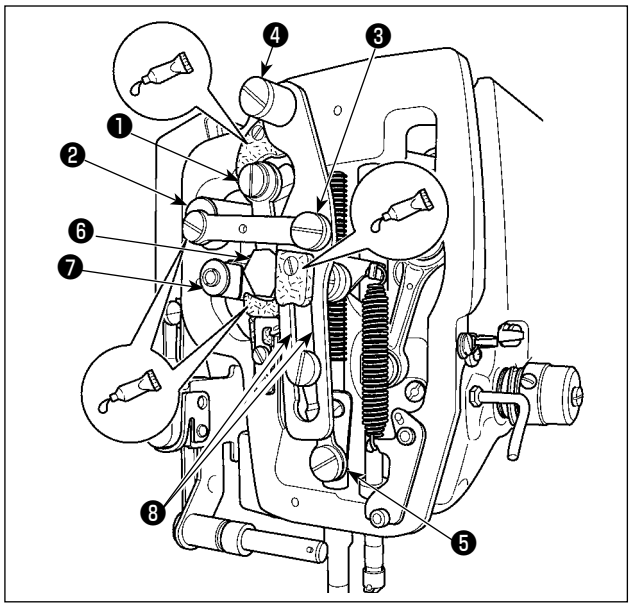


1. Ne pas essuyer la graisse appliquée à la périphérie de la barre d'aiguille à l'intérieur du cadre. Si la graisse à diminué suite à un nettoyage, la soufflerie d'air ou toute autre raison, veiller à en réappliquer impérativement.

2. Lorsque la machine à coudre est en fonctionnement, tourner le couvercle à graisse de la bague supérieure de la barre à aiguille dans le sens de la flèche B pour fermer la buse à graisse ❿ .

3. La face arrière de la bielle de la barre à aiguille est dotée d'une partie saillante ⓫ à bord coupant. Veiller à prendre garde à cette partie saillante. Ne jamais mettre le doigt sur la face arrière de la bielle de la barre à aiguille pendant la procédure de graissage.

■ Appoint de graisse sur la partie de la plaque frontale



1) Ouvrir le couvercle de la plaque frontale.
2) Ajouter de la Graisse B JUKI sur les parties en feutre (3 endroits), la vis d'épaulement périphérique, les points d'appui ❶ à ❼ et la partie rainure de guidage ❽ .

1-10. Problemes et remedes (Conditions de couture)

Problème	Cause	Remède	Page
1. Le fil glisse hors de l'aiguille au début de la couture d'arrêt.	① Glissement des points au début de la couture.	○ Régler le jeu entre l'aiguille et la navette entre 0,03 et 0,1 mm.	117
		○ Régler le départ en douceur au début de la couture d'arrêt.	94
	② Fil restant sur l'aiguille après la coupe du fil trop court.	○ Corriger la phase de libération de tension du fil du bloc-tension n° 1.	
		○ Augmenter la tension du ressort de relevage du fil ou diminuer celle du bloc-tension n° 1.	25,26
	③ Fil de canette trop court.	○ Diminuer la tension du fil de canette.	25
		○ Augmenter le jeu entre le guide d'orifice d'aiguille et le couteau fixe.	118
	④ La tension du fil d'aiguille au premier point est excessive.	○ Diminuer la tension au premier point.	
	⑤ Le pas de couture au premier point est insuffisant.	○ Augmenter le pas de couture au premier point.	
		○ Diminuer la tension du fil d'aiguille au premier point.	
2. Le fil se casse fréquemment ou un fil en fibres synthétiques se divise finement.	① Le crochet présente des éraflures.	○ Démonter la pièce et éliminer les rayures à l'aide d'une pierre à aiguiser ou d'une meule fine.	
	② Guide d'orifice d'aiguille rayé.	○ Le meuler ou le remplacer.	
	③ L'aiguille entre en contact avec le pied presseur intermédiaire.	○ Corriger la position du pied presseur intermédiaire	26
	④ Tension du fil d'aiguille excessive.	○ Réduire la tension du fil d'aiguille.	25
	⑤ Tension du ressort de relevage du fil excessive.	○ Réduire la tension.	26
	⑥ Lors du relevage du fil, le fil est percé par la pointe de l'aiguille.	○ Réduire la hauteur de la barre à aiguille d'un demi-trait à un trait par rapport au trait de repère gravé.	
		○ Vérifier si la pointe de l'aiguille n'est pas émoussée.	
		○ Utiliser une aiguille à pointe-bille.	
3. L'aiguille se casse fréquemment.	① Aiguille tordue.	○ Remplacer l'aiguille tordue.	18
	② L'aiguille entre en contact avec le pied presseur intermédiaire.	○ Corriger la position du pied presseur intermédiaire	26
	③ Aiguille trop fine pour le tissu.	○ La remplacer par une aiguille plus grosse adaptée au tissu.	
	④ Il n'y a pas d'écartement entre l'aiguille et le crochet.	○ Corriger la position de l'aiguille et de la navette.	117
4. Les fils ne sont pas coupés.	① Lame du couteau fixe émoussée.	○ Remplacer le couteau fixe.	
	② Différence de niveau entre le guide d'orifice d'aiguille et le couteau fixe insuffisante.	○ Augmenter la courbe du couteau fixe.	
	③ Couteau mobile incorrectement positionné.	○ Corriger la position du couteau mobile.	118
	④ Saut du dernier point.	○ Corriger la synchronisation entre l'aiguille et la navette.	117
(Fil de canette seulement)	⑤ La tension du fil de canette est insuffisante.	○ Augmenter la tension du fil de canette.	
	⑥ Tissu pendant.	○ Diminuer la hauteur du presseur intermédiaire au dernier point.	

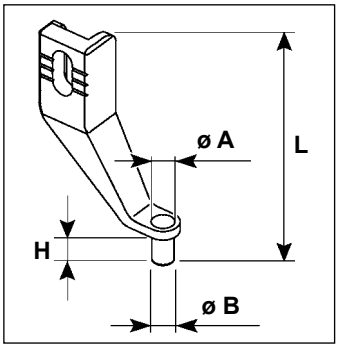
Problème	Cause	Remède	Page
5. Des sauts de points se produisent fréquemment.	① Mouvements de l'aiguille et de la navette mal synchronisés.	○ Corriger les positions de l'aiguille et de la navette.	117
	② L'écartement entre l'aiguille et le crochet est important.	○ Corriger les positions de l'aiguille et de la navette.	117
	③ Aiguille tordue.	○ Remplacer l'aiguille tordue.	18
	④ La longueur de fil d'aiguille restant après la coupe est trop longue. (Dans le cas d'un saut de point entre les 2e et 10e points à partir du début de la couture)	○ Réduire la pression du ressort de relevage de fil ou augmenter la tension de fil exercée par le contrôleur de tension de fil No. 1.	25,26
6. Le fil d'aiguille sort à l'envers du tissu.	① Tension du fil d'aiguille insuffisante.	○ Augmenter la tension du fil d'aiguille.	25
	② Mécanisme de libération de tension incorrectement actionné.	○ Vérifier si les disques de tension n° 2 s'ouvrent lors de la couture d'arrêt.	
	③ Fil d'aiguille après la coupe du fil trop long.	○ Augmenter la tension du bloc-tension n° 1.	25
7. L'extrémité de l'aiguille du premier point sort du côté droit de la pièce à coudre.	① Saut de point au premier point.	○ Régler la synchronisation du crochet plus rapidement d'un 1/2 point.	
	② L'aiguille et le fil utilisés sont épais au regard du diamètre intérieur du presseur intermédiaire.	○ Augmenter le diamètre intérieur du presseur intermédiaire.	
	③ Le presseur intermédiaire n'est pas positionné correctement par rapport à la position de l'aiguille.	○ Régler l'excentricité entre le presseur intermédiaire et l'aiguille de telle sorte que l'aiguille pénètre au centre du presseur intermédiaire.	
8. Le fil se casse lors de la coupe du fil.	① Couteau mobile incorrectement positionné.	○ Corriger la position du couteau mobile.	118
9. Longueur irrégulière du fil d'aiguille	① La tension du ressort de relevage du fil est insuffisante.	○ Augmenter la tension du ressort de relevage du fil.	26
10. La longueur du fil d'aiguille ne diminue pas.	① La tension du bloc-tension nº 1 est insuffisante.	○ Augmenter la tension du bloc-tension nº 1.	25
	② La tension du ressort de relevage du fil est excessive.	○ Diminuer la tension du ressort de relevage du fil.	26
	③ La tension du ressort de relevage du fil est insuffisante et le mouvement est instable.	○ Augmenter la tension du ressort de relevage du fil et allonger également la course.	
11. La partie de nouage du fil de canette au second point du début de la couture apparaît à l'endroit du tissu.	① La rotation à vide de la canette est importante.	○ Régler la position du couteau mobile.	118
	② La tension du fil de canette est insuffisante.	○ Augmenter la tension du fil de canette.	25
	③ La tension du fil d'aiguille au premier point est excessive.	○ Diminuer la tension du fil d'aiguille au premier point.	

2. Options

2-1. Liste des guides de trou d’aiguille et des presseurs médians

Aiguille utilisée	Guide de trou d'aiguille		
Taille	N° de pièce	Diamètre de trou d'aiguille	Application
#18 à #21	14439509	ø 2,3	Pour tissus lourds
#20 à #23 *	14439608	ø 3,0 (avec dispositif fraiseur)	Pour tissus extra-lourds
#23 ou plus épais	14439707	ø 4,0 (orifice excentré)	Pour tissus lourds pour empêcher le saut de points

Aiguille utilisée	Presseur intermédiaire	
Taille	N° de pièce	Taille (øA × øB × H × L)
#18 à #21	B1601210D0BA	ø 2,7 × ø 4,1 × 5,7 × 38,5
#20 à #23 *		
#23 ou plus épais	B1601210D0CA	ø 3,5 × ø 5,5 × 5,7 × 38,5



* : Aiguille standard installée (DP X 17 nº 23)

· Type H : Numéros de fils utilisables : Nº 30 à 05

2-2. Lecteur de code-barre

AVERTISSEMENT:

• Ne pas regarder directement dans le faisceau laser du lecteur de code-barre. Le faisceau laser peut abîmer les yeux.
• Ne pas émettre le faisceau laser en direction des yeux humains. Le faisceau laser peut abîmer les yeux.
• Ne pas regarder directement dans le faisceau laser au moyen d'un appareil optique. Le faisceau laser peut abîmer les yeux.

ATTENTION:

• Veiller à utiliser la machine à coudre dans la plage de température spécifiée et dans la plage d'humidité spécifiée.
• Ne pas connecter/retirer les connecteurs alors que la machine à coudre est sous tension.

La fonction de code-barre est une fonction permettant de lire le code-barre et de basculer sur la configuration de couture correspondante pour les applications telles que l'identification de cassettes, etc. En lisant le code-barre, il est possible de basculer sur 999 configurations personnalisées mémorisées dans la machine à coudre et sur 50 données de couture enregistrées dans le bouton des configurations. Pour utiliser cette fonction, l'option code-barre AMS-EN (40089238) est nécessaire.
Se reporter au mode d'emploi/liste des pièces détachées (40089259) pour le lecteur de code-barre (en option) de la série AMS-EN pour en savoir plus.

Caractéristiques pour le lecteur de code-barre
Produit laser de classe 2
Sortie maximale : 1,0 mW
Longueur d'onde : 650 nm

Norme de sécurité
JIS C 6802:2005
IEC60825-1+A2:2007